マニラ発ライフスタイルフリーペーパー[プライマー]

primer

www.primer.ph

2017 NOVEMBER 11

Vol. 116　毎月25日発行



ちょっと早起きして
市場に出かけよう。

2大週末マーケット Salcedo Legazpi を散策!

サーフィンのメッカで自然と触れ合う体験を ラウニオン

レストラン・ビューティー・ビジネスに関する情報満載

ゴルフコラム・ビジネスインタビュー・経済ニュースなども好評連載中

0
無料 / FREE

Metrobank
Japan Desk



フィリピンでのビジネスの成功をサポートする
安心と繋がりのネットワーク

メトロバンクと共にビジネスの成功を掴んでいきませんか。メトロバンクは国内に
860以上の支店を持ち、東京と大阪にも支店を展開するフィリピン最大規模の銀行です。
また、日本全国にわたって点在する地銀と信金の61金融機関と提携しています。
国内におきましても、ORIX、トヨタ、三井物産や住友商事といった有数の日系企業様との信頼関係を
構築しております。

フィリピンでのビジネス展開をお考えでしたら、メトロバンクにお任せください。
メトロバンク 東京 +813 52817281 | メトロバンク 大阪 +816 62521333
メトロバンク マカティ本店 +63 2 857 5371

フィリピン最大手
商業銀行

BDO

BDOジャパンデスクのご案内
～「こどものためのおかねセミナー」～

3年前に開催してご好評いただきました、小学生向けのセミナーが帰ってきます！

2017年最後のBDOジャパンデスクによるセミナーは、小学校の主に高学年のお子さんを対象として、土曜日に開催します。お友達同士でお誘いあわせの上、ぜひご参加ください。お子様及び保護者の方々のご来場をお待ちしています。

セミナーの内容：
- お金を貯めよう！
- ほしい物と必要な物を分けてみよう。
- 銀行って何をしているところ？

※内容は若干変更される可能性がございます。

日時：11/15（土） 14：00 -15：30　　場所：　BDO本店 5F レストラン Anvil
参加費：無料　　使用言語：　日本語

参加お申し込み、お問い合わせは info-Japanese@bdo.com.ph
または ジャパンヘルプデスク 02-663-4001 までご連絡ください。



お取り扱い業務　ご預金、振込み、両替/インターネットバンキング、社内ATM設置/投資、退職金基金/外国為替、有価証券管理/クレジットカード、オートローン、ホームローン/保険、リース/その他

BDO Japan Desk お問い合わせ先

カスタマーサービス: help-Japanese@bdo.com.ph/ セールス・マーケティング: info-japanese@bdo.com.ph
https://www.bdo.com.ph/jp
日本語対応：+63(2)663-4001　営業時間：平日9：00 ～18：00

*日本語のお問い合わせを伺いまして担当部門にご紹介します。

JAPAN AIRLINES

マニラ国際空港
JALサクララウンジがリニューアルオープン



マニラ国際空港のJALサクララウンジは、ラウンジスペースを大幅に拡張するとともに、従来のラウンジデザインを一新し、2017年9月12日にリニューアルオープンしました。一人あたりの居住空間をゆったりと確保し、より快適にラウンジをくつろぐことが出来ます。

新ラウンジ施設



ラウンジスペースを従来の1.7倍に拡張し、「モダンジャパニーズ」をコンセプトに内装を一新。ラウンジ内はダイニングエリアとラウンジエリアに大きく分かれ、トイレや喫煙ブースを設置。ほぼすべての座席にパソコン用電源、充電用USB端子を設置し、無料Wi-Fiも完備しています。



幅広い層のお客様にご満足頂けるよう、食事内容も刷新。国際線のJALサクララウンジで定番の特製ビーフカレーはもちろんのこと、朝食・昼食に合わせたボリュームのあるおかず、サンドイッチやパン、多様なアルコール飲料、ソフトドリンクを提供しています。



空港所長が2年がかりで完成させた、マニラ特製ビーフカレー。味や材料調達の面でローカライズが必要なため、マニラに合わせた工夫を重ね、ついに完成。一押しのカレーの味はいうまでもなく、お皿やスプーンといった細部まで、カレーを美味しくする工夫を凝らしています。



ラウンジに一歩足を踏み入れると、そこは日本。
ご出発前のひとときをゆっくりとおくつろぎください。

サクララウンジご利用基準

ビジネスクラスご搭乗のお客様と、JMBダイヤモンド、JGCプレミア、JMBサファイア、JALグローバルクラブ会員のお客さまは、出発空港のラウンジをご利用いただけます。（JMBクリスタルのお客さまはご利用いただけません）



JMBダイヤモンド



JGCプレミア



JMBサファイア



JALグローバルクラブ

- JAL便ご出発時にご利用いただけます。
- JAL便名でご搭乗時にご利用いただけます。
- ラウンジの混雑状況によっては、ご利用いただけない場合がありますので、あらかじめご了承ください。
- ステイタスにより、ご同行者1名様もラウンジをご利用いただけます。詳しくはWEBサイトをご覧ください。
なお、同伴されるお子さまが2歳以上の場合は、大人1名様と同様の扱いとさせていただきます。

JALフライトスケジュール

2017年10月29日～

マニラ→成田	便名	出発時間	到着時間	機材
毎日	JL746	9:50	15:00	767
	JL742	14:35	19:45	767

成田→マニラ	便名	出発時間	到着時間	機材
毎日	JL741	9:20	13:25	767
	JL745	18:10	22:15	767

年末年始のご予約はお早めに！

PH JAL　検索

日本語サポートデスク
+632-403-2486
www.ph.jal.com

JAL
明日の空へ、日本の翼

Panasonic

エネルギー資源が乏しく、電力需要が大きな日本では、
エネルギーの有効活用は重要な課題。
パナソニックの太陽電池モジュール“HIT”は
無尽蔵の太陽光エネルギーをムダなく活かします。

工場、倉庫から店舗・学校・公共施設まで

省スペースでたっぷり発電。



"HIT" is a registered trademark of Panasonic Group.

Panasonic Manufacturing Philippines Corporation
For Commercial and Residential use please contact us:
yosuke.tanaka@ph.panasonic.com | 02-886-6291 to 94 | www.panasonic.net/ecosolutions/solar/

東証上場グループ会社が提供する 安心の不動産!



天井が高く、広々、新築だからこその清潔感溢れるビルエントランス



1階には日本でも人気のカフェやレストラン、ヘアサロンやリラクゼーションサロンも!



人気のSOHOタイプや、
コンパクトなオフィスに
お薦めのお部屋のご用意もあります!





都心にあり、アクセス抜群。

ETON TOWER MAKATI

イートン タワー マカティ



住居兼オフィスとして使用可能な部屋や、ご自身で家具の調達が可能な内装なしのお部屋もご用意

<レジデンスタイプ>



・居住可能人数1名
・家賃：P25,000～
・家具付き

<オフィスタイプ>



・オフィス仕様
・業務可能人数4名
・家賃：P35,000～
・オフィス家具付き

- オフィス(21㎡～)
- コンドミニアム(21㎡～)
- 低層階から順次ご案内中
- 日本人オーナー
- フロア、間取り選択肢複数

- Makati のAyala通り付近では少ない小規模オフィス
- Ayala通りから徒歩1分
- Dela Rosa通りからGreen Belt Shopping Centerへ直結



来て観て納得!
個別内覧会
実施中!!

Makatiの好物件情報

**弊社スタッフが内覧、貸主交渉、契約締結までご支援いたします!
お気軽にお問い合わせくださいませ。**

賃貸 The Columns Legazpi Village



- 即入居可能
- 家具付きスタジオタイプ
- 30㎡
- 賃貸料30,000PHP(税別)
- アヤラ通り、グリーンベルト、リトル東京が徒歩圏内の人気物件です





賃貸 Shang Salcedo Plase (Shang)



- 2017年6月引渡しの新築物件
- 人気のシャングリラブランド
- 34.8～104.3㎡
- スタジオタイプから２BRまで
- 賃貸料応相談





写真はイメージです

PHILIPPINES Realestate Database

フィリピンの不動産データベース 【利用・登録料 無料】

「売りたい・買いたい・貸したい・借りたい」の4つの目的に合わせて 検索＆登録が可能

Philippines Real Estate Database

～ご登録は、こちらから～

https://www.philippines-realestate-database.ph/jp/

AUN PHILIPPINES Inc.

住所：Unit 1614, Eton Tower Makati,128 Dela Rosa St. corner V.A. Rufino St., Legazpi Village, Makati City 1229, Metro Manila, Philippines
会社名： AUN PHILIPPINES INC. (アウンコンサルティング株式会社子会社)
電話： 02-813-6272 / 日本人直通 0915-481-7440（小川）
WEB: http://aun-philippines.com.ph
E-mail：aph.realestate@auncon.co.jp





primer

November/Nobyembre 2017 11

Contents

Special Feature

2大週末マーケットを散策!
Salcedo Market & Legazpi Market…6

トラベル特集

サーフィンのメッカで自然と触れ合う体験を ラウニオン…32





26 フィリピンで親睦を深めよう! 日本人コミュニティリスト
28 フィリピン生活お役立ち! プレスクール・習い事リスト
30 プロ直伝! 今晩のおかず まめ知識付
今回の食材：SPAM（スパム／ランチョンミート）
38 国際線 主要航路時刻表
40 上達への近道! ゴルフレッスン誌ALBAがお届けする極上テクニック
42 Let's enjoy フィリピンゴルフ!
初心者でもわかりやすいフィリピンのゴルフ場ご紹介します
60 フィリピン生活お役立ち! 趣味・余暇活動リスト
62 フィリピンで買える魚 Fishes in the Philippines
64 フィリピン★ビジネス列伝 第54回
TASPlan President 重田 清仁さん
66 フィリピン経済NEWS
あなたの知りたいフィリピンの経済情報や役立つ情報をお届け致します。
70 フィリピン★ビジネス列伝 インターナショナル版 第3回
Suyen Corporation 代表／ Bench ECD Ben Chanさん
87 MAP マニラ首都圏・鉄道&バス路線図・マカティ・フォートボニファシオ・オルティガス・マラテ・パサイ・アラバン・ケソン市
96 Hot topics 話題のお店や最新情報をチェック!

Feature of The Issue

Street – There are many weekend markets in Manila, but the markets in Salcedo and Legazpi village in Makati are one of the oldest and well-known, especially among the residents. Aside from organic vegetables and fruits, you can find delicious cooked meals and various merchandise such as bags, artisan products, and more. Peruse around different stalls while enjoying a snack or cool drink. Weekend markets are not only for eating and shopping, but they also serve as a place to socialize and to support local entrepreneurs. This month we made a list of stalls that are currently open in Legazpi and Salcedo Village that you need to make plans to visit ASAP.

Travel – Dubbed as the surfing capital of the North, La Union has continuously attracted a growing number of backpackers and adventurers to see its natural beauty. Apart from its best surfing wave, La Union is easily the best choice to spend that perfect weekend getaway to live a laidback lifestyle. From its beautiful beaches, surfing spots, promising food hubs, and an awesome local community—you'd love to visit La Union over and over again. To get you started, we're sharing you our travel guide to La Union. Make sure to drop by these establishments to make the most out of your La Union escapade!




Contact Us: Primer Media Inc.,

Tel: +63-2-836-8381
Telefax: +63-2-808-2163
http://primer.ph

Facebook: Philippine Primer
E-mail: information@primer.ph/sales@primer.ph
Unit 807, Greenbelt Mansion Building, 106 Perea Street,
Legaspi Village, Makati City, Philippines

■困った時の連絡先（フィリピン国内用）

●大使館・邦人関係機関

在フィリピン日本国大使館	02-551-5710
領事部直通（日本語）	02-834-7508
マニラ日本人会	02-810-7909
フィリピン日本人商工会議所	02-892-3233
マニラ日本人学校	02-840-1424~27
フィリピン退職庁	02-848-1412
人援護ホットライン（24時間対応）	02-551-5786

●病院

マニラ日本人会診療所（マカティ）	02-818-0880
東京ヘルスリンク（マカティ）	02-819-2010
（アラバン）	02-772-2678
セントルークス・メディカルセンター（グローバルシティ）	02-789-7700
（ケソン）	02-723-0101
神戸クリニック（アラバン）	02-842-5405
メディカル・シティ（パシッグ）	02-988-1000
アジアン・ホスピタル・アンド・メディカルセンター（モンテルンパ）	02-771-9000
マカティ・メディカルセンター（マカティ）	02-888-8999
セブ・ドクターズ・ユニバーシティ・ホスピタル	032-255-5555
チョンワホスピタル（セブ）	032-255-8000
ダバオ・ドクターズ・ホスピタル（ダバオ）	082-221-2101
ジャパン・ヘルプデスク（24時間体制で医師や医療機関を紹介）	02-817-1289

●空港

ニノイ・アキノ国際空港（NAIA）	02-877-1109

●航空会社

全日空	02-553-8000
日本航空	02-403-2486
フィリピン航空	02-818-0111
デルタ航空	02-841-8800
セブパシフィック航空	02-702-0888

発行・編集・制作
Publishing / Editing / Production
Primer Media社

広告問合せ sales@primer.ph

PrimerMedia社
Unit 807, Greenbelt Mansion Building, 106 Perea St.,
Legaspi Village, Makati City
Tel : 02-836-8381 Fax : 02-808-2163
E-mail : information@primer.ph
URL : http://primer.ph

無断転載・複写・引用を禁じます

primer 11月号 Vol.116

（掲載内容は取材時に基づいたもので予告なく変更になる場合があります）

Philippine primer The Expats' Guide to the Philippine Lifestyle
Philippine primerの英語版は毎月10日発行！

本誌掲載記事、広告等は弊社内で精査の上掲載しておりますが、記事及び広告内の商品、サービス、その他掲載内容への責任は弊社では負いかねます。また、広告主および寄稿者へのクレーム等が発生した場合には、弊社からは広告主および寄稿者へのクレーム内容の通達のみを行い、それ以上の対応は出来かねますことも合わせてご了承下さい。



土曜

2大週末マーケットを散策！

Salcedo Market & Legazpi Market

日曜

マニラにはたくさんの週末マーケットがありますが、中でもサルセドとレガスピのマーケットを知っている人も多いのではないでしょうか？野菜やフルーツの他にも料理や雑貨なども売っています。一つ一つのお店を回りながら買い食いをしたり、思わぬ掘り出し物を発見したり…。ただ買い物や食事をするだけでなく、コミュニティーの交流の場としても一役買っている週末マーケット。プライマーを片手に、散策を楽しんでみませんか？

週末の朝はマーケット巡り













マカティの週末マーケットと聞くと、まず思い浮かぶのがサルセドマーケットとレガスピマーケット。毎週土曜日に開催されるサルセドマーケットは2004年発足。Jaime C. Velasquez Park（通称サルセドパーク）の一角で行われている。一方で、日曜日のレガスピマーケットは駐車場で開催。1993年にオーガニック野菜を販売する小さなマーケットから始まり、年々他のジャンルのお店も加わり現在の規模に。サルセドマーケットに比べ、雑貨店が多いのがレガスピマーケット。両方のマーケットに出店しているお店も多い。

オーガニック野菜が豊富

レガスピマーケットは元々オーガニックマーケットとしてスタートしたこともあり、オーガニック野菜のブースが豊富。Mara's Organic Marketと呼ばれるゾーンには7軒ほどブースが並ぶ。その中には有機農業の専門家である日本人の嶋さんが2008年から経営するブースも。

嶋さんのShumei Natural Agriculture Farmはリサール州にあるモデルファームやザンバレス州の農家の生活支援などを通して、有機農業をフィリピンで広める活動に取り組む。最近では、国連開発計画（UNDP）と協力し、500人ほどのドゥマガト族にハイビスカスの栽培法を教えることで、生活支援も行っている。

レガスピマーケット程の軒数はないが、サルセドマーケットにもオーガニック野菜のブースがある。また、生鮮食品以外にもオーガニックのはちみつやフルーツジュースと言った加工品も。









① レガスピマーケットでオーガニックの野菜やお米などを販売する嶋さん ②Shumeiのブースで販売している乾燥ハイビスカスはお茶やふりかけなど、様々な商品になる ③サルセドマーケットにあるオーガニック野菜のブースDGM Organic Farm④たまに安売りもしている

世界の食が楽しめる

多くのエキスパットも出店しているサルセド・レガスピマーケットでは、母国の料理を作って出しているブースもたくさん。パッタイやミーゴレンなどの東南アジアのストリートフード、パエリアなどのスパニッシュ料理、たこ焼きや餃子といった日本食など、多国籍の料理が楽しめる。味見をさせてくれるお店も多い。テーブルと椅子が用意されたイートインスペースもあるので、一休みしながら買ってきた料理を堪能するのも楽しみのひとつ。





①作りたてアツアツの料理が楽しめる ②イートインスペースもある

ここでしか売ってない雑貨をチェック

雑貨屋はレガスピマーケットが圧倒的に多く、フェアトレード商品、中古品、骨董品など種類はさまざま。雑貨と食品、両方を扱っているお店もある。主に週末マーケットやオンラインでしか販売してない商品も多く、あれこれ物色するのも楽しいし、お土産に使える商品も多い。





①アナログレコードを販売するお店を発見 ②リサイクルボトルで作ったモダンアートのランプ

マーケットを100%楽しむための豆知識

TIP 1 早めに行こう

両マーケットの開始は7時。早めに行く方が日差しも強すぎないし、何よりも料理が売り切れてることもない。11時以降になるとイートインスペースのテーブルが満員になるので、その前に行くのがベスト

TIP 2 エコバッグや保冷バッグを用意しよう

買ったものをまとめて入れておくため、大きめのエコバッグは必須アイテム。底が平らなバッグがあれば料理が傾かなくてすむので◎新鮮なフルーツジュースなどは保冷バッグに入れておけば安心。

土曜日はサルセドマーケット



info MAP D-3
開催日：毎週土曜日(雨天時中止の場合あり)
場　所：Jaime C. Velasquez Park, Salcedo Village, Makati
時　間：7時～14時
：salcedomarket.org
：SalcedoCommunityMarket
駐　車：公園の周囲(無料)
※公園内はペット禁止

プライマーおすすめ! FOOD

1 Sabor de Espana



様々なスパニッシュ料理を提供。全メニューP220。パエリアはすぐ売り切れるのでお早めに!

2 Premium Local

パスタやパンに使える瓶詰のソース。モリンガのペストやアンチョビーのパテなど。添加物なしでヘルシー。次回の購入時に空き瓶を引き渡すと割引してくれる。





premiumlocalph.com
premiumlocalph
レガスピマーケットにもあります!

3 Forest Berries





オールナチュラルでオーガニックなフルーツジュース。全8種類、各種P150(Aloe VeraのみP250)。6本買うと1本無料に。アーモンドミルクやナッツなども販売。人気フレーバーはGuyabano Nectar。

レガスピマーケットにもあります!

マイナスイオンを発生すると言われるヒマラヤ岩塩ランプ。淡いピンクの光を発し、癒し効果も抜群。サイズによってP2,000～P6,000。また、食用のヒマラヤ岩塩も1パックP240で販売している。



4 Ikomai & Tochi Desserts





サルセドのDela Costa通りにあるレストラン「IKOMAI」の前身。レストランで提供しているものと同じ串かつやどんぶりがここで手軽に食べられる。TOCHI DESSERTの美味しいクッキーもおすすめ!

www.ikomai.today ikomaistreet

がっつり肉が食べたい人に!

5 Ribs Manila

とろけるようなリブと甘辛いタレが美味。いつも人が集まってる人気店。ライスセット(P190)、リブのみ(ハーフP480、フルP880)。



ribsmanila レガスピマーケットにもあります!

6 Monster Burger



100%オーストラリア産ビーフを使用。ジューシーで美味。Quarter Pounder (113.5g) P110、Half Pounder (226g) P200。

レガスピマーケットにもあります!

7 Slow Burger

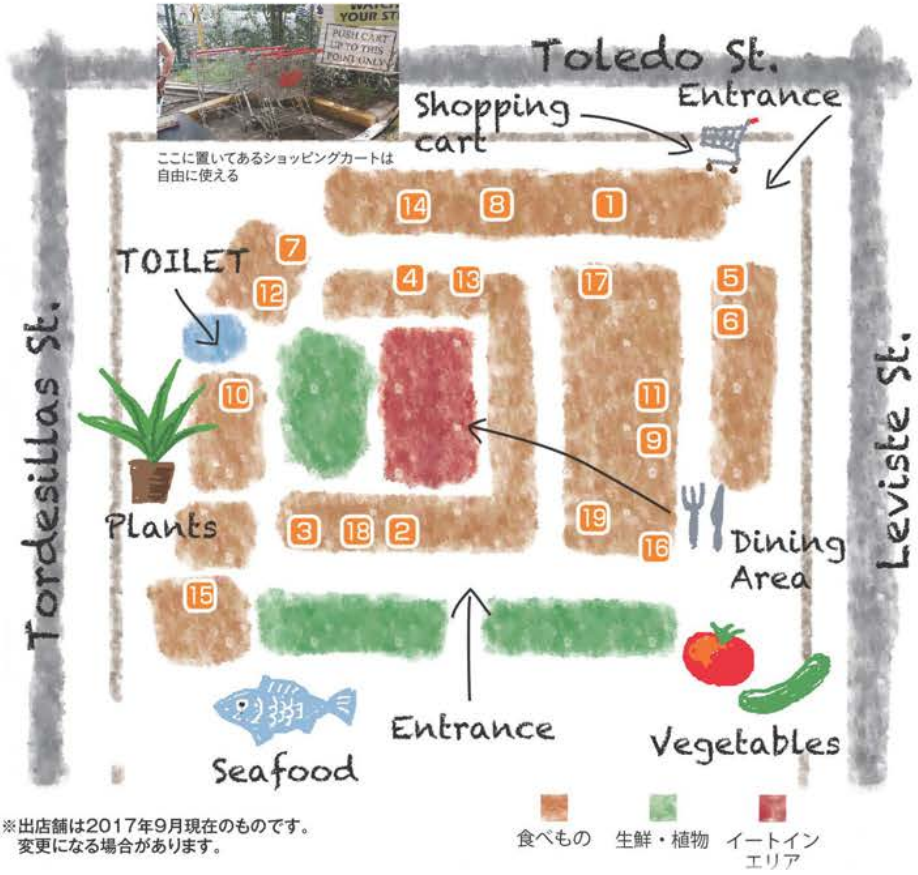
使用するお肉は草を与えて育てた放牧牛から。ケチャップなどは全て自家製。どのハンバーガーも野菜たっぷりでヘルシー。おすすめはSlow Burger (P245)



レガスピマーケットにもあります!



ここに置いてあるショッピングカートは自由に使える



※出店舗は2017年9月現在のものです。
変更になる場合があります。

8 Azuthai







バサイロードのタイ料理レストラン。自慢のパッタイをはじめ、家庭的なタイ料理を提供。ベストセラーはGreen Chicken Curry (P245)。

azuthai.com
azuthairestaurant

9 Milea Orchard & Bee Farm

バタンガスのミツバチ牧場のはちみつを使った美容品など。自然素材のみを使った商品はどんな肌のタイプにも合う。食用のはちみつも販売。オンライン販売も行っている。



www.milea.ph mileabeefarm
レガスピマーケットにもあります!

10 The Breadery

オルティガスにも構えるパン屋。手作りの焼きたてパンが美味しい。閉店近くになると、20% OFFに。



thebreadery

11 Nana Meng's Tsokolate

昔ながらのフィリピン産純ココア。ピーナッツブレンド、カシューナッツブレンドとバリエーション豊富。使い方は、お湯に溶かしてお好みで砂糖やミルクを加えるだけ。



Nana Meng Tsokolate

12 Down to Earth

ブキッドノンのファームで作られた有機野菜や飼育された家畜の肉を販売。おすすめはサラダなどに使えるマイクログリーン。土に植えられたまま販売しているためとても新鮮。また、ジュースの材料に使える野菜の詰め合わせなども販売。



downtoearthphilippines
レガスピマーケットにもあります!

13 Cinq Dessert Boutique

ジュピター通りに店舗を構えるパティスリー。おしゃれなケーキはプレゼントや手土産に。



www.cinq.com.ph cinqdessertboutique

ベジタリアンにおすすめ!

14 Al Halabi



ほうれん草入りのパイ(Fatayer Spinach P120/3個)など、野菜だけのメニューが豊富。

15 Rafik Shawarma

中東風巻きサンドイッチ”シャワルマ”のブースでは、じゃがいも、にんじん、グリーンピース入りの野菜入り揚げパイSamosa(1個/P40)が買える。





RafikWagyuShawarma
レガスピマーケットにもあります!

16 Gyros

グリルした肉料理がメインのお店だが、Falafel(ひよこ豆をすり潰して団子状にして揚げた料理)はベジタリアンでも安心。





17 Take Root

栄養価が高いことで知られる葉菜、ケールを乾燥させたチップス。チーズ、サワークリームなど5種類のフレーバーは、全て植物性の食材のみで作られている。



www.takeroot.ph
takerootph

18 The Real Moroccan Cuisine

スパイシーなモロッコ風ラタトゥイユ(P150)はトマトベースに野菜のみのシチュー。他にもフムス(ひよこ豆のペースト)などベジタリアン向けのディップやペーストも販売(各種小/P85、大/P180)





レガスピマーケットにもあります!

19 Niyog

ココナッツミルクのヨーグルトなどのビーガン食品のブース。マッシュルームや海藻でできたチップスを1パックP200で売っている。



niyog-ra

日曜日はレガスピマーケット



info MAP C-4
開催日：毎週日曜日(雨天時中止の場合あり)
場　所：Legazpi Car Park
時　間：7時～14時
：legazpisundaymarket
駐　車：駐車場　2時間40ペソ／延長1時間15ペソ、公園の周囲(無料)

プライマーおすすめ! 雑貨

1 Kal's Woodcraft



アカシアの木で作った食器。小物入れなど様々な使い方ができる。滑らかな仕上がりのウッドはインテリアのよいアクセントに。家具なども生産しており、公式フェイスブックで見ることができる。

kalswoodcraft



2 Mayown



カラフルでかわいい動物のクロシェニットのぬいぐるみ。一つP1,000～1,500。棚に置いてるものは割引価格になってることもあるので聞いてみよう。

mayown.myshopify.com/mayown.handmade



3 愛路母(ALOHA)



日本人カップルのちとせさんとマイクさんが経営する雑貨屋さん。ちとせさんが日本から取り寄せる雑貨に加え、自家製の大福餅やお漬物も販売。マイクさんが販売するアバカ（マニラ麻）のわらじは、タモリの「笑っていいとも」でも紹介された。





①とても仲のいいちとせさんとマイクさん
②マイクさんのわらじは耐水性もあり、長持ちする
③自家製お漬物もおすすめ!

4 Novelty Handicraft

養蚕が盛んなネグロス島で生産された良質な絹のスカーフや、その他カビス貝の商品なども。



カビス貝で覆われた折り畳み式のテーブル(P4,100)



5 Brown Tree Crafts

Virofibersという素材で作られたウィッカー編みのコースターやランチョンマット、その他バスケットなどの収納。Virofibersは水や紫外線に強く、無害でリサイクルもできる新しい素材。



Brown Tree Crafts



6 Filhands Art and Crafts



ココナッツの殻で作った石鹸入れや灰皿などの手作りグッズ。

Filhands

7 Hope Scarfs



巻き方によってスカーフにもボレロにもなる万能アクセサリー。小さいものはブレスレットやネックレス、ヘアバンドにも。全て手編みで、柔らかい素材は肌触りも○(小P350、大P1,000)

8 Siklo Pilipinas

古タイヤを再利用して作ったバッグや財布を販売。タイヤの形をそのまま残したラフなデザインなど様々。耐水性もよく、スポーティでアクティブな人にぴったり。



siklopilipinas

9 Harl's

財布、小銭入れ、ポーチ、サンダル、手帳、バッグやリュックなど様々な革製品を販売している。バッグはP4,000前後。




10 Monteville

ハンドメイドパスポート入れ、リモコンスタンド、小物入れなどの収納を販売。おすすめは透明な窓付きのディーバッグボックス(P600)プレゼントにも○



11 Decorio Egg Craft





本物の卵の殻で作ったデコレーション。人の手でひとつひとつ丁寧に塗ったデザインがかわいい。置物やクリスマスツリーのオーナメントなどに。塗装のおかげで表面は硬いが、落とすと割れるので注意。種類によってP350前後。

12 What if

水着の上に羽織るタオルやトラベルブランケットなどのハンドメイド商品を販売。タオルは乾きやすく生乾き臭の心配なし。生地が薄いので、丸めればポーチにすっぽりはまる。手編みのデザインもかわいい。マーケットには2週間おきに出店している。




タイルの模様が美しい回転卓も売っている(P6,800)

whatifhandmadeshop

13 Urbn Wud

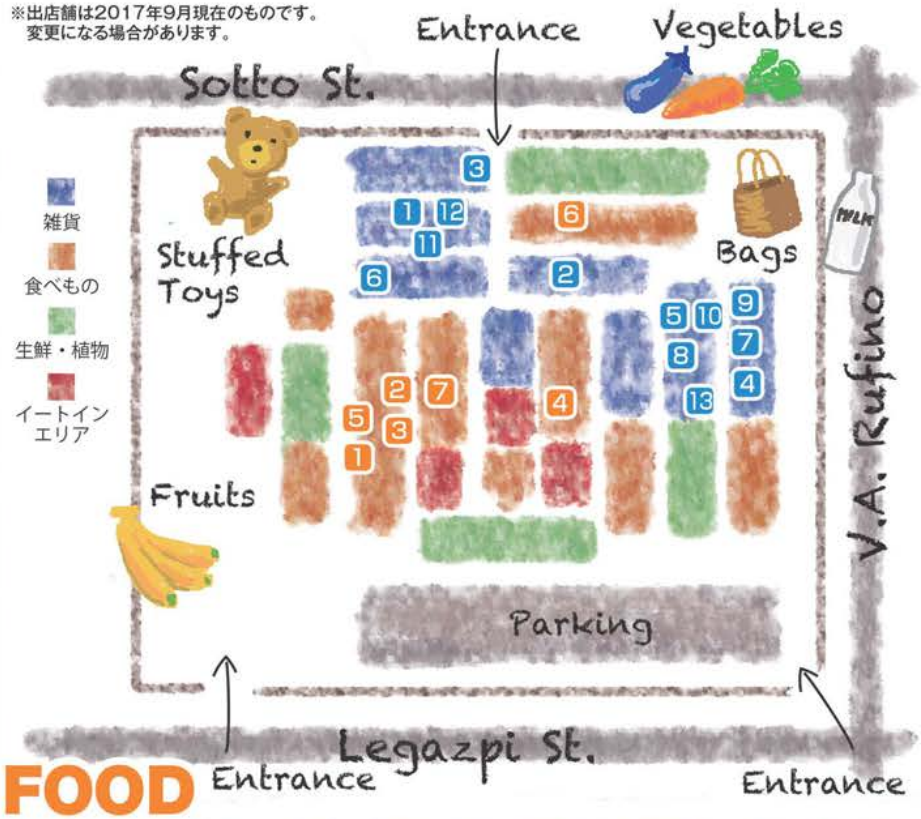
リサイクル木材で作った商品。ボックスはマガジンラックや、重ねて棚のように使うことも。テーブルや椅子も販売。

urbnwudfurniture




市販のボトルがぴったり収まるスパイスラック(P1,100)。場所を取らない壁掛けタイプ

※出店舗は2017年9月現在のものです。
変更になる場合があります。



FOOD

1 Asian Hawker Food



マレーシアなどの麺料理。注文してから作るので作りたてが食べられる。Char Kway Teow (P180)

2 Khun Caesar's Thai Kitchen



シーフード、ビーフ、ベジタリアンのパッタイ。いつも賑わっている人気店。Pad Thai (P236)

3 Cheryl's Cuisine



肉まん、シュウマイといった手軽に食べられる中華料理。牡蠣のオムレツ (Oyster Omelette P190) が美味しい。

サルセドマーケットにもあります!

4 Picole



添加物なし、フルーツの自然の甘さを味わえる棒アイス。暑い日にぴったり! Fruity Pops (1本／P40)

www.picolehealthyicepops.com
PicoleHealthyIcePop
サルセドマーケットにもあります!

5 揚げスイカ



謎のお菓子、揚げスイカ。ドーナッツの生地の中に少量のスイカが入ってる (6個／P80)

6 Kefseft



①夫婦で経営する牧場の牛乳を販売する八巻さん
②牛乳1本P80、プレーンヨーグルトはP50ととてもリーズナブル



日本人夫婦が経営する牧場でとれた牛乳、チーズ、ヨーグルトなどの乳製品を販売。日本の味そのものの美味しい牛乳を是非味わってみて。てっぺんやTPEでも販売している。

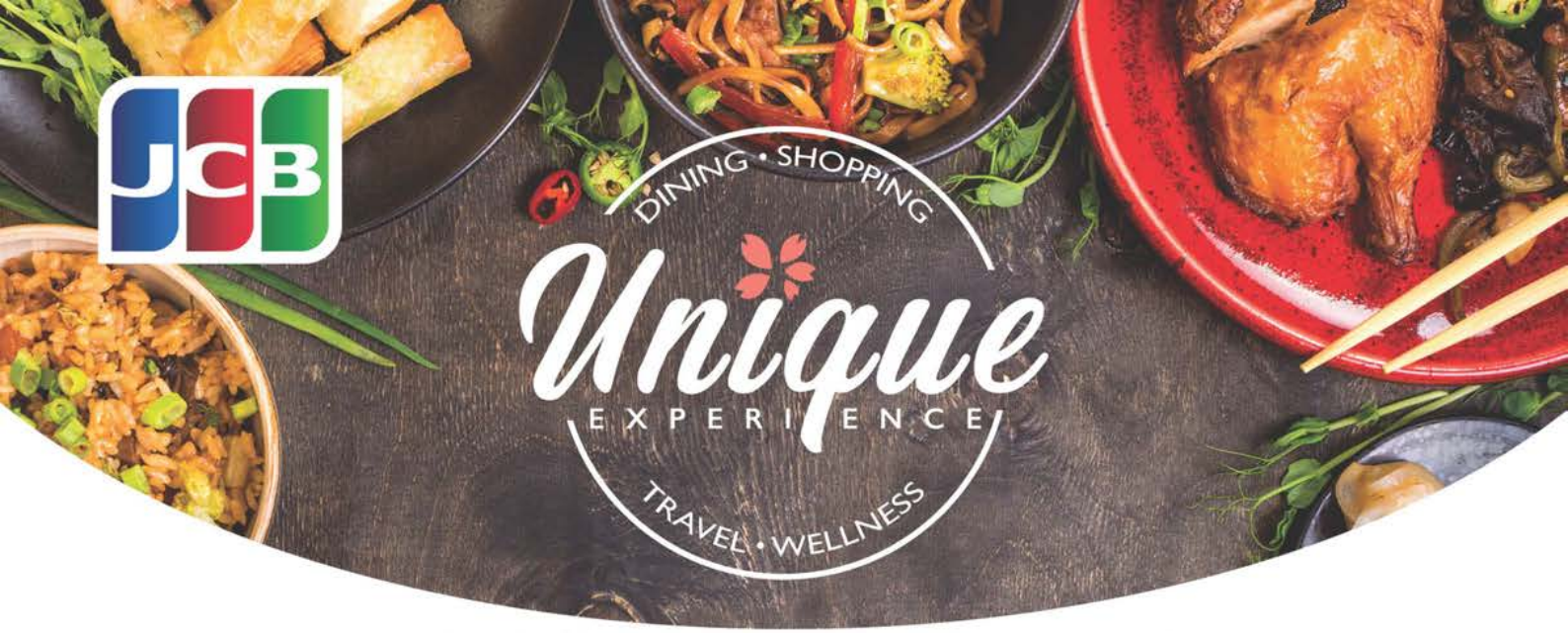
☎0906-758-7574/0946-054-7313
kefseft@gmail.com

7 Stanford Shaw



ジンジャーエール専門の醸造所。コクのある生姜の風味はスーパーなどで売ってる市販品では味わえない。600ml/P200、290ml/P120。砂糖控えめ (Reduced Sugar) も選ぶことができる。

www.stanfordshaw.com stanfordshawbrewing
サルセドマーケットにもあります!



JCB ならではのおトクな Unique Experience を あなたに! お支払はお手持ちの JCB カードで。

DINING

吉虎 KICHITORA	motorino PIZZERIA NAPOLETANA	LA CABRERA	NIKKEI	Pepper Lunch	The Old Spaghetti House	torch
15% OFF	15% OFF	15% OFF	15% OFF	15% OFF	10% OFF	10% OFF
The Shrimp Shack	Wooden Horse Steak House	RICE & DOUGH	SINGLE ORIGIN	Burnoa	GUMBO	Tapella
10% OFF	10% OFF	10% OFF	10% OFF	10% OFF	10% OFF	10% OFF

Saboten 新宿さぼてん
FREE AGEDASHI TOFU
for a minimum spend of P800

Alba Restaurante Español Since 1952
FREE ONE ORDER OF ALBONDIGAS DE CHORIZO
for a minimum spend of P1,500

BUILD YOUR OWN PROJECT PIE PIZZA • PASTA • SALAD
FREE DESSERT PIE
for a minimum spend of P800

YOSHINOYA
FREE BEEF RAMEN
for a minimum spend of P800

WELLNESS

The Wings Transit Lounge YOUR UPLIFTING TRAVEL EXPERIENCE
15% OFF
On all spa services

Mystic Spa
15% OFF
On all spa services

yoga+
P799
2 Weeks Unlimited Package
P3,399
1 Month Unlimited Package

Derm strata SKIN CLINIC & SPA
40% OFF
On warts removal
30% OFF
On Diamond Peel (min. of 3 Sessions)
20% OFF
For every session of Diamond Peel

Bioessence skin • slimming • spa
50% OFF
On warts removal
20% OFF
On Celthera Face of 5 Sessions
3+1 (worth P6,000)
on Oxygen Ceuticals-Caviar Protein Facial
3+1 (worth P5,000)
on Oxygen Ceuticals-Intensilite Facial

freshaire salon
10% OFF
On L'Oreal Majirel Hair Color

ideal vision CENTER
10% OFF
On all regular frames and sunglasses

KA·RA·DA カラダファクトリー
10% OFF

TRAVEL

Jpark Island Resort & Waterpark, Cebu
30% discount
on best available room rates
10% discount
on food and beverages
at The Abalone, Ching Hai, Olive, Coral Seaside, Maru, Aqua Pool and Island Bars, JLounge and Havana By the Sea

BLUEWATER resorts
maribago • sumilon • panglao
30% discount
on best available room rates
3+1 offer on Day Tour Package
3+1 on Theme Buffet Dinner
1+1 on Amuma Spa Hilot Lamang Massage

COSTABELLA TROPICAL BEACH HOTEL
20% discount
on best available room rates
10% discount
on food and beverages at La Marina and Brisa

Radisson BLU CEBU
Fixed rate of **P6,000 nett** on Superior Room: Double Occupancy with Buffet Breakfast for two (2).
15% discount
at Feria Restaurant on regular/premium buffet rates
10% discount
on ala carte food or beverage orders at the Lobby Bar ,Dilmah t-Bar, Pool Bar, Urban Table and SUSHI*SAKE*

Like us on Facebook
JCBPhilippines

ph.jcb



Don't have a JCB Credit Card?
APPLY NOW!
BDO RCBC Bankard

Per DTI-FTEB Permit No. 10397 & 11833, Series of 2017. Terms and Conditions apply.



点心食べ放題　P988（＊）

毎日11：30～14：30限定

＊：料金にはサービス料が含まれています。
お問い合わせやご予約は+63 2 811 6888
(内線：3338 担当：Toni Lou Manalo)にお電話ください。

花滿樓
JASMINE

NEW WORLD MAKATI HOTEL

ESPERANZA STREET CORNER MAKATI AVENUE, AYALA CENTER, MAKATI CITY

newworldhotels.com/manila

WE ARE HOME

Japanese Comfort Food
& Delighted Dessert

IKOMAI
TOCHI DESSERT

G/F ACI Bldg. 147 H.V. Dela Costa St.
1227, Salcedo, Makati (0999) 887-0297 / (02) 816-4588
www.ikomai.today

SINGLE ORIGIN

All Day Breakfast-Lunch-Dinner-Coffee-Cocktails-Wine-Beer

Open 7am - 12mn Daily
Friday & Saturday 7am - 2am

G/F, Edades Tower and Garden Villas
Tel. 772 6259
singleoriginph singleoriginph

LA CABRERA
Uno de los mejores secreto guardados en palermo

世界一と謳われるアルゼンチンのステーキ
(駐車場もございます。)
G/F 6750 AYALA AVENUE BUSINESS TOWER GLORIETTA COMPLEX, AYALA AVENUE, MAKATI CITY , PHILIPPINES
日曜日～木曜日 11:30- 2:30 (LUNCH) 5:30-10:00 (DINNER)
金曜日～土曜日 11:30- 2:30 (LUNCH) 5:30-10:30 (DINNER)
T. 833.89.46 CELL. 0905.290.0703
Instagram (@lacabrera_mnl)
Facebook (la cabrera manila)

NIKKEI
JAPANESE-PERUVIAN SUSHI AND CEVICHE BAR

Opens
11:30am - 10:30pm Sun-Thurs
11:30am - 11:00pm Fri-Sat

111 Rada St. Legaspi Village Makati | 028800231 • 09272730114
GF, One Rockwell, Rockwell Center | 09166369817
GF, The Podium, Ortigas Center | October 2017
nikkeiph nikkeiph

Saboten
JAPANESE CUTLET
新宿とんかつさぼてん

OPEN DAILY
SERENDRA &
GLORIETTA 5

innovating hospitality
RAINTREE RESTAURANTS

www.raintreerestaurants.com

うなぎ
UNAKICHI
老舗の味を
マニラで
(02) 728-2072
11:30 am – 2:00 pm
6:00 pm – 11:00 pm
(ラストオーダー10:30 pm)





G/F Makati Cinema Square, Amorsolo St., Makati

MAP マカティ

1人でもふらりと立ち寄れる落ち着いた雰囲気のワインバー

Monopole Wine Bar

モノポールワインバー

モノポールワインバーで、豊富な種類のワインの飲み比べを楽しみませんか。マカティのセントラルビジネス地区にあるモノポールワインバーは、会社帰りにふらっと立ち寄れるおしゃれなワインバーです。カウンターにずらりと並ぶワインを仕入れるのは、ワインに精通したオーナーのJojo Madrid氏。常時300種の様々なワインを取り揃え、ゆったりとくつろげる落ち着いたワインバー、モノポール。

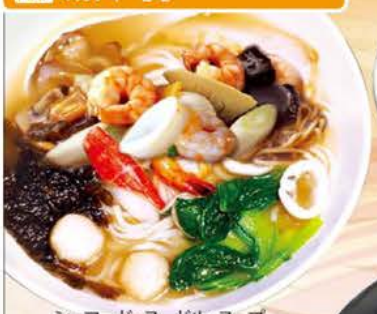
G/F Greenbelt Excelsior Building C. Palanca, Legaspi Village, Makati ☎02-893-9477／0919-910-0403 ㊡18:00～1:00(月～土曜)
@monopolewinebar
WEB: www.monopole.com.ph


300種類ものワインを取り揃えている



ネオンがオープンのサイン

MAP マカティ E-2


シーフード・ヌードル・スープ


坦々・ヌードル・スープ


スパイシー・ビーフ・ヌードル・スープ

楊小林館 Mey Lin BISTRO
G/F Jupiter Place Building
136-138 Jupiter Street Bel-Air Makati
Tel. 899-6688, 899-8999

自慢の手延べ麺と本格中華の数々をお楽しみ下さい。

Tapella
Tapas Bar & Restaurant
20% OFF
CHULETON
AND PAELLA





ENJOY CHULETON VILLAGODIO AND YOUR CHOICE PAELLA FROM 11:30 AM TO 2 PM, ALL NOVEMBER

BEST PAIRED WITH OUR UNLIMITED HOUSE WINE PROMO AVAILABLE ALL DAY FOR PHP 850+ ONLY!

book now! CALL 09177124546, 7572710 OR 7572711
LOCATED AT G/F GREENBELT 5, MAKATI CITY

azuthai
本格的なタイの
家庭料理を
日本語メニューもご用意しております。
www.azuthai.com foodpanda
02-817-6252 / 02-813-0671
900 Arnaiz Ave., corner Paseo de Roxas,
Makati City 1200

受賞歴のあるパッタイ



MAP マカティ B-4



居酒屋 星まつり

HOSHIMATSURI
Japanese Restaurant

当店自慢の美味しい焼き鳥、もつ鍋、とんこつラーメン、ちゃんぽん、お好み焼きをご賞味ください！



住所: Mezzanine, Creekside Mall, Amorsolo St., cor. V.A. Rufino St., Legaspi Vill., Makati
☎ 02-893-3294
営業時間: 11時～14時、16時～24時
Hoshi Matsuri

XO 46 HERITAGE BISTRO

フィリピン料理を味わおう

伝統的なフィリピン料理をxo46ヘリテージ・ビストロで。

xo46では、純粋にフィリピン文化と伝統を継承し、古く昔ながらの方法で料理を提供しています。

ここで食事して、フィリピンをより身近に感じてください。



ご予約はお電話ください:
2ND FLR. S' MAISON CONRAD MANILA MALL OF ASIA COMPLEX BRANCH
805.3850

Find us on Facebook @ XO 46 Bistro Filipino
xo46_heritage_bistro
Follow us on Twitter @ XO46herritageB

CAPITOL COMMONS BRANCH 532.1652
SALCEDO VILLAGE MAKATI BRANCH 553.6635
CENTURY CITY MALL BRANCH 556.8143
SM AURA BRANCH 553.6566

MAP マカティ G-3

居心地の良いくつろぎの空間で
極上のお肉をレッツ・グリル!

横浜ミートキッチン

Yokohama Meat Kitchen

ジュピターストリートにお店を構え、フィリピンのセレブたちも多く通っている横浜発本格焼肉店。至高の味を求めた食通に選ばれた店で、本物のコストパフォーマンスを楽しむことが出来る。お勧めは、日本産の海鮮を揃えています。毎月新メニューを出し、高級店ならではの肉の新しい食し方を提供し続けています。店内は温かい和モダンを基調とし、ゆったりとした座席が特徴。新鮮な肉を扱っているのはもちろんのこと、普段味わえない高級貴重部位を使った創作料理がこのお店の魅力。

●プライマー読者特典●
Yokohama meat kitchen 1周年記念
11/7、8、9の3日間に限り
骨付き上カルビ半額!

16 Jupiter cor, Antares St., Bel-Air, Makati
☎02-831-6546／0916-377-3655(Globe)
営11時30分～14時30分／17時～23時 休なし









左上：和牛　極上カルビ
左下：骨付き上カルビ
右上：シンプルでエレガント、居心地の良い空間のインテリア
右下：レッツグリル!

地域最安値に挑戦中!!
食べ呑み放題プラン P880~
[お料理7品、ビール、サワー、ソフトドリンク各種]

剣心 KENSHIN
JAPANESE IZAKAYA RESTAURANT

◇ラスピニャス店 | 営業時間：11am - 11pm
Vistamall Las Pinas G/F CV Starr Ave.
◇マカティ店 | 営業時間：11am - 3am
The Linear Makati G/F, Yakal st.

お問い合わせ・ご予約 091-7551-4605 大駐車場完備
"Kenshin Japanese Restaurant" Google mapで検索!
Find us on Facebook kenshin.ph



広告を見たお客様は
唐揚げ無料!
P500以上のお食事で唐揚げ一人前を無料サービス!!
注文時に「プライマーを見た」とお申し付けください。
(使用期限2017年10月末まで)

MAP マカティ

マカティ店再オープンしました!
皆様のお越しをお待ちしております

漁火

Isaribi

日本に本店を持ち、マカティのクリークサイド内にお店を構える海鮮居酒屋漁火。マカティ店がようやく再オープン!お店の外観はまさに日本の居酒屋で、入口に立ち並んだのぼりの旗が目印である。お勧めは新鮮な魚介。その時期の旬なものを日本から直送しており、磯焼きで楽しむことができる。また、お酒の種類を豊富に取り揃えているのがお店の特徴。先日ケソン店をオープンし、マカティ店にも焼肉メニューが加わりました。和牛やホルモンなど日本からの新鮮なお肉を使用し、お米も日本米を使用している。今まで磯焼とお酒のみだった方にも是非焼肉も楽しんでもらいたい。BGCの居酒屋わっしょいは姉妹店になり、同じ日本人オーナーが経営する。

マカティ店　☎02-801-1770
RG-5 Makati Creekside Mall Amorsolo Cor V.A Rufino St.
営11時～14時、17時～深夜1時
ケソン店　☎02-441-5302／Globe: 0956-67-40925／Smart: 0929-75-29367
113 Scout Lozano St.Brgy.Laging Handa Quezon City
営11時～15時、17時～深夜1時









左上：マカティ店の外観
左下：和牛カルビ(P480)
右上：卓上コンロでのたこ焼き
右下：豪快!　漁師の舟盛り(P980)

お陰様で１２周年。皆様のご愛顧に心から御礼申し上げます。

ご要望にお答えして通年ご提供

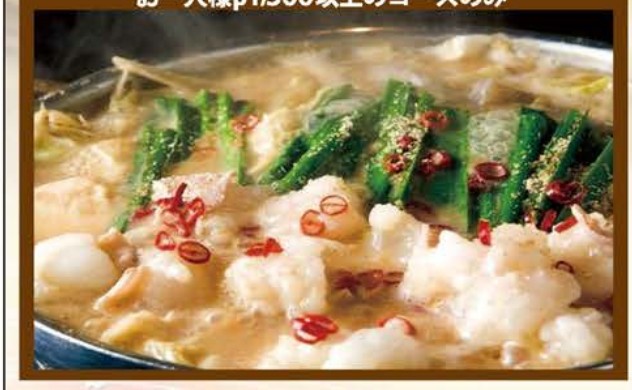
ちゃんこ鍋食べ放題

SUMO CHANA SEKITORI
12th Anniversary
お陰様で12周年

喫煙席有ります

二時間飲み放題

今ならもつ鍋ちゃんこも食べ放題
お一人様p1,500以上のコースのみ



・本コースは、６名様からお受けいたします。ご利用のお客様は全員同じコースでお願いいたします。
・ちゃんこ鍋は『関取ちゃんこ』『味噌ちゃんこ』『キムチちゃんこ』『カレーちゃんこ』いずれも食べ放題です。お好きなものを好きなだけお召し上がり下さい。
・本コースは前日までの予約制です。また、人数の変更も前日までの受付となりますのでご注意下さい。

全コース2時間飲み放題・サービス料込み

お一人様 p1,200 レギュラーコース
ちゃんこ鍋食べ放題＋
小鉢、つまみ大皿盛り、刺身盛り合わせ、サラダ、煮物、焼き物、うどん、フルーツ
※飲み放題の焼酎は『いいちこ』

お一人様 p1,500 充実の大関コース
ちゃんこ鍋食べ放題＋
小鉢、つまみ大皿盛り、刺身盛り合わせ、サラダ、煮物、揚げ物、焼き物、うどん、フルーツ
※飲み放題の焼酎は『いいちこ』と『黒霧島』

お一人様 p1,800 大満足横綱コース
ちゃんこ鍋食べ放題＋
小鉢、つまみ大皿盛り、刺身盛り合わせ、サラダ、魚料理、大海老フライ、焼き物、うどん、フルーツ
※飲み放題の焼酎は『いいちこ』と『黒霧島』

p1,800コースは更に『サッポロ生ビール』も飲み放題!(本店のみ)

飲み放題は二時間一本勝負!がんがん飲んで下さい!

飲み放題の飲み物　生ビール、瓶ビール(日本産限く)、日本酒(銘柄指定不可)、焼酎、各種ジュース、ソフトドリンク、ウーロン茶

相撲茶や関取
Japanese Restaurant SEKITORI
http://www.sekitori.asia

マカティ本店
☎02-425-9030 / 894-3876
Little Tokyo, Chino Roces Ave., Makati City
営業時間:12時～14時半／17時～24時
定休:無休　座席数:130席　個室:あり

オルティガス店
☎02-881-7985
Hanston Square Building, 17 San Miguel Ave,
営業時間:12時～14時半／18時～23時
定休:無休　座席数:110席　個室:あり

THE deck

イベント開催承ります

大切なひと時をここでお祝いしませんか？

DINING AT YAKAL





Carpaccio
RISTORANTE ITALIANO

867-3164 • 553-9643
893-1573
Carpaccio.Ristorante
www.carpaccio.com.ph



I'm Angus
STEAK HOUSE

892-5852 • 275-5938
893-1573
Steakhouse.ImAngus
www.i-am-angus.com.ph



Chesa Bianca
SWISS RESTAURANT

815-1359 • 892-7524
893-1573
Chesa.Bianca
www.chesabianca.com.ph



Cave Werdenberg
WINE BAR

892-0128
893-1573
CaveWerdenbergWineBar
www.werdenberg.com/cave

SÄNTIS Delicatessen

素敵なクリスマスのショッピングをお楽しみください！



YAKAL • FORBES • WILSON • ALABANG • TIMOG • SILANG
ROCKWELL • CAPITOL COMMONS • CORINTHIAN HILLS
BONIFACIO GLOBAL CITY • STA. ROSA • TWIN LAKES

Like and follow us on:

www.santis-deli.com

MAP BGC K-3



食の激戦区大阪に2店舗を構える「鉄板焼満月」より大河内氏が常駐する海外第1号店。厳選された和牛、海産物を主とした鉄板料理の他、お好み焼は大阪の味を忠実に再現。本格的うなぎ料理や季節の和菓子、料理長の日替わりメニューから目が離せない。

グランドオープン記念　本誌読者様特典
「フィリピンプライマーを見た」で
1名様でのご来店時　ソフトドリンク、またはビールを1杯無料
2～3名様でのグループ毎に、お好み焼き豚玉、またはイカ玉を1枚無料
※平日　月曜日～木曜日　17時～22時迄
※有効期限　2017年11月24日　迄

MAP BGC I-3

カジュアルな空間で味わえる本格ヨーロピアン料理を

L'entrecote Corner Bistro

レントレコート・コーナー・ビストロ

フランス語でサーロインステーキを意味するl'entrecôte。その名の通り看板メニューはステーキ。スイス、フランスをはじめとする欧州料理を、スイス人オーナーシェフが自ら独創的にアレンジする。また、使用する素材にこだわり、新鮮な材料のみを使用しているのも特徴。常にお客様に正直でありたい、と熱い思いを持つスイス人のオーナーシェフ。ステーキには正規認定されたアンガスビーフのみを使用し、中でもボリューム満点のトマホーク・リブ・ボーン・ステーキは一押しだ。

Unit A Bellagio, Forbes Road, Forbes Town Center, Bonifacio Global City, Taguig
☎02-856-4858
E-mail: info@lentrecotemanila.com
営日～木曜7時～23時／金・土曜7時～翌1時
休なし　http://www.lentrecotemanila.com/
Lentrecote-Manila



21oz U.S.産アンガスビーフ・トマホーク・リブ・ボーン・ステーキ　(P3,590)



フレッシュな牡蠣　(P495) ワインも豊富にご用意してあります

MAP マカティ D-5



MAP BGC I-3



MAP BGC K-3

エレガントな内装の店内で本格イタリアンが味わえる

Dario Ristorante Italiano

ダリオ・リストランテ・イタリアーノ

マネージャー兼オーナーのMs. Trish Singsonとジェネラルマネージャーの Mr. Dario Gardiniが手掛ける、BGCのセレンドラに店を構えるレストラン。イタリアから取り寄せた食材や自家製のパスタを使い、イタリア各地の料理を取り入れた豊富なメニューを提供している。さらにイタリアンワインの種類も豊富に揃うので、ぜひ色々試してみたい。店舗は60人を収容できる広い1階席と24人収容の2階席に分かれており、20人用の個室も完備しているので会食に利用するにも便利。日本人のビジネスマンもよく訪れているという。ベストセラーはやはりパスタ。Trittico di pasta ferraは、3種類のパスタをワンプレートでいただけるので特におすすめだ。

Serendra Shopping Center, Between 11th Ave. and Mckinley Parkway, Taguig
☎02-856-0676／02-856-0865
営11時～23時
darioristoranteitaliano







Dario
RISTORANTE ITALIANO

左上：ホームメイドパスタのTagliatelle alla crema di tartufo (P580)
左下：Affetati Italiani assotiti con sottaceti (P1,360)
右上：アンガス牛のCostata di manzo alla griglia (P2,250)
右下：本格的なイタリアンが堪能できる


TORI●ICHI
YAKITORI & BAR
Try our wide variety of authentic Japanese Yakitori grilled on Binchotan (Japanese charcoal). Excite your palate with our other delectable Japanese cuisine like Sashimi, Sushi, Ramen, Agemono, Yakisakana to name a few.
イクラ 寿司
IKURA SUSHI
シメ鯖
SHIMESABA
TORI-ICHI YAKITORI & BAR
BONIFACIO GLOBAL CITY
Net Quad Bldg., 31st St. cor. 4th Ave.,
Bonifacio Global City, Taguig City.
(02) 834-5481 / 0917 876-2397
Business hours:
MON-THU 11AM-11PM, FRI 11AM-1AM
SAT 11AM - 11PM, SUN 11AM-9PM
TORI-ICHI YAKITORI & BAR
MALL OF ASIA
North Wing, Entertainment Mall,
SM Mall of Asia, Mall of Asia Complex
Pasay City 1300
(02) 807-6896 / 0917 545-8289
Business hours: EVERYDAY 10AM-11PM
TORI-ICHI YAKITORI & BAR
30TH AYALA
2nd Floor, 30th Ayala Mall,
Meralco Ave., Cor St. Paul., Pasig City
(02) 753-9708 / 0917 655-7265
Business hours:
SUN-THU 11AM-10PM, FRI-SAT 11AM-11PM
TORI-ICHI YAKITORI & BAR
FESTIVAL MALL
Lower ground floor, Water Garden
Festival supermall Alabang, Muntinlupa city
(02) 810-2572 / 0917 545-3245
Business hours: MON-SUN 10AM-10PM
Torilchi Philippines
ToriichiPH


Holy
CHEESUS! Jr.
BOULANGERIE22
frais & authentique
FESTIVAL MALL -(02) 802-2963
CHINO ROCES -(02) 801-6598
SM SAN LAZARO -(02) 544-6134
GREENFIELD DISTRICT-(02) 941-8298
NEWPORT MALL-(02) 810-9774
SM CITY STA. MESA -(02) 242-6994
MADISON GALLERIES-(02) 877-0029
ONE LEGASPI PLACE -(02) 801-6597
LUCKY CHINATOWN MALL -(02) 244-7278
SM CITY NORTH EDSA -(02) 351-4863
VENICE GRAND CANAL MALL -(02) 809-7093
ROBINSONS ERMITA
YOREE (MOLITO) -(02) 866-0432
YOREE (BGC) -(02) 894-0440
Over 140 Years Old
Special PACKAGING TECHNOLOGY
100% ALL NATURAL
boulangerie22
www.boulangerie22.ph


FUKUDAYA
Japanese Dining
Fukudayaでは、私たちが東京で提供している料理と全く変わらない料理を提供しています。こちらで探した質の良い材料はもとより、日本から直送の吟味した食材を使用しています。是非お試し下さい。スタッフ一同お待ち申し上げております。
http://fukudaya.ph/
Fukudaya Philippines
Unit 7, The Plaza, Arya Residences, McKinley Parkway cor. 8th Avenue, Bonifacio Global City, 1634, Metro Manila
営業時間:
11時～15時 / 18時～23時
McKinley Pkwy
The Arya Residences
Bonifacio Ave
Arya Residences Tower 1 Lobby
刺身9種盛り
(P1,700)
特上握り
(P750)
福田屋巻き
(P650)
ちらし寿司
(P600)
白身魚の南蛮漬け
(P260)



Crispy Drunken Shrimps



Lechon Kawali

sentro
1771

Greenbelt 3 Level 2, Greenbelt 3, Ayala Center,
Makati City - 757-3941
Uptown Bonifacio 36th Street corner 9th Avenue,
Bonifacio Global City - 792-9133
Capitol Commons Meralco Ave., cor. Shaw Blvd., Kapitolyo,
Pasig City - 941-8277

YOREE
KOREAN BARBEQUE DINING

WE DELIVER!
VIA:
foodpanda

02-3560279
1-5 FORUM 7TH AVENUE COR 25TH ST.,
BONIFACIO GLOBAL CITY, TAGUIG CITY

02-5416958
MOLITO LIFESTYLE BLDG.4, CLUSTER 3,
UNIT 107, ALABANG ZAPOTE RD. COR.
MADRIGAL AVE., AYALA ALABANG,
MUNTINLUPA CITY

Yoree Korean Barbeque Dining
yoreeph
www.yoree.ph

SAMGYEOPSAL
PREMIUM PORK BELLY SERVED WITH
PAN-FRIED FERMENTED KIMCHI

MAP BGC 2-K
Japanese Shabu-Shabu
しゃぶ里
SHABURI
ヘルシーで美味しい
しゃぶしゃぶが食べ放題
是非、お越しください。
4F Veranda Uptown Mall,
Bonifacio Global City, Taguig
ご予約はお電話ください。
(02) 978 2481 • (02) 805 2932 • (0917) 708 3930
/shaburiPH
@shaburiph
Wagyu Beef

プライマー
RESTAURANT
お腹も心も満たす
幸せなお食事のひとときをあなたに
有名店から隠れた名店まで最新情報を続々お届け!
今日の食事に迷ったらぜひチェック!!
プライマー 食べる
検索
http://primer.ph/eat/





MAP BGC Y-3

人気イタリアンの
本格トスカーナ料理を堪能

PREGO

プレゴ

マニラ屈指の高級レジャー施設、シティ・オブ・ドリーム内にあるイタリアンレストランで、優雅なお食事はいかがですか。洗練された、それでいてどこか心落ち着く雰囲気の中で、昔ながらの窯で焼いたピザや手作りパスタなど本格的なトスカーナ料理がお楽しみ頂けます。メニューは、カジノを利用する人が気軽に立ち寄り、サッと食事できる料理を中心に提供。中でもオススメは、ブッラータチーズとプチトマトをトッピングしたピザ。ヒレステーキも人気メニューの1つ。ぜひ風味豊かなお料理とともに、ワインもご堪能ください。詳細はウェブサイトをご覧ください。

UG/F, City of Dreams Manila, Aseana Ave. cor. Roxas Blvd., Entertainment City, Paranaque
☎02-893-4155/02-887-0479
㊡月～日曜 11時～23時(LO:22時45分)
WEB: www.prego.ph









左上：牛肉ヒレステーキ(P850／100g)
左下：魚のクルード(マリネサラダ) (P620)
右上：ブッラータチーズとバキーノトマトのピザ(P620)
右下：シックで優雅な雰囲気の店内

MAP マラテ Q-2

本格的な和食レストランのお得なクリスマスパーティーパッケージを

吉祥

Kitsho

多彩なメニューが楽しめる本格和食レストラン吉祥が、クリスマスパーティパッケージをご用意。通常ビュッフェの料金（ランチP1315／ディナーP1535）にP336プラスで、ビール、コーヒー、ジュースなど全てのドリンクが飲み放題に。さらにアイスクリームも1カップ無料で提供される。通常週末のみ利用可能なサービスだが、15名以上の場合は平日も利用可能。さらに10名以上で予約の場合は、10％の割引が受けられる。大人数でのクリスマスパーティーなら吉祥へ。
※日本語の出来るスタッフがおります。

3001 Roxas Boulevard Pasay City
ホテルジェンマニラ内　1階
☎632-994-3623
E-mail: kitsho.mck@gmail.com
Web: Kitsho.online



新鮮な刺身も豊富にご用意



巻き寿司など本格的な寿司も







確かな品質と味。
韓国の母がつくる
本格韓国料理

A-WON 아원

韓国焼肉 海鮮料理



さしが入った美しい「牛ハラミ」(P950)



フィリピンでは珍しい鰻もいただける「ウナギ焼き」 (P900)



日本人にも人気の「ユッケ」 (P500/S、P650/L)



ラプラプのお刺身 (P2,200/kg)



落ち着く快適な店内

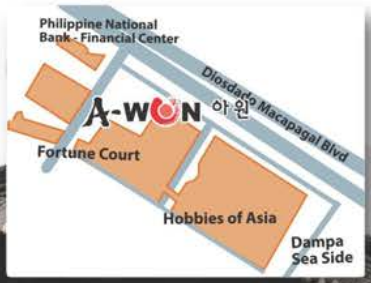
A-WONでは、韓国人のオムニ（お母さん）が手作りにこだわった本場の韓国料理を味わえます。無料のキムチや付け合わせは種類が豊富で、オムニが毎日厨房の先頭に立って伝統の味を守っています。当店の自慢は、ココナッツ炭を使用した本格韓国焼肉と、注文を受けてから水槽より取り出して捌く新鮮なウナギやラプラプ等の海鮮料理です。その他の料理も素材と味にこだわった本格派。本場韓国料理の味を心ゆくまでお楽しみください。

韓国料理 MENU

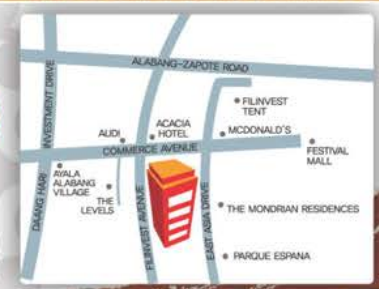
アンチャンサル (牛ハラミ)P950
サムギョプサル (豚バラ)P300
ジェンオ（ウナギ焼き）P900
キムチチゲ P300
テンジャンチゲ（味噌チゲ）P300
スンドゥブチゲ（豆腐チゲ）P300
カルビタン（カルビスープ）P300
ブデチゲ（肉・野菜・麺入り鍋）小 P650 大 P900
プルコギ P400
チェユクポックム（ピリ辛豚肉炒め）P350
ビビンバ P350
フェドバ（海鮮丼）P400
チャプチェ P300
ヘムルパジョン（海鮮とねぎのチヂミ）P400
トッポギ（ピリ辛もしくは宮中トッポギ）P300
ネンミョン（冷麺）P250
ユッケ P500 and more

●プライマー読者特典●
焼肉メニューの注文でスチームエッグ（韓国式茶碗蒸し）とテンジャンチゲを無料でサービス! ※1テーブル各1皿のみ
有効期限:2017年11月末まで
※アラバン店のみのサービスになります。

マカパガル店 MAP 알라방



アラバン店 MAP 알라방



マカパガル店
NO.8Hobbies of Asia,Macapagal Blvd.,Pasay
☎02-833-0421/02-556-1297/0917-892-8282
営10時～23時

アラバン店
2F Commercenter, Commerce Ave. cor Filinvest Ave.
Alabang, Muntinlupa ☎02-519-5183/0917-852-9955
営10時～23時

博多 一幸舎
HAKATA IKKOUSHA
GLOBAL STANDARD



本場博多の豚骨ラーメン
をご堪能ください
Taste authentic Tonkotsu ramen from Japan.





アメリカ、ブラジル、
台湾、シンガポール
など世界に展開中！

Upper Ground Floor, Water Garden,
Festival Mall, Filinvest City, Alabang
営業時間：11 時～ 22 時

ikkoushamanila
ikkoushamanila.com

プライマー特典 オープン特別キャンペーン
もう一杯ラーメンを進呈。
※ご利用は 1 グループ 1 枚のみ
※差額の返金はございません
※他サービスとの併用不可
※10 月号マガジンをご持参ください
※詳しくは FB をご覧ください
※有効期限 10 月 31 日まで

食材は日本産！
本物の日本の味が食べられる！
BFの本格的焼肉店
NIKUMARU
Japanese Restaurant
豊富に揃う日本食料理



旨い！安い！

パラニャーケ市 BF ホーム内にある日本食料理、肉丸レストラン。焼肉をメインに当店自慢の本格的な焼肉のタレでお召し上がり頂く和牛や海鮮焼きは絶品です。また寿司、刺身、天婦羅和定食、一品料理等も豊富に取り揃えて皆様のお越しをお待ち申し上げています。日本からの物にこだわり、ふんだんな日本食材を利用していますのでこちらも十分にご堪能いただけると思います。



近江牛カルビ



お座敷（約14名収容）

寿司もあります！



上寿司盛り合わせ

他にも 定食、天ぷら、刺身や日本食材まで！豊富な品揃え！

205 Aguirre Ave, BF Homes Paranaque City 1720 Metro Manila
営業時間：日～木曜日 11:30-23:00 /
金・土曜日 11:30-24:00 / 定休日：火曜日



TEL: 02-771-1169 http://www.nikumaruph.com

フィリピンで親睦を深めよう！ 日本人コミュニティーリスト

同窓会

- **関西学院同窓会マニラ支部弦月会** 関西学院大学 ☎0998-964-7370（河田）
- **拓殖大学学友会フィリピン支部** 拓殖大学 ☎0917-856-1705（峠崎）
- **東京外語会マニラ支部** 東京外国語大学 ☎0917-373-2243（中原）
- **フィリピン不老会** 名古屋大学 ☎0917-854-3504（鈴木）
- **マニラクローバー会** 同志社大学・同志社女子大学 ☎0918-916-1439（小川）
- **マニラ紫紺会** 明治大学 ☎0927-791-5516（中村）・0917-598-3836（金光）
- **マニラ稲門会** 早稲田大学 hishikawa@pgasompo.com（石川）
- **マニラ三田会** 慶応義塾大学 ☎0917-834-8920（山田）
- **マニラ桜友会** 学習院大学／女子大学／高等科／他 ☎ouyukai.manila@gmail.com（松平）
- **立命館大学マニラ校友会** 立命館大学/立命館アジア太平洋大学 ☎0917-877-3733（渡邉）
- **フィリピン侍兼会** 大阪大学 ☎0920-970-5964（高村）
- **マニラ白門会** 中央大学 ☎0998-967-6687（高橋）
- **ソフィア会** 上智大学 ☎0918-905-6510（佐竹）
- **マニラ九大OB会** 九州大学 nishimoto-k@intl.taisei.co.jp（西本）
- **獨協大学フィリピン支部** 獨協大学 ☎0917-825-4611（長谷川）
- **マニラ甍桜会** 日本大学 ☎0998-841-2450（町田）
- **フィリピン濃青会** 京都大学 ☎0917-882-3413（増田）
- **マニラ立教会** 立教大学 ☎0917-545-3259（山本）
- **マニラ若葉会** 筑波大学附属駒場高等学校附 kkohmi@gmail.com（大見）
- **聖耶会マニラ支部** 旧大阪外国語大学・大阪大学外国語学部 tsukiyotenmatay@gmail.com（テンマタイ）

日本人会リスト

- **マニラ日本人会** ☎(63-2)810-7909
- **北ルソン日本人会** ☎074-442-4708
- **フィリピン沖縄県人会** ☎(63-2)421-6147
- **マニラ静岡県人会** ☎0918-889-6744
- **マニラ長崎の会** tabata_m.ph@jtbap.com（田端）
- **マニラ岐阜県人会** ☎0998-963-0692（川野）
- **信濃の國の会** ☎0906-315-8448（下平）
- **大阪府民会** osakafumin.ph@gmail.com
- **茨城県人会** ☎0915-356-2929 matsumoto.teruyoshi_j01@joyobank.co.jp （松本）

その他

- **マニラ昇竜会** 中日ドラゴンズ ☎0920-467-5621（石井）
- **マニラ日本人会診療所** ☎(63-2)818-0880
- **Little Japan**（フィリピン人と交流しています） www.meetup.com/Little-Japan-in-Manila/
- **フィリピン日本人ビジネス協同組合** http://jbaph.com

その他にも、日本人コミュニティ情報がございましたら、ぜひプライマー編集部（information@primer.ph）までお知らせください。

クリアな味、辛口
洗練されたアサヒ品質



DRINK RESPONSIBLY

ASC Ref. No. A004P040317A





フィリピン生活お役立ち! プレスクール＆習い事リスト

プレスクール

Alabang
- EDITH International preschool ☎02-823-3129
- Toddlers Unlimited (スケート、アイスホッケー) ☎02-850-4064

Alabang, Makati, Manila
- Cambridge ☎02-844-8392

BGC
- International School Manila ☎02-840-8488
- Summit School ☎02-881-9032
- The British School Manila ☎02-860-4800
- The Little Gym ☎02-815-1735
- マミー・インターナショナル マニラ校 ☎02-807-2199 / 02-807-2178

Makati
- Casa Montessori International ☎02-810-9722
- Fun-D-Mentals Preschool ☎02-818-9764
- Family Partners Learning Center (F.P.L.C) ☎02-812-6062
- オイスカマニラ日本語幼稚園 ☎02-894-3114 日本語可

Paranaque
- German European School Manila (パレエ) ☎02-776-1000

Rockwell
- Happy hearts Preschool ☎02-897-8310

語学

Salcedo
- 倉田チュートリアル(英語) ☎02-813-7202 キッズ歓迎 日本語可
- マニラ学習塾 英会話教室(石川先生) ☎0906-356-6378 / 0949-413-4760 日本語可 キッズ歓迎

Manila
- まにら新聞カルチャーセンター (タガログ語) ☎0928-262-3961 日本語可
- WEXCEL ☎02-313-5443(英会話)

Makati
- Alliance Francaise de Manila (フランス語) ☎02-895-7585
- Basic English Camp ☎02-887-1863/0956-879-7597 日本語可
- Grand Line ☎0916-275-2428 日本語可
- PJ Link Language Center (英語) ☎02-832-5735 日本語可

Pasig
- Domuschola International School ☎02-635-9743 / 0918-947-9002

Quezon
- English Breakthrough (英語) ☎02-881-5455 日本語可

Ortigas
- UNMEI 日本語センター ☎02-584-7811 / 0916-236-3426 日本語可

アート

Pasig
- My Masterpiece マイマスターピース ☎0915-432-7439 キッズ歓迎

Salcedo
- Jolli jam arts ジョリジャムアーツ ☎02-392-6220 キッズ歓迎

塾

Salcedo
- Jolli jam arts ジョリジャムアーツ ☎0906-356-6378 / 0949-413-4760 キッズ歓迎

※詳しい内容については、各サークルへお問い合わせください。

MAP マカティ B-3

穴場発見！ お馴染みのシャンプー類はここで揃う！

TPE

台湾グロッサリー ティー・ピー・イー

マカティメディカルから徒歩2分、日本人に嬉しい商品がばっちり揃う、台湾グロッサリーがあります。豊富に揃ったコスメコーナーにはTSUBAKI、MA CHERIEと言った日本人にはお馴染みの商品がずらり。それに加えてお弁当も販売しており、こちらも大人気です。

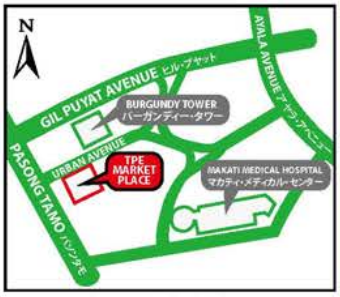
8種類あり、その中でもベストセラーは、Beef Teriyaki（P195）お弁当の中身はおかずが5品目はいっています。甘めの香ばしい醤油で味付けされており、食べ応えも満点。その他、台湾のデザートなどもあります。又、マカティ市内のみ、デリバリーも可能とのこと。是非お試し下さい。

G/F Jaka Center 2111 Chino Roces Ave., Makati
☎02-551-7522
営9時～23時 休なし

TPE Market Place 台北超市



様々な日本食のお弁当もございます



マカティメディカルから徒歩すぐ！

MAP マカティ B-4

なんでも揃う！ あなたの街のグロサリー

Teppen

日本・韓国総合食品 てっぺん

リトル東京から徒歩3分。緑の看板が目を引く日本・韓国グローサリーがあるのをご存知ですか？ 韓国食材はもちろん、日本製の調味料やお菓子、フレッシュ野菜も手頃な価格で提供してあり、フィリピン国内では珍しくラーメンスープも販売しています。

お店隣りの日本食レストラン“樹海JYUKAI”にも注目です！

刺身定食や握り寿司、天麩羅など定番の日本食がリーズナブルな価格で味わえます。

Unit C, G/F Marvin Plaza Bldg., 2153 Don Chino Roces Ave. cor.Rufino., Makati
☎02-553-7968 FAX: 02-553-4673
営月～金曜 7時30分～22時 土・日曜 8時～20時
休なし E-mail: jap.kor.grocery@gmail.com
teppen.japkor.grocery

Teppen Japanese-Korean Grocery



広々とした清潔な店内



緑の看板を目印に探そう







プロ直伝!

今晩のおかず まめ知識付

The Simple Japanese Food

今回の食材●SPAM（スパム／ランチョンミート）

Chef TAKASHI
日本食レストランのシェフとして活躍する傍ら、コンサルタントとして様々なプロジェクトに参加。料理学校にて和食の講師も務め、フィリピン人に日本食の美味しさだけでなく、作る楽しさなども伝えている。レシピのご質問などはこちらからどうぞ
More inquiries
info@simplejapanesefood.com



沖縄名物!

スパムのゴーヤチャンプルー

Spam Goya Champuru
(Sautéed Spam and Bitter Melon Okinawa Style)

●材料(2〜3人分)

スパム	200g	卵	2
ゴーヤ	250g	塩コショウ	少々
醤油	大さじ1	かつお節	(お好みで)
オイスターソース	大さじ1		

●作り方(調理時間約20分・下茹で時間含む)
❶ゴーヤを適当な大きさに切り、塩水に10分程浸す
❷卵を二つ使い、炒り卵を作る
❸スパムを一口サイズに切る
❹フライパンに油をひき、スパムを炒める
❺焦げ目が付いてきたらゴーヤを炒める
❻醤油、オイスターソース、炒り卵を入れ、手早く炒める
❼塩コショウで味を調え、完成



Point!
ゴーヤの苦みを取るために、切った後、塩水に10分以上漬けておきます。お子様がいらっしゃる際は、炒める際にマヨネーズを少量加えるとさらに苦みが抑えられます。ゴーヤはカロリーも低く、血糖値を下げる効果があります。卵は最初に別で炒めておいて最後に加えても、最後に全体にからめるように入れてもOK。ボリュームを出したい際には豆腐を加え、またオイスターソースの代わりに粉末出汁を加えても美味しくいただけます。塩気の強いスパムですので、全体の味は薄めにすると仕上がりが丁度よくなりますよ♪♪

●INGREDIENTS

Spam	200g	Egg	2
Goya or bitter melon	250g	Salt & pepper	1pinch
Soy sauce	1tbsp	Katsu bushi (bonito flakes)	*optional
Oyster sauce	1tbsp		

●Procedure (Cooking time: 20min)
❶Soak Goya in salted water.
❷Beat the egg until frothy.
❸Cut the Spam into bite size.
❹Heat the pan and start to sauté the Spam.
❺Add the bitter melon and continue to sauté.
❻Add soy sauce, oyster sauce and scrambled eggs in the pan.
❼Add Salt and Pepper to adjust the taste. Serve.

フィリピン食材 まめ知識



今から80年前に、アメリカの軍食用として誕生したスパム。ソーセージの材料を腸でなく缶に詰めた物です。

第2次世界大戦の際に、アメリカ軍が沖縄、フィリピンなど世界の米軍基地に持ち込んだことで、今ではフィリピンでとってもポピュラーな食材として、コンビニ、スーパー、ファストフード店で見られるようになりました。大戦中、アメリカ軍は「昨日も今日も明日もスパム…」と嫌っていたそうですが、オイリーでソルティーなスパムはまさにフィリピン人の舌にストライク!だったのでしょう★

ハワイ、グアムは世界でもスパムの消費量ナンバーワン。コンビニでスパムおにぎりが人気商品となっています。スパムの保存期間は、常温で3年、そしてそのまま食べられます。東日本大震災の際、スパムの発祥のホーメル社は、36,000缶を救援物資として提供したそうです。

今回はスパムの塩気を生かし、手軽に作れるゴーヤチャンプルーのご紹介です。今夜は手早くチャチャっとすませたいなんて日におススメです♪♪

最高級・宅配マンゴー
フィリピンからいちばん喜ばれる贈り物
日本向け!!
甘美味しい!!



10月〜12月のマンゴーのお値段
5kg (16〜24個) P3,900
2.5kg(8〜12個) P2,600

お値段は季節や天候により変動します。
弊社に直接お問い合せ下さい。

Diamond Star Agro Products, Inc
Bldg 2 SUNYU Compound, Veterans Center
Taguig, Metro Manila
Tel: 02-839-2822/838-4684 担当：湯川
Cell. 0917-527-5191
Fax: 02-839-2822/838-4621
E-mail takuhaimango@yahoo.com
説明・申込書を送りますのでメールアドレスに← お問い合わせ下さい。

midori™
緑の卵と高原野菜 ベンゲット州バギオから
冷蔵便で朝一番に産地直送!!



●新鮮 ●おいしい ●安い!
毎週金曜日から週末に販売。
販売時間 8:00am 〜 3:00pm
品数に限りあります。
売り切れ御免!
レストラン配達は御相談下さい。
契約農家からの直接仕入れ拡大中。

販売場所 Teppen 日本・韓国総合食料品 マカティです。
Unit C.G/F Marvin Plaza Bldg. 2153 Don Chino Roces Ave. Cor. Rufino. Makati
TEL : 02-553-7968 FAX : 02-553-4673
生産・流通 Diamond Star Agro Products, Inc.（湯川）
Bldg. 2, SUNYU COMPOUND VETERANS CENTER, Taguig City
TEL : 02-838-4684 FAX : 02-838-4621

McAsia Foodtrade Corporation

TOTAL JAPANESE COOKING SOLUTION

弊社はフィリピンに構える、日本の食品、キッチン用品、料理器具、業務用厨房を取り扱う卸売会社です。メトロマニラにあるレストラン、ホテル、配膳業社、食料品店などへの卸売を展開しております。フィリピン国内ではビサヤ、ミンダナオ両地方までの配送を受け付けています。醤油、わさび、マヨネーズ、小麦粉などの基本的な調味料に加え、日本製の高品質なキッチンウェアやダイニングウェアも取り扱っております。乾燥食品、缶詰など日本のレストランには欠かせない商品が揃っています。日本酒も種類豊富に取り揃えておりますので、ご希望の銘柄がございましたらお問い合わせください。



Trunkline No. 02-251-3625 • Fax No. 02-415-4431
Telephone Nos. 02-411-2911
McAsia Foodtrade Corporation 158 Apo St., corner NS. Amoranto, Brgy. Maharlika, Quezon City
E-mail: mca.mcasia@yahoo.com / mca@mcasiafoodtrade.ph

MAP マカティ F-2

KOBEYA JAPANESE FOOD MART



日本の食材を幅広く取り揃える「神戸屋」が、マカティアベニューに新規OPEN!

営業時間：午前10時～午後10時 (月～日曜)



お取り扱い商品
調味料 • 麺 • 魚介類
スナック • アイスクリーム
清涼飲料 • 菓子類
野菜 • 焼酎 • ウイスキー

アジア、イタリアの調味料も取り扱っております。
モールや公共交通機関へのアクセス良好な無料駐車スペースあり

807-1107 G/F 1 Juno Cor. Makati Avenue, Bel-Air Makati City

フィリピン生活お役立ち！ レストランリスト

マカティ

Boulangerie 22
☎ 02-801-6597
Ground Floor, One Legazpi Park, Rodriguez Street, Legaspi Village, Makati City

Carpaccio
☎ 02-553-9636/02-867-3164
7431 Yakal St., San Antonio Vill., Makati City

CAVE WERDENBERG WINE BAR
☎ 02-892-0128
7431 Yakal Street, San Antonio Village, Makati City

Chesa Bianca
☎ 02-815-1359/02-892-7524
7431 Yakal Street San Antonio Village, Makati City

Hoshi Matsuri
☎ 02-893-3294
Creekside Mall, Amorsolo St. cor. V.A. Rufino St., Legaspi Vill., Makati City

IKOMAI
☎ 02-816-4588 / 0999-887-0297
ACI Group Bldg., 147 HV Dela Costa, Salcedo Village, Makati City

I'm Angus Steak House
☎ 02-892-5852 / 893-7286-7431
Yakal St. San Antonio Village, Makati City

Isaribi
☎ 02-801-1770
Creekside Mall, Amorsolo Street, Legaspi Village, Makati City

JASMINE
☎ 02-811-6888/内線3888
Esperanza Street corner Makati Avenue, Ayala Center, Makati City 1228

KENSHIN
☎ 0949-883-1200/0917-551-4605
The Linear Makati G/F Yakal st, cor. Mayapis st. 1226 MAKATI

La Cabrera
☎ 02-246-9069
yala Business Center, 6750 Ayala Avenue, Glorietta Complex

La Grotta Cucina Italiana
☎ 02-894-1320 / 02-817-3306
Ground Floor, Angelus Plaza Building, 104 V.A. Rufino Street, Legaspi Village, Makati City

Mey Lin Bistro
☎ 02-899-8999
GF, Jupiter Place, 134/138 Jupiter, Makati, 1209

Milky Way Cafe
☎ 843-4124 \ 843-7124
2nd Floor, Milkyway Building 900 Arnai z Avenue (Pasay Road) corner Paseo De Roxas, Makati City

Monopole
☎ 02-893-9477
Ground Floor, Greenbelt Excelsior Building, Carlos Palanca Street, Legaspi Village

Motorino
☎ 02-754-8018
2nd Level, Greenbelt 3 , Ayala Center Makati City

Nikkei
☎ 02-246-9069
Unit GO3, Frabelle Business Center, 111 Rada Street, Legaspi Village

Peri-Peri Charcoal Chicken
☎ 0915-405-5641
Level 3, Greenbelt 3, Ayala Center, Greenbelt, Makati City

Saboten
☎ 02-625-0909
Ground Floor, Glorietta 5, Ayala Center, Glorietta Complex, Makati City

Sekitori
☎ 02-425-9030 / 894-3876
Little Tokyo, 2277 Chino Roces Avenue, Legaspi Village, Makati City

Sentro 1771
☎ 02-757-3941, 3938 / 0917-866-0449
2F Greenbelt 3, Ayala Center, Makati City

Single Origin
☎ 02-246-9069
Ground Floor, Edades Garden, Amorsolo Corner Rockwell Drive, Rockwell

Tapella
☎ 02-757-2710
Level 1, Greenbelt 5, Ayala Center, Greenbelt

Unakichi
☎ 02-728-2072
G/F Makati Cinema Square,Amorsolo St., Makati

Yokohama Meat Kitchen
☎ 02-831-6546/0916-377-3677
16 Jupiter St. cor. Antares St., Bel-Air, Makati

BGC

Fukudaya
☎ 02-800-3563
Arya Residences Tower 1, Mckinley Parkway Bonifacio Global City, Taguig

Dario
☎ 02-856-0865
Ground Floor, Serendra, Bonifacio Global City

l'entrecôte Corner Bistro
☎ 02-856-4858
Burgos Circle at Forbes Town Center Unit A Bellagio 2 Bonifacio Global City,Taguig

L'Opera
☎ 02-889-3963
The Fort Strip 26th St Street Cor 5th Ave Bonifacio Taguig

Melo's Steakhouse
☎ 02-0403-5968/02-403-5969
Burgos Circle cor Forbestown Road, Fort Bonifacio, Taguig

Musashi
☎ 0922-295-0297
2nd Floor, Forum South Global building, cor. 7th Ave & Federation Drive Bonifacio South District BGC Taguig City

Sentro 1771
☎ 02-792-9133
Upper Ground Floor, Uptown Bonifacio, BGC, Taguig City

Teppan Okochi
Ore Central Building, 9th Avenue, Cor, Lane Q, Fort Bonifacio, Taguig City

Shaburi
☎ 02-805-2932
Uptown Place Mall, 36th Street Corner 9th Avenue, BGC, Taguig City

Tori Ichi
☎ 02-834-5481
Net Quad, 4th Avenue Corner 30th Street, Bonifacio Global City, Taguig City

Yoree
☎ 02-866-0432
The Forum, 7th Avenue Corner Federacion Drive, Bonifacio Global City

その他

A-Won Restaurant
☎ 02-519-5183
2/F Commercenter Commerce Ave. Filinvest, Alabang, Muntinlupa
☎ 02-556-1297/833-0421/0917-892-8282
#8 Hobbies of Asia, Macapagal Ave, Pasay City

BUTAMARU
☎ 02-887-4255
CE405 Westgate Center, Commerce Avenue cor. Filinvest Avenue, Alabang

IKKOUSHA RAMEN
Upper Ground Fl. Festival Mall, Alabang

Kitsho
☎ 02-708-4888
Hotel Jen Manila, 3001 Roxas Boulevard, Buendia, Pasay City

NIKUMARU
☎ 02-771-1169
1720, 205 Aguirre Ave, Parañaque, 1720 Metro Manila

Prego Ristorante & Bar
☎ 02-246-9069
Upper Ground Level, City of Dreams Manila, Roxas Boulevard, Parañaque

Rossini Rostorante/Buona Vita
☎ 02-519-3868/0917-591-1169
Unit 19 Cluster 3 @ Molito Lifestyle Bldg., Madrigal Bus. Park, Alabang Zapote Rd., Muntinlupacity

WOODEN HORSE STEAK HOUSE
☎ 02-659-7522
Molito Commercial Complex, G/F Unit 2&3, Madrigal Ave. corner Alabang Zapote Rd. Muntinlupa

X046
☎ 02-805-3850
Level 2, S Maison, Conrad Manila, Seaside Boulevard Corner Coral Way, Mall of Asia Complex (MOA), Pasay City

グロッサリー（日本食材店）他

Darumaya
☎ 02-831-8382/347-5125
Cartimar Complex, Cartimar Rd, Pasay, 1300 Metro Manila

Kobeya
☎ 02-807-1107
G/F 1 Juno Cor. Makati Avenue,Bel-Air Makati City

Mc Asia Foodtrade
☎ 02-990-5141/02-413-8893
No.16 Dagot St., Barangay Manresa, Quezon City

MK Kitchen
☎ 02-661-1931 /02-661-1932
No. 4 E. Rodriguez Jr. Ave., C5, Bagong Ilog, Pasig City, Metro Manila

New Hatchin
☎ 02-897-7207/02-890-1649
Lower Ground Floor, C3 Bonifacio High Street Central, Bonifacio Global City, Taguig

Santis Delicatessen
☎ 02-478-6931
7602 Sacred Heart Street Corner Metropolitan Avenue, San Antonio Village, Makati

Otsuka Solar (Pocari Sweat)
☎ 02-844-9266
No.7 & No. 9 Brixton Street 1603 Brgy. Kopitolyo Pasig city

Teppen
☎ 02-553-7968
Unit C, G/F Marvin Plaza Bldg.,2153 Don Chino Roces Ave,. cor, Rufino Makati

TPE
☎ 02-551-7522
G/F Jaka Center 2111 Chino Roces Ave.,Makati City

Yakult Philippines
☎ 02-892-5858

Chinese - Filipino - French - Italian - Japanese - Korean - Spanish - Mix - Others -

サーフィンのメッカで自然と触れ合う体験を

LA UNION

ラウニオン

ここ近年、多くのサーファーが訪れ、注目を浴びているLa Union。中心地のSan Juanは、特にサーフィンをするにぴったりな場所。1年に１回、国際的なサーフィンの大会も行われている。7月～10月と11月～3月がSan Juanでのサーフィンのベストシーズン。新しいレストランやホテルも続々と誕生し、今後の発展も楽しみな街だ。いま熱いLa Unionにぜひ訪れてみて。

Photo by: Bryan Rapadas
Website: www.bryanrapadas.com

サーファー必見。いま話題のレストランも

ブドウ狩りに陶芸体験。お子様とすてきな思い出作りを



子どももレッスンを受けられる

親子でサーフィンを習えるスポット

Urbiztondo Beach アービツトンド・ビーチ

毎年San Juanで行われるサーフィンの国際大会。各国からアスリートが集い、各自の実力を競い合う。San Juanの中でも、Urbiztondo beachは初心者におすすめなスポットとして知られてい知られている。

Urbiztondo Beach, San Juan, La Union



7歳から参加可能。お子様と思い出作りにいかが？

あなただけの作品を

Red Clay Pagdamilian レッド・クレー・パグダミリア

2001年から陶芸品の小売店として始まったこのワークショップは、2010年には観光客のツアースポットに。場所もアクセスしやすく、観光の間にふらっと立ち寄れる便利さも魅力。体験料はP500。できた作品はお土産にできる。

MacArthur Highway, Brgy. Taboc, San Juan, La Union 9時～19時 ☎ 0917-551-8692 potterymakinglesson



家族経営ならではの温かさが伝わる

Gapuzさんがはじめた夢のぶどう園

Gapuz Grapes Farm ガプス・グレープ・ファーム

３０年以上の経験をもつGapuz Garapes Farmでは、ブドウ狩り、セミナー、農園相談を行っている。ぶどうの下で食べるブードル・ファイト式の食事（Boodle Fight：フィリピンの伝統的な軍隊式の食べ方）も体験できるから訪れてみて。

Brgy. Urayong, Bauang, La Union ☎ 092-2770-1520 (Sun)/097-7292-3281(Globe) GapuzGrapesFarm

LA UNION ラウニオン マップ MAP

サンファン SAN JUAN MAP

N

Red Clay Pagdamilian
レッド・クレー・パグダミリア

Awesome Hotel
オーサム・ホテル

Villas Buenavistas Hotel and Resort
ビラズ・ブエナヴィスタ・ホテル・アンド・リゾート

Manila N Rd

MacArthur Hwy

San Juan-San Gabriel Rd

Makai Bowls
マカイ・ボウルズ

El Union Coffee
エル・ユニオン・コーヒー

Olas Banditos
オラス・バンディトス

Kahuna Beach, Resort & Spa
カフナ・ビーチ・リゾート・アンド・スパ

Urbiztondo Beach
アービツトンド・ビーチ

The Hungry Nomad
ザ・ハングリー・ノマド

San Juan Surf Resort
サン・フアン・サーフ・リゾート

Mad Monkeys
マッド・モンキーズ

Surf Shack
サーフ・シャック

マニラから



フィリピンの歴史あるブドウ園

Lomboy Farms
ロンボイ・ファームス

フィリピンのブドウ農業について知ることができるほか、家族や友人とブドウ狩りを楽しむことができる。ベストな時期は3月下旬～5月。ワインやジャムなども販売している。お土産にいかが？

2501 Urayong, Bauang, La Union, Manila North Rd
☎ 0939-623-5020 / 0916-433-4334 LomboyFarms



Urbiztondo Beach
アービツトンド・ビーチ
サーフィンの地として有名なビーチ



La Unionまで、マニラからバスで約6時間、バギオから約2時間の距離でたどり着くことができる。San Juanでのサーフィンのベストシーズンは7月～10月と11月～3月。



いまLa Unionで話題のレストランたち

どこか温かく懐かしい味、人、風景に出会う旅

La Unionの
人気食事処といえばここ

P 1

Halo Halo de Iloko

ハロハロ・デ・イロコ

La Unionに訪れる人は誰しもこちらに訪れる。ハロハロだけではなく、手の込んだフィリピンの郷土料理もあり観光客だけでなく地元の人々にもお気に入りのお店。例えばemparedados (P125)。手作りのソーセージと、バターのようなチーズを地元のパンにはさんだイロコスの軽食はここでしか体験できないメニュー。「農場からテーブルへ」のコンセプトのもと、可能な限り新鮮かつ健康的な食材を提供することにこだわっている。もちろんハロハロは大人気！ここでの「揚げハロハロ」は、春巻きの皮にアイスクリーム・ウベ（紫山芋）・チェリーを乗せて巻いてあり一味違う。きっとお気に入りのデザートになること間違いなし！1階のお土産屋さんにも立ち寄って。

#12 Zandueta St., San Fernando, La Union
☎072-700-2030 ㊡9時～22時
ツイッター：https://twitter.com/HH_deIlokoBALAY



Buko Halo Halo(P185)



店内は80席



カラフルで楽しい外装

4月にオープンした
イロカノ料理レストラン

P 2

Cuisina Restaurant

クシーナ

イロカノ料理とは、ここLa Unionがあるllocos(イロコス)地方の郷土料理のこと。Cuisinaでは現代風にアレンジしたイロカノ料理をコンセプトとしている。店の看板メニューはCrispy Dinuguan（P280)。こちらは豚肉を揚げたものにフィリピン料理の豚のスープDinuguan(ディヌグアン)がかかったもの。是非試して頂きたいクシーナの自慢料理！その他にも店オリジナルのPoqui-poqui (P180)は、茄子、トマト、オニオンや塩漬けした卵などが入ったオムレツの上にバーベキューソースがかかっていて絶品。クシーナオリジナルのイロカノ料理はどれもユニークで美味しく、La Unionへ訪れた際にはぜひ立ち寄りたいレストラン。

Carlatan, City of Fernando, La Union
㊡7時～23時
Instagram: instagram.com/cuisinafilipinomodernkitchen



Crispy Dinuguan(P280)



アジアンテイストなインテリアで落ち着いた店内



早くも地元の人に大人気

サーファーに愛されるまち
San Juanでいま話題のレストラン

PP 3

Surf Shack

サーフ・シャック

Surf Shackの一番人気はMommy Lu's Gourmet Tuyo pizza (P308)。地元産のハチミツをかけて食べる、甘さと塩気が絶妙でたまらない。ピザの生地は薄く、レンガの窯で焼いている。パスタならGolden Tinapa Pesto(P298)をぜひお試しあれ。フレッシュなバジルペーストにオリーブ、ケイパー、Golden Tinapa（魚の燻製）のフレーク、パルメザンチーズ、カシューナッツが入っている。アルコールメニューも一般的なカクテルからさとうきびワインまで各種取り揃えている。そしてアメリカのバンド、B-52's の「Love Shack」という曲を元にした「Surf Shack」の曲が流れる５分間は、なんとドリンク無料！ほとんど毎日流れ、その間はスタッフも踊るのだとか。

319 239 MacArthur Highway, San Juan, La Union
☎072-607-4919 ㊡日～木曜 10時半～翌1時、金～土曜 10時半～翌3時
surfshacksanjuanlaunion



Golden Tinapa Pesto (P298)



Mommy Lu's Gourmet Tuyo Pizza (P308)



サーフィンのボードが飾られている

国際級のバリスタが淹れる
最高のコーヒー

El Union Coffee

エル・ユニオン・コーヒー



おしゃれな店内(写真①)/Indoor S'mores(P160)(写真②)/Flat White (P120)(写真③)





San Juanのハイウェイにあ るEl Union Coffee。10人から20人ほど収容できる小さなカフェだが、地元の人がリラックスしたいときに訪れている人気のカフェ。人気の秘密は、バリスタ。国際的なバリスタの大会で優勝したことのあるSilvester Samonteが淹れるコーヒーは香り豊かでとっても美味しい。人気メニューは新鮮なミルクとエスプレッソをブレンドさせて作るiced Dirty White。

MacArthur Highway, Brgy. Urbiztondo, San Juan, La Union ㊡月〜金曜 9時〜21時 土・日曜 7時〜22時 www.elunioncoffee.com
Instagram: http://instagram.com/elunion

サーファー必見の
人気タコス料理屋

Olas Banditos

オラス・バンディトス



かわいい店内(写真①)/Churros (P150)(写真②)/Carne Asada(P275)(写真③)





サーフィンが楽しめることで知られるサンフアンで、サーファー達の食事にピッタリなスポット。ビーチの近くに位置し開放的なムードのOlas Banditosには、サーフィンを終えた後の空腹を満たす最高のメキシコ料理が揃っている。タコスやケサディーヤ、ナチョスにブリトス、そしてデザートにはチュロスなど、これらのメニューは現地の味覚に合わせて提供されているが、現地の新鮮な食材とその香りが評判でサーファーや旅行客の間でもお気に入りの店。

National Highway, Brgy. Urbiztondo, San Juan, La Union ㊡11時〜23時
☎ 0977-859-0064
olasbanditos

美味しいピザを
食べたいときはここ

The Hungry Nomad

ザ・ハングリー・ノマド



Beef Rendang(写真①)/Barlic Pizza ~ P 420(写真②)/木造でできた店内(写真③)





マカティのシャングリラで働いていたこともあるシェフDirk Fiedlerにより監修されているレストラン。オリジナルの窯で焼かれた薄い生地が特徴のピザは口の中でとろけるおいしさ。大人気メニューは Barlik（P 420）でベーコンとガーリックのミックスが絶妙で美味しい。何人かでシェアするならココナッツミルクでじっくり煮た牛肉のお料理Beef Rendangがおすすめ。店内にはハンモックもあるのでゆったりと時間を過ごすことができる。

MacArthur Highway, San Juan, La Union
㊡月〜金曜 5時〜22時 土・日曜 23時
flotsamandjetsamhostel.com Instagram: www.instagram.com/flotsamandjetsamhostel/

おばあちゃんの
レシピで作る懐かしい味

L.U. BBQ

エル・ユー・バーベキュー



L.U.BBQ Platter P600(写真①)/Pinakbet P150(写真②)/明るい店内(写真③)





サン フェルナンドの街中にある昔懐かしい味が味わえるレストラン。オーナーのおばあちゃんから代々伝わるレシピで、地元イロカノ料理が楽しめる。材料はすべて地元の物を使用。自慢の一品は、L.U. BBQ Platter (P600)。チキンはとっても柔らかく、ラウニオン産のハチミツを使った甘辛いハニー・チキンもたまらない。店内には地元アーティストの作品が飾ってある。L.U.BBQでは、ラウニオン州の地元芸術家や音楽家を応援していて、生バンド演奏が行われる夜も。

Rizal Avenue, San Fernando, La Union
㊡ 10時 〜 22時 ☎ 046-413-0770
www.facebook.com/LUBBQPH
Instagram: www.instagram.com/lubbqph/

ヘルシーな
スムージーのお店

Makai Bowls

マカイ・ボウルズ



くつろげる店内(写真①)/Carille (P 220)(写真②)



ビーチ沿いのかわいい建物が目印のMakai Bowlsはラウニオンにあるスムージーの店。ハワイの名物アサイーボウルからヒントを得たというMakai Bowlsのスムージーボウルは見た目のかわいさはもちろん、原料にもこだわっていてとってもヘルシー。人工甘味料や乳製品、氷はいっさい使用せず、100%フルーツだけで作っているのでベジタリアンの方も安心して飲むことができる。スムージーの原料となるフルーツは地元で採れる旬のものを使用している。

The Great Northwest Philippines Travel Stop, National Highway, Brgy. Urbiztondo, San Juan La Union ㊡月〜金曜 8時〜20時 土・日曜 7時〜21時
MakaiBowls

ハンバーガーを
食べたくなったらここ

Mad Monkeys

マッド・モンキーズ



かわいらしい店内(写真①)/ハンバーガー(P210)(写真②)/ひっそりとたたずむお店(写真③)





地元の材料を使って作るハンバーガーのお店。 とびきり大きなハンバーガーを召し上がれ。特別なソース、チェダーチーズ・ビール・ソースが自慢のレシピ。 ハンバーガーは、100%ビーフパテ。焼き加減はミディアムなので、お肉は柔らかくてジューシー！週末は深夜まで営業しているから、テラスでビール片手にハンバーガーを食べるのがここMad monkes流。BGMのブルースを聞きながら酔いしれて。

Urbiztondo, San Juan, La Union
月〜金曜 10時〜22時 金・土曜 24時
☎ 046-413-0770
MadMonkeysLaUnion

La Unionならではのゆったりと滞在できるステイ先

お手頃ホテルから贅沢なホテルまで



青と白を基調とした建物

ワンランク上のバケーションを

PPPP H1

Thunderbird Resort&Casinos

サンダーバード・リゾート・アンド・カジノ

サンダーバード・リゾート・アンド・カジノは世界的にも有名な総合リゾート施設。南シナ海を一望できる高台に位置し、ギリシャ、サントリーニ島のリゾート地をモチーフにしたというコバルトブルーと白が基調の爽やかな造り。ワンランク上のバケーションを過ごすのにぴったりだ。広々とした敷地内には47棟のヴィラが点在し、本館には64室のデラックスルームと4室のデラックススイート、そして最高級のプレジデンシャルスイートが8室ある。さらに新設されたクラブハウスや、フィットネスセンター、テニスコート、チャペル、ビーチクラブ、プール やバーなど、様々な施設も備わっている。

VOA Compound, Pennsylvania Avenue, San Fernando La Union
☎072-888-7777 CHECK-IN:14時～ / CHECK-OUT:12時
www.thunderbirdresortsporopoint.com ThunderbirdResortsPoroPoint



ビーチクラブのプール



レストランOUZO



デラックスルーム



広大な土地でゴルフも



正面から見たホテル



レストランOLIVES



VILLAの客室



カフェPIANOSA

ペット同伴 OKのホテル！

PPPP H2

Lafaayette Luxury Suites Resort

ラファイェッテ・ラグジュアリー・スイート・リゾート

バウアンの海岸の、息を飲むような光景の中に立つ、モダンバリ風デザインの隠れ家リゾート、Lafaayette Luxury Suites Resort。自宅のようにくつろげる空間を提供してくれる。ハイエンドな施設と設備を誇るリゾート。客室はジュニアスイート・ファミリールーム・2階建てヴィラの3種類。今年オープンしたばかりのきれいな建物で、リラックスした時間を過ごせる。レストラン、プール、多目的ルーム、給水室のほかに、まもなくスパもオープンする予定です。ペットも同伴可能だから、愛犬と楽しいひとときを過ごしたい人にはぴったり。レストランLovina Resraurantでは、夜明けから日没まで食事を提供。熟練シェフの伝統的なインド料理も味わえる。

353 Baccuit Sur Bauang, La Union
☎072-607-2684 CHECK-IN:14時 / CHECK-OUT:12時 lafaayetteluxury-suitesresort www.lafaayetteluxurysuitesresort.com



スイートルーム



ファミリールームも



大きなプール

サーフィン教室も開催！
お子様と思い出作りにいかが？

PPPPP H3

Kahuna Beach, Resort & Spa

カフナ・ビーチ・リゾート・アンド・スパ



ゆったりとした客室(写真①)/レストラン(写真②)/家族でくつろげるコテージ(写真③)





サンフアン中心地に位置するこちらのホテル。3つのプールがあるため、家族で楽しむことができる。また、インフィニティプールでは、カクテルを飲みながらゆったりするなんていう贅沢な楽しみ方も◎コテージは、フィリピンの伝統的な住居"ニパ・ハット"をイメージして作られたもの。レストランThe Big Kahuna Bar and Restaurant では日本食をはじめ、ステーキやピザなど多国籍料理が頂くことができる。

National Highway, Urbiztondo, San Juan, La Union ☎072-607-1040
CHECK-IN:14時 / CHECK-OUT:12時
www.kahunaresort.com/

ちょっと贅沢したい
ときはここ

PPP H4

Aureo Hotel

アウレオ・ホテル



ホテル内のプール(写真①)/おしゃれなインテリア(写真②)/清潔な客室(写真③)





バックパッカー向けの、ホステルや格安ホテルが多いラ・ウニオン州だが、優雅に贅沢をしたいときはここ。プライベートビーチがあるから一日中ホテルで楽しめる。 40室の客室、プール、レストラン、Villaがある。ジェットスキー、バナナボートなどのアクティビティもホテルで揃えてくれている。お食事はAureo Caféで、地中海料理、アジア料理を頂こう。

Brgy. San Francisco, San Fernando, La Union
CHECK-IN:14時 / CHECK-OUT:12時
☎072-888-0833
www.aureohotels.com

お手頃にステイしたい
ときはここ

PPP H5

San Juan Surf Resort

サン・フアン・サーフ・リゾート



ひっそりと佇むホテル(写真①)/VIPルーム(写真②)/Deluxeルーム(写真③)





オーストラリア人のサーファー、Brian Landrigan氏が1992年に開いたSan Juan Surf Resort。フィリピンではNo.1のサーフスクール"Surf Camp"も 2003年からこのホテルが運営している。リゾート内のレストランCoast Call Kitchenでは、地元料理はもちろん世界各国の料理を提供。カラフルな壁のアートが明るい雰囲気で楽しい。

Ili Sur, San Juan, 2514 La Union CHECK-IN:14時 / CHECK-OUT:12時 ☎072-697-9990
www.sanjuansurfresort.ph
sanjuansurfresort

San Juanにある
4つ星ホテル

PPPP H6

Awesome Hotel

オーサム・ホテル



客室の様子(写真①)/ゆったりとした敷地(写真②)/敷地内にはプールも(写真③)





ビーチが目の前にあるホテルで、ゆったりと滞在をすることができる。シングルからファミリールームまである各部屋にはHDテレビ、デジタル金庫、ミニバー、高速Wi-Fiなど設備も整っており快適に過ごせそう。Superior Sea and Mountain Viewをチョイスすれば、絵葉書のような美しい景色が目の前に広がる。レストランSails Restaurant and Awesome Splash Barでは、フィリピン料理、本格日本料理、アジア料理、西洋料理を頂こう。

319 Eagle St., Montemar Village, San Juan
CHECK-IN:14時 / CHECK-OUT:12時
☎072-607-4648 awesomehotel
www.awesomehotel.com

昨年できたばかりの
大理石でできたリゾート

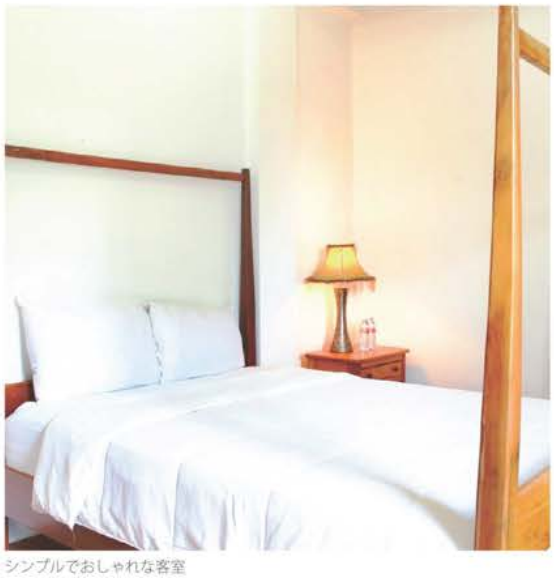
PPPP H7

Villas Buenavistas Hotel and Resort

ビラズ・ブエナヴィスタ・ホテル・アンド・リゾート

世界各国を旅したオーナーの希望で、このホテルは大理石をふんだんに使って作られている。敷地内のプールサイドバーとレストランはビーチに面していて、すてきな景色を眺めながら無料で朝食を頂くことができる。部屋のタイプはバジェット・スタンダード・スーペリアがあり、団体用のスイートやエグゼクティブヴィラも用意されている。中でもエグゼクティブヴィラは離れた場所に建っていて、明るい色のタイルがアクセント。プライベートプールもあるので家族だけの時間を過ごせそう。2階建てのヴィラは10人が滞在できる広々とした建物で、屋上からはリゾートを360度見渡すことができる。

Ili Sur, San Juan, 2514 La Union
☎072-888-0121 CHECK-IN:14時 / CHECK-OUT:12時
www.villasbuenavista.ph



シンプルでおしゃれな客室



ゆったりとしたプール



レストラン

UHI 総合旅行代理店UHIでは、国内外の航空券手配はもちろんご出張・家族旅行・団体旅行・招待旅行・ビザ取得代行など旅行に関する手配全般を広く承っております。
お問い合わせ/ご依頼先は　電話 02-859-3858/11　メールcorpsales@universalholidays.com

フィリピン⇔日本及び近隣諸国

国際線 主要航路時刻表

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒成田 Manila/Narita	NH 820 GK 040 5J 5054 JL 746 JL 742 DL 276 PR 428 PR 432 PR 432	0930 / 1500 0040 / 0605 0510 / 1025 1005 / 1535 1425 / 1955 0810 / 1355 0645 / 1210 1500 / 2010 1440 / 2010	毎日 月・火・木・土 毎日 毎日 毎日 毎日 月・金・土・日 火・土 月・水・木・金・日
成田⇒マニラ Narita/Manila	NH 819 5J 5055 JL 741 JL 745 DL 275 PR 427 PR 427 PR 427 PR 427 PR 431 PR 431 GK 041	1720 / 2055 1145 / 1550 0930 / 1310 1755 / 2135 1650 / 2055 1330 / 1655 1330 / 1725 1330 / 1730 1330 / 1740 0930 / 1320 0930 / 1335 1945 / 2325	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 火 土 水・木・金・日 月 火・水・木・金・土・日 月 月・水・金・日
マニラ⇒羽田 Manila/Haneda	NH 870 PR 422 PR 424	1440 / 2000 0845 / 1325 1900 / 2355	毎日 毎日 毎日
羽田⇒マニラ Haneda/Manila	NH 869 PR 423 PR 421 PR 421	0945 / 1330 0115 / 0450 1505 / 1915 1505 / 1855	毎日 毎日 月 火・水・木・金・土・日
マニラ⇒関空 Manila/Kansai	PR 408 PR 408 PR 896 5J 828 3K 763	1405 / 1905 1410 / 1905 0730 / 1435 1505 / 1955 0655 / 1150	月・水・木・金・日 火・土 毎日 火・水・土・日 月・金・日
関空⇒マニラ Kansai/Manila	PR 407 PR 407 PR 407 PR 897 PR 897 5J 827 3K 764	0955 / 1255 0955 / 1320 1005 / 1305 1620 / 2200 1610 / 2200 2040 / 2345 1250 / 1605	火・木・金・日 月・土 水 火・日 月・水・木・金・土 火・水・土・日 月・金・日
マニラ⇒名古屋 Manila/Nagoya	GK 094 PR 438 5J 5038	0020 / 0535 1355 / 1855 1520 / 2025	月・火・木・土 毎日 火・土
名古屋⇒マニラ Nagoya/Manila	PR 437 PR 437 GK 095 5J 5039	0945 / 1245 1000 / 1310 2020 / 2340 2110 / 0030+1	月・火・木・金・土・日 水 月・水・金・日 火・土
マニラ⇒福岡 Manila/Fukuoka	PR 426 5J 922	0945 / 1430 1520 / 2000	月・火・木・金・土・日 火・木・日
福岡⇒マニラ Fukuoka/Manila	PR 425 PR 425 PR 425 PR 425 5J 923	1530 / 1825 1530 / 1815 1530 / 1905 1530 / 1915 2045 / 2325	月・木・日 金 火 土 火・木・日
セブ⇒成田 Cebu/Narita	5J5062 PR 434 PR 436	0550 / 1120 0800 / 1340 1445 / 2030	火・木・土・日 毎日 毎日
成田⇒セブ Narita/Cebu	5J5063 PR 433 PR 435	1205 / 1620 1440 / 1840 0935 / 1335	火・木・土・日 毎日 毎日

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒香港 Manila/Hongkong	CX 904 CX 912 CX 906 CX 900 CX 918 CX 902 CX 934 PR 300 PR 318 PR 306 PR 310 5J 108 5J 110 5J 118 5J 1188 5J 114 5J 142	0515 / 0720 0830 / 1045 1055 / 1320 1230 / 1505 1750 / 2015 2020 / 2240 2115 / 2335 0755 / 1010 1000 / 1220 1435 / 1700 1900 / 2125 0530 / 0740 0710 / 0925 1620 / 1840 1620/ 1840 1740 / 2010 1840 / 2110	毎日 月・火・水・木・土・日 水・木・金・土 毎日 毎日 月・水・木・金・日 月・火・水・土・日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 月・金・日 火・水・木・土 毎日 火・水・金・土・日
香港⇒マニラ Hongkong/Manila	CX 907 CX 901 CX 919 CX 903 CX 935 CX 913 CX 905 PR 301 PR 319 PR 307 PR 311 5J 109 5J 111 5J 119 5J 1198 5J 115 5J 143	0720 / 0945 0900 / 1120 1415 / 1640 1635 / 1910 1740 / 2005 2030 / 2245 2205 / 0020+1 1110 / 1330 1320 / 1545 1600 / 2015 2215 / 0025+1 0825 / 1035 1040 / 1255 1955 / 2215 1955 / 2215 2125 / 2345 2155 / 0005+1	水・木・金・土 毎日 毎日 月・水・木・金・日 月・火・水・土・日 毎日 月・火・水・金・土・日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 月・金・日 火・水・木・土 毎日 火・水・金・土・日
セブ⇒香港 Cebu/Hongkong	CX 922 CX 926 5J 240	1220 / 1510 2005 / 2250 0615 / 0855	火・水・木・土 月・金・日 火・水・金・土・日
香港⇒セブ Hongkong/Cebu	CX 921 CX 925 5J 241	0825 / 1110 1620 / 1905 0940 / 1235	火・水・木・土 月・金・日 火・水・金・土・日

（航空会社コード）BA＝ブリティッシュ）航空，BR＝エヴァ航空，CI＝中華航空，CX＝キャセイパシフィック航空，JL＝日本航空，KL＝KLM航空，KU＝クウェイト航空，LH＝ルフトハンザ航空，MH＝マレーシア航空，MS＝エジプト航空，DL＝デルタ航空，PK＝パキスタン航空，PR＝フィリピン航空，SQ＝シンガポール航空，TG＝タイ航空，LX＝スイス航空，UO＝香港エクスプレス航空，5J＝セブパシフィック航空，NH＝全日空，3K＝ジェットスターアジア，JQ＝ジェットスター

※2017年09月13日現在 出発・到着時間はそれぞれ出発国・到着国の現地時間。
＊上記太字部分は変更時刻・追加便です。
＊フライトスケジュールはしばしば変更されます。あらかじめご了承願います。

情報提供；Universal Holidays, Inc.（UHI）



発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒シンガポール Manila/Singapore	SQ 915 SQ 917 SQ 919 SQ 921 PR 511 PR 507 PR 501 PR 509 5J 813 5J 805	0740 / 1120 1415 / 1755 1640 / 2020 1830 / 2220 0605 / 0940 0955 / 1340 1510 / 1850 1930 / 2310 0530 / 0905 1340 / 1710	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 月・木・金・土・日 毎日 毎日
シンガポール⇒ マニラ Singapore/Manila	SQ 910 SQ 912 SQ 916 SQ 918 PR 510 PR 502 PR 502 PR 502 PR 508 PR 508 PR 508 PR 508 PR 508 PR 512 PR 512 5J 814 5J 806	0930 / 1305 1200 / 1535 1350 / 1725 1925 / 2300 0030 / 0410 1030 / 1420 1030 / 1440 1030 / 1500 1430 / 1815 1430 / 1755 1430 / 1825 1430 / 1830 1430 / 1905 1945 / 2340 1945 / 2355 1035 / 1415 1840 / 2220	毎日 毎日 毎日 毎日 月・火・金・土・日 水・金・日 月・木・土 火 水 金 月 火・木・日 土 月・火・水・木・金・日 土 毎日 毎日
マニラ⇒台北 Manila/Taipei	PR 896 PR 894 PR 894 PR 894 CI 702 CI 704 BR 262 BR 272 BR 278 5J 310	0730 / 0950 1750 / 2000 1730 / 2000 1745 / 2000 1035 / 1235 1645 / 1855 0400 / 0620 1240 / 1455 1845 / 2110 2200 / 0010+1	毎日 土 金 木 毎日 毎日 月・火・水・金・土 毎日 毎日 毎日
台北⇒マニラ Taipei/Manila	PR 895 PR 895 PR 897 PR 897 CI 701 CI 703 BR 271 BR 277 BR 261 5J 311	0940 / 1210 0940 / 1230 1940 / 2200 1950 / 2200 0735 / 0935 1330 / 1545 0920 / 1140 1505 / 1725 2030 / 2250 0125 / 0340	日 月・火 月・水・木・金・土 火・日 毎日 毎日 毎日 毎日 月・火・水・木・金・日 毎日
マニラ⇒バンコク Manila/Bangkok	TG 621 TG 625 TG 625 PR 730 PR 736 PR 736 PR 736 PR 732 PR 732 5J 929 5J 929	1305 / 1520 2000 / 2215 2015 / 2230 0945 / 1205 1355 / 1645 1415 / 1645 1430 / 1645 1920 / 2135 1920 / 2150 0600 / 0820 0600 / 0830	毎日 水・金・日 月・火・木・土 毎日 日 月・水・木・金 火・土 金 火・木・日 水・金 月・火・木・土・日
バンコク⇒マニラ Bangkok/Manila	TG 620 TG 624 TG 624 PR 731 PR 731 PR 731 PR 731 PR 737 PR 733 5J 930 5J 930	0740 / 1155 1445 / 1900 1500 / 1915 1330 / 1800 1330 / 1815 1330 / 1855 1345 / 1905 1755 / 2225 2250 / 0315+1 0930 / 1355 0935 / 1355	毎日 水・金・日 月・火・木・土 金・日 月・火 土 水・木 毎日 火・木・金・日 水・金 月・火・水・土・日

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒ジャカルタ Manila/Jakarta	PR 539 PR 539 PR 535 5J 759	0930 / 1205 0935 / 1205 2055 / 2355 2045 / 2345	火 木・土 火・木・金・日 月・水・木・日
ジャカルタ⇒マニラ Jakarta/Manila	PR 536 PR 540 5J 760	0045 / 0550 1300 / 1815 0030 / 0540	月・水・金・土 火・木・土 月・火・木・金
マニラ⇒ クアラルンプール Manila/Kualalumpur	MH 805 MH 807 MH 705 AK 583 Z2 942 Z2 940 5J 499 5J 501	0650 / 1035 1250 / 1625 1505 / 1850 1255 / 1650 0640 / 1040 1705 / 2105 1410 / 1750 2045 / 0035+1	毎日 水・木・金・土・日 毎日 毎日 毎日 毎日 月・木・日 火・水・金・土・日
クアラルンプール⇒ マニラ Kualalumpur/Manila	MH 806 MH 704 MH 804 AK 582 Z2 943 Z2 941 5J 502 5J 500	0810 / 1200 1015 / 1405 1730 / 2125 0830 / 1230 1105 / 1505 2130 / 0125+1 0120 / 0455 1830 / 2220	水・木・金・土・日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 月・水・木・土・日 月・木・日
マニラ⇒ソウル Manila/Seoul	KE 622 KE 624 PR 466 PR 468 PR 468 OZ 704 OZ 704 OZ 702 Z2 884 5J 188	1220 / 1715 0030 / 0520 0100 / 0600 1430 / 1935 1435 / 1935 0005 / 0510 0030 / 0535 1215 / 1705 0710 / 1210 1500 / 2010	毎日 毎日 毎日 月・火・水・木・金・日 土 月・火・水・木・金・土 日 毎日 毎日 毎日
ソウル⇒マニラ Seoul/Manila	KE 621 KE 623 PR 467 PR 467 PR 469 PR 469 PR 469 OZ 701 OZ 703 OZ 703 Z2 885 5J 189	0800 / 1050 2005 / 2300 0810 / 1110 0810 / 1130 2035 / 2355 2035 / 2359 2035 / 0005+1 0805 / 1105 1950 / 2250 2015 / 2315 1255 / 1615 2135 / 0040+1	毎日 毎日 火・水・木・金・土・日 月 火・水・木・金・日 月 土 毎日 月・火・水・木・金・日 土 毎日 毎日
マニラ⇒セブ Manila/Cebu	PR 2835 PR 2841 PR 2841 PR 1843 PR 1843 PR 2845 PR 1849 PR 1849 PR 1849 PR 2853	0400 / 0515 0445 / 0600 0500 / 0610 0540 / 0655 0600 / 0715 0715 / 0825 0855 / 1010 0930 / 1045 0940 / 1055 1055 / 1210	月・火・水・金・日 日 火・水・金 土 水 毎日 木・土 水 月・火・金・日 木
セブ⇒マニラ Cebu/Manila	PR 1836 PR 1836 PR 1836 PR 2842 PR 1838 PR 2846 PR 1850 PR 1850 PR 1850 PR 1850 PR 1850 PR 1852 PR 1850 PR 1850	0445 / 0600 0440 / 0555 0535 / 0650 0640 / 0755 0735 / 0850 0900 / 1010 1040 / 1155 1140 / 1255 1205 / 1320 1215 / 1330 1220 / 1335 1240 / 1355 1240 / 1355 1300 / 1415	月・火・水・金 月・火・水・木・金 日 火・水・金・日 金 毎日 土 水 木 金 日 日 月 火

マニラ⇔セブ便は他にもございます。詳細はUHIのWEBサイトwww.universalholidays.com または 電話02-859-3858/11まで

MAP マカティ E-6



ビシッとピンを狙っちゃえ

アイアンはもっとシャフトを立てればダフらない



腰が先行すれば手元がストンと落ちる

トップで腕とシャフトの角度が大きく、体を使ってクラブを上げているのがわかる。切り返し後もその角度は変わらず、手先の意識はなく下半身で切り返して振り抜いている

○ 腰のスライドで手元を通すスペースができる

左へ腰をスライドさせれば体重も左へ乗りやすく前傾もキープできる。そこから腰を回転させることで、懐に手を振るスペースが生まれ、手元が体の近くを通る。効率良くパワーも伝えられる



× 腰を回すとダウンで詰まってクラブが寝る

回転を意識して重心が高くなると、体が伸び上がりやすい。下半身の回転が止まってしまうと、手先でクラブを操作しなくてはならず、つじつまを合わせようとするとシャフトが寝てしまう



女子プロ着用のアイアン名人

堀 琴音

ほり・ことね／96年生まれ、徳島県出身。シード入りした15年から2年続けてパーオンホットップ10に入るショットが武で、今季も賞金ランキング10位以内に入り、初優勝目前

MAP マカティ B-5

Condo for Rent



マカティのコンドミニアム短期レンタル中!

1ベットルーム：●2,000 ペソ／日　●50,000 ペソ／月
（電気水道代、共益費、インターネット、清掃、二週間ごとの寝具取替えサービス付）※チェックアウト時まで、ランドリー無料
リトル東京近くのコンドミニアム：1ヶ月P30,000（ミニマム3ヶ月～）
（無料のお部屋清掃サービス有。基本的な公共料金は含みません。）

condorentalsphilippines@gmail.com
09278166080　09202446229 025013985 09278348380

MAP マカティ F-5

フィリピンで安心の査証(ビザ)申請をしませんか

PRA SRRV (退職者ビザ永住権付き)推薦
結婚ビザ13A (永住権付き)
その他(就労不可)・・・観光ビザ 滞在30日を超える場合の延長手続き
以下フィリピン人対象・・・研修生の日本国ビザ申請 / 親族の日本訪問査証 / 観光ビザ / 再入国許可証延長など

新規はもちろん、更新もお手伝いいたします。

フレンドシップツアー&リゾートコーポレーション
(1974年創立)
フィリピン移民局 /フィリピン退職者庁 /日本大使館公認
(632)840-1060
3階DUSIT THANI MANILA ホテル内　MAKATI CITY
http://www.pra.friendshipmanila.com/
http://www.friendshipmanila.com/tool/t_visa.html

シャフトを立てるコツ

下半身 腰は回さず

左にクイッと動かそう

シャフトを立てるには切り返しからの下半身の動きが大切と話すのは堀琴音、野仲茂の両プロ。下半身を先行させれば、手元が自然落下しシャフトも立って下りてくると口を揃える。

腰で下ろせばシャフトは寝ない

シャフトを立てて下ろすには切り返しがポイントです。腰を目標方向にちょっとスライドさせてから回転すれば、手元が自然落下しシャフトも立って下りてきます。腰のスライドは、手を振るスペースを確保するためにも必要な動き。懐が広くなれば、手元が体の近くを通り再現性が高まります。

一方、手で切り返してしまうと、クラブが軌道から外れやすく、手を使って修正すればシャフトが寝てしまいます。また、上から打ち込もうと腕とシャフトの角度を保とうとするのも、かえってシャフトが寝る原因。手に力が入り体も突っ込みやすくなってしまいます。さらに利き手である右手の力が少しでも強くなるとリリースが早くなりがち。手の意識はゼロで振るのが理想です。

私の連続写真を見てください。トップと次のコマで腕とシャフトの角度は変わっていませんよね。切り返しでの手の意識はまったくなく、動かすのは下半身だけ。余計な動きがなくなれば、シャフトが立ってダウンブローに打ち込めます。

体がスムーズに回る

右足内側でグッと踏むと



野中 茂
のなか・しげる／70年生まれ。神奈川県出身。10年の関西オープンでプロ19年目にして初優勝。正確なショットが持ち味

下半身の動きを止めないのがシャフトを立てるコツ。腰を回転させるには、右足を左足へ寄せていきますが、その際にお足内側のエッジを立てるように動かしています。右足カカトが浮いて、右ヒザがボール方向へ出るミスが防げます。

右ヒザを内に絞るように回転しよう

手を振るスペースを確保するためにも右ヒザがボール方向に出ないように注意したい。右ヒザを内に絞りながら腰を回転させれば下半身が止まるミスを防げる



このレッスンの続きは
電子版ALBAで
電子書籍なら
何時でもドコでも
スマートフォン・タブレットで
最新号フルページ版が読める



Google play
App Store

スマートデバイスからアクセス
▼
無料アプリをダウンロード
▼
最新号・バックナンバーを
いつでもお楽しみいただけます

※紙版の1週間遅れで発売、隔週発行
記事内容および著作権は(株)ALBAに帰属します。
©ALBA 2016 Printed in Japan



MAP マカティ E-2



MUSIC 21 PLAZA FAMILY KTV ROOMS

ご家族・お友達同士で
楽しめる日本式のカラオケボックス
日本語新曲続々入荷!!

デザインが全て違うお部屋をその日の気分で選べちゃう。
お部屋の大きさも2～30名様用まで。色々なシーンで使えます。
ビールバケット(6本入り)350P。フード100P～。
詳しくはWEBへ▶www.music21plaza.ph

●ルーム料金:84ペソ(1人/1時間)
お得なパーティーパッケージ:
3500ペソ
(詳細はWEBサイトにございます。)
[10人/3時間/食べ物、飲み物込み]
※上記、部屋代、税金、
サービスチャージ込み

ミュージック21プラザ

マカティ店
2166 チノロセス通り(Pasong Tamo)
TEL:09974847215
PM3:00～AM5:00

バサイ店
エドサ通り、ヘリテージホテル近く
TEL:853-3625/852-1524
PM3:00～AN5:00

マラテ店
マビニ通り、パンパシフィックホテル近く
TEL:522-5941/522-6935
PM3:00～AM5:00

ケソン店
ティモグ通り、バーガーキング近く
TEL:371-7856/371-6531
PM3:00～AM5:00

アラバン店
アラバン・サポテ通り、ダンハリ近く、スバル隣り
TEL: 478-1685 / 519-6096
PM12:00～AM5:00



Let's enjoyフィリピンゴルフ!

初心者でもわかりやすいフィリピンのゴルフ場をご紹介します

日本人会ゴルフコンペ他、多くのコンペに利用されるカンルーバン（撮影者：大橋 直輝）



大橋 直輝

自己紹介 2013年7月にフィリピンに赴任し、約10年ぶりにゴルフ再デビュー。以来すっかりゴルフに夢中です。年中温暖で美しく開放的なフィリピンのゴルフコースの撮影も楽しみの一つです。



カンルーバン同様、コンペの多いKC Filipinas

ゴルフコンペとは

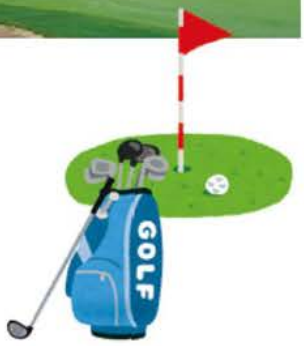
今回はコース紹介から離れて、ゴルフコンペの話。コンペとは競技会を指すコンペティションの略称ですが、ゴルフにおいては順位付けをしながらも参加者同士の親睦を深めるような主旨のものを指すことが多いでしょう。

フィリピンにおいても数々のコンペが毎週のように開催されていることと思いますが、代表的なものでは、日本人会主催のコンペ、商工会各部会主催のコンペなどが挙げられると思いますし、そのほかにも各工業団地のコンペ、グループ企業内のコンペ、などもあるでしょう。また仕事の括りに捉われない仲間内のコンペも多く存在し、中には100回以上開催の歴史を誇るコンペもあるほどです。

ゴルフコンペに参加しよう

ゴルフコンペは実力に合わせたハンディキャップによって参加者全員に優勝のチャンスがあるように企画されています。また飛距離を争うドラコン賞、ショットの精度を競うニアピン賞など、順位賞の他にも各種賞を設けて参加者全員が楽しめるように工夫がなされています。ラウンド後の表彰式も楽しいひと時です。

また、普段一緒にラウンドしない方とのラウンドも楽しみの一つで、コンペをきっかけにその後にプライベートラウンドをすることもありますし、別のコンペのお誘いを頂くこともあります。



ゴルフを始めたばかりですと、なかなかコンペに参加するのもハードルが高いと思いますが、思い切って参加することで交流の幅も広がりますし、レベルの高い方と回ることで技術の向上も望めます。もちろん優勝することが出来ればこんなに嬉しいことはないですね。



今年6月に開催された、フィリピン日本人商工会議所の建設部会ゴルフコンペ

MAP マカティ C-5

MAKE THE BEST CHOICE insurance110 ONE-TEN

保険のことならおまかせ

みなさまの海外生活を日本語でサポート

医療保険
自動車保険
ゴルファー保険
火災保険

ファイナンシャルに特化したサービスも充実

老後のための積み立て保険
親御さん必見 海外学資保険
ペソ建て運用保険

insurance 110 マニラ支店（旧 hoken-no 110Ban!! マニラ支店）
Unit 206 One Corporate Plaza, 845 A. Arnaiz Ave.(Pasay Road) Legaspi Village, Makati City
☎02-552-3688 0917-572-6031（日本人対応）
FAX：02-812-6576 営業時間：9:00～19:00
manila@insurance110ph.com http://www.hoken110intl.com/

いつでもお気軽にお電話、お立ち寄り下さい。日本語でご対応いたします。
BDOが入っている建物の2階 ※駐車場有り

Amorsolo
BDO セブン イレブン
旧Pasay Road
日本橋亭 Citi Bank
Paseo de Roxas



like us on facebook®

www.facebook.com/PhilippinePrimer

www.facebook.com/Primer.ph





プライマーの最新情報をお届け!!

プライマーstaffが自信も持ってオススメするグルメ情報!
フィリピンに新しくできた日本企業のレストラン!

今話題のHOTなイベント情報!

など情報が盛りだくさん!!

プライマー　ブログ

Panasonic

Panasonic Beauty

Magical Experience with nanoe™

What does nanoe™ *particles do?*

- Provide moisture to keep hair smooth and shiny
- Moisten scalp to keep it clean and healthy for a healthier, more hygienic scalp or * skin

(*facial steamer EH-SA31)





nanoe™ HAIR STRAIGHTENER
EH-HS95



Hair Dryer with nanoe™ & Platinum Ion
EH-NA455

Set nozzle

Healthy quick-dry nozzle
Alternating strong and weak airflows



Facial Ionic Steamer
EH-SA31

Facial Cleanser
EH-SC50



Pore Cleanser
EH-2513



Facial Trimmer
ES2113



Eyelash Curler
EH-SE60



4in1

ionity HAIR STYLER
EH-KE46



Slim Roller Brush



Roller Brush



Nozzle

Authorized Dealer: http://www.abenson.com.ph/
customerservice@abenson.com
(+632) 738-6888 / (+632) 921-0888

www.panasonic.com/ph

Panasonic Beautyで美しいあなたへ

Panasonic

スチーマー ナノケア
EH-SA31



ビューティー商品ユーザーがよくある質問に答えます!

スチーマー ナノケアを使うとどうなるの?

スチーマー ナノケアを使うことで、毛穴が広がり化粧水や美容液の成分が肌に浸透しやすくなります。さらにクレンジングの効果もあり、定期的に使用することで、肌の透明度を上げ、シミや吹き出物にも効果があると感じます。

どれくらいの時間、使用すればいいですか?

最短で3分から、長くて6分ぐらいの使用が目安です。
忙しい一日の終わりに、リラックスして緊張をほぐしたい場合は、長めの使用がおすすめです。



家でスチーマー ナノケアを使い続けるメリットは何ですか?

スチーマー ナノケアはリラックスするのに最適な方法です。普段のストレスを解消し、ゆっくりと落ち着ける効果があります。
スパに通うのに渋滞に巻き込まれたり、途中で他の誘惑にお金を使ってしまったりする心配もありません。



ナノイーテクノロジーとは何ですか?どのような効果がありますか?

ナノイーは、空気中の水に高電圧を加えることで生成されるナノサイズの微粒子イオンです。マイナスイオンの約1,000倍以上(体積比)の水分を含みます。
スチーマー ナノケアが生み出すナノイーは、お肌の表面に水分をもたらすだけでなく、毛穴をきれいにし、毛穴の緊張を和らげてあげるために、水分を肌の奥深くまで浸透させることができます。

どのくらいの頻度でスチーマーナノケアを使用出来ますか?

いつでも、どこでも使っていただけます。顔にいきわたる温かいミストが、この上ない心地よさと至福の時間をもたらしてくれます。



(※上記はユーザー個人の意見であり、商品の効果には個人差があります)



ビューティー商品ユーザー
Michelle Hill-Estranero

R0ckstarm0mma
@r0ckstarm0mma
@r0ckstarm0mma
PanasonicPh.com

プロフィール

テラピストの資格を持っている彼女は、現在は美容や子育てについて発信しているブロガーとして働いている。ママとしても女性としても常にキレイでいるために、新しい美容アイテムを試すのが大好き。

One Point Advice!
快適な眠りのために
眠りにつく前に使えば、
ぐっすり眠れること間違いなし。
また、朝起きてメイク前に使えば、
お化粧のノリもよく、
一日中メイクが崩れません。

【販売店】 ·**Abenson Glorietta 3, Makati** / 772-3863, 752-0731 ·**Abenson Ascott, BGC** / 887-2875, 887-5250
·**Abenson Ayala Malls The 30th, Pasig** / 959-2727, 650-9678 ·**Abenson SM City East Ortigas, Pasig** / 634-3467
http://www.abenson.com.ph/ customerservice@abenson.com

【お問合せ先】 <メール> ◆日本語対応:甲能 聡(Mr. Satoshi Kono) Email: satoshi.kono@ph.panasonic.com
◆英語対応:Ms. Giselle Gaille Babasa Email: gisellegaille.babasa@ph.panasonic.com
<電話> Directline: 02-635-2260 内線 6214

J&J
NEED MASSAGE
ホーム&ホテルサービス

快適なご自宅で、
くつろぎの
マッサージを



サービス内容

- スウェディッシュ・マッサージ• 指圧・マッサージ
- フット・マッサージ• タイ・マッサージ
- ボディ・スクラブ• フット・スクラブ
- ベントーサ• イヤー・キャンドリング

P250 HOUR

- ボディ・スクラブ＆マッサージ
- ベントーサ＆マッサージ
- イヤー・キャンドリング＆マッサージ

P500

- その他のサービス：フット・スパ P500、ネイルケア P300、ツイン・マッサージP500、ディープティシュー・マッサージ P250

P250 PER HOUR

エキスパートの男女テラピスト

メールまたは、お電話下さい。
LANDLINE: 02-583-31-01
GLOBE: 0995-992-0965
SMART: 0999-341-6068

OPEN 24/7
jnjneedmassage@gmail.com

Silver Sky spa
Tel.nos. 0916-3257555
(02) 425-3551/(02) 986-6850
703-0818 / 986-6885
cp. 0928-3188888 / 0917-5245959
ホーム＆ホテルサービス
Makati, BGC, Pasay, Quezon city etc.

Silver Sky spa

コンビネーション 60分 P250
スウェディッシュ / 指圧 /タイ 60分 P300
アロマ・マッサージ 60分 P350
クリーム・マッサージ 60分 P400
ボディマッサージ(スクラブ) 90分 P700





SISTAR MASSAGE

Pasay, Malate, Makati
2時間 P500～
Ortigas, BGC, Paranaque
2時間 P600～

年中無休
24
時間営業

KAKAOTALK ID: WB1947
Globe: 0915 650 5909 | 0977 374 5241
Smart: 0999 812 99 99

オープン
Heavenly Rose Massage
ヘヴンリー・ローズ・マッサージ



24時間ホーム・ホテル
出張マッサージサービス

パサイ、マカティ、マラテ、マビニ
2時間/P500
フォートボニファシオ、タギッグ、
オルティガス、パシッグ
2時間/P600

グローブ:0927-4517-600 / 0915-620-2020
スマート:0908-3077-700 固定電話:515-85-15

Smooth Flow
"Dive Deeper To Relaxation" Massage Service

出張マッサージ・
ホテルマッサージ
24時間営業

全スタッフ
プロの女性テラピスト

メニュー
スウェディッシュマッサージ P300
指圧マッサージ P300
コンビネーション・マッサージ P400
ディープ・ティシュー・マッサージ P300
ツイン・マッサージ P600
タイ・マッサージ P450
フット・リラックス・マッサージ P300
キディ・マッサージ P200
マタニティマッサージ P300
ボディ・スクラブ P600
ベントーサ P600
マニキュア・ペディキュア P400
フット・スパ P400

P300/1時間
(マカティエリアのみ)
最低2時間から承っております。
ホテル、ご自宅の地域に
より料金が異なります。

ご利用可能地域
マカティ、パサイ、タギッグ、マンダルヨン、
マラテ、オルティガス、パシッグ、
アラバン、メトロマニラ
ADDRESS: EVANGELISTA MAKATI

お問合せやご予約は、
お気軽にお電話ください。
Globe: 09959869602
Sun: 09429617029
Tel: 02-956-1194



LB Chan
Massage
Service

出張マッサージ・
ホテルマッサージ
24時間365日営業

全スタッフ プロセラピスト

P300/1時間
(マカティエリアのみ)
ホテルへの出張サービスとマカティエリア以外のマッサージは最低2時間から承っています。

ご利用
可能地域
マカティ、パサイ、タギッグ、マンダルヨン、マラテ、オルティガス、パシッグ、メトロマニラ

商品券をP300ごとに販売しております。
商品券10枚(P3000分)ご購入で2枚無料贈呈!
商品券20枚(P6000分)ご購入で4枚無料贈呈!

ご予約、お問い合わせはこちらまで。
GLOBE (0917) 62 12442 (02) 225-77-59
GLOBE (0927) 90 88515 (02) 225-27-52
SUN (0925) 61 06293
www.LBChanMassage.com
Like Us On Facebook
https://www.facebook.com/lbchanmassageservice



- ボディーマッサージ
- オイルマッサージ
- ドライマッサージ
- コンビネーションマッサージ
（上記3つのサービスの中から2つ選べます）

2時間～P500
マカティ、マラテ、パサイ

2時間～P600
マンダルヨン、パラニャーケ、オルティガス

Globe#
0915-072-4040 • 0927-775-6999
0906-456-5678

マカティ

日本式マッサージ・鍼の専門家! 出張サービスいたします

指圧・はり・マッサージサービス

Shiatsu, Hari, Massage Service

日本で15年、フィリピンで20年の臨床経験を持つ元日本鍼灸師会講師が常駐し、漢方・鍼・つぼ理論に基いた確かな技術でひとりひとりに合った本物の日本式治療マッサージを提供しています。世界最高レベルの日本のマッサージを皆様にということで20年前にオープン。臨床経験35年の日本人有資格者の直接指導と監督のもとにサービスを提供しています。当初はマッサージ専門店としてオープンいたしましたが、お客様のご要望が大きく、鍼灸・漢方、家庭の健康管理法など、「総合漢方クリニック」として機能しております。

駐在、長期滞在で健康が気になる人は是非一度連絡を!

1688 Dian St., San Isidro Makati
☎0921-939-8358（日本語・小泉）鍼はこちらへ
㊡15時～24時（時間外はお電話ください）
㊡なし


丁寧な対応の元日本鍼灸師会講師、小泉さん


日本人の技術指導のもと、日本式マッサージで施術



24時間 マッサージ&ホーム出張サービス

ASIAN MASSAGE

アジアン・マッサージ Since 2005

P395 1時間のスウェディッシュ・マッサージ

ホットライン:09178075836

全国に35店舗を展開

フランチャイズのお申込みは：09778363543

ASIAN MASSAGE LIKE US ON FACEBOOK www.asianmassageph.com



美しいセラピストによる
至極のマッサージはいかがですか?
快適で心からリラックスできる
空間をご用意しております。
お電話お待ちしております。

Pasay & Malate
P500 / 2時間
(1人当たり)

Makati & Bonifacio
P600 / 2時間
(1人当たり)

24時間営業。
お気軽にお電話
ください。

0927-744-8900

LBuddiesMassage

Best Massage

サービス

2 時間 マッサージ
マカティ、BGC、オルティガス、
マンダルーヨン、パラニャーケ、
パサイ、マラテ …… P600

耳かきサービス …… P250

Now Hiring
Female Therapist

New Promo 実施中!
P 1,000
・全身ボディマッサージ
・ボディスクラブ
・耳かき



Globe:0906-053-1258 Smart:0919-804-5931
Kakaotalk: bestmassage8282
Line: bestmassage8282



"Pamper yourself at your own place"

24時間、年中無休のホーム&ホテルマッサージ

=マカティ、マラテ、マニラ、マンダルヨン、オルティガス、パシッグ、パサイ、パラニャーケ、タギッグ、アラバン=

"BERMONTH"プロモ

- 90分のフルボディーマッサージ P400のみ!
- 120分のフルボディーマッサージ P500のみ!

《バーティパッケージ》
- 3時間人数無制限のマッサージ P3,000のみ!
（テラピストは3~4人のみ）

すべてのプロモはマカティ市内のみご利用いただけます
FBのいいね!をお願いします!→www.facebook.com/SakuraMassage08

250ペソのみ
全身マッサージ
2時間より承ります

Globe: 0916-259-8945
Smart: 0920-656-6817
PLDT : 02-897-4890

Special Features
Food and Restaurant
Travel and Hobby
Beauty, Fashion and Medical
Study and License
Business
Recruit 【メニュー】

Reiki Spa
MASSAGE

【メニュー】
- 80分/Reiki Spa オリジナルマッサージ with フェイシャルマスクP350
- 60 分/スウェディッシュマッサージ …… P300
- 60 分 / 指圧マッサージ with フットスクラブ …… P300
- 90 分 / マッサージ with ボディスクラブ …… P600

出張マッサージ・ホテルサービスの料金は地域によって異なります。



お問い合わせはこちらまで
0947-375-4042/
0927-511-3969/
0995-327-1958/
0915-664-0558
facebook page:
@zsreikispa

Cassandra Home Massage and Spaでは、多くのメニューをご用意しております

サービス内容

各 P300（1時間）
スウェディッシュ・マッサージ
指圧マッサージ
フットマッサージ
タイマッサージ
キディ・マッサージ
プレ・ナトラ・マッサージ

パッケージマッサージメニュー 各 P500
ボディスクラブ / イヤーキャンドル / ベントーサ

他サービス
マニキュア・ペディキュア …… P350
ボディスクラブ …… P350
ベントーサ …… P350
イヤー・キャンドリング P250
ツインマッサージ …… P600

Cassandra Home Massage and Spa



連絡先 Globe : 0916-784-7955
Smart : 0921-390-7200
固定電話 : 02-543-1597

Model Massage



ボディーマッサージ
オイルマッサージ
ドライマッサージ
コンビネーションマッサージ
（上記3つのサービスの中から2つ選べます）

マカティ、マラテ、パサイ
2時間 P500～

マンダルヨン、パラニャーケ、オルティガス
2時間 P600～

年中無休 24時間営業

SMART: 09296629302, 09998369999
GLOBE: 09156859385
LINE ID: WB01721



Central Massage and Spa

Central Massageでは、ハイクオリティなマッサージサービスを提供します
P250～ /1時間
24 時間営業

サービスエリア
マカティ、タギッグ、パサイ、マンダルーヨン、サン・ファン、パラニャーケ、パシッグ&一部ケソン

【サービス内容】
スウェディッシュ・マッサージ …… P250
指圧マッサージ P250 / タイ・マッサージ P250
マタニティ・マッサージ …… P250
マニキュア／ペディキュア …… P350
フット・リラックス …… P250
ボディ・スクラブ P300 / フット・スパ …… P350
イヤー・キャンドリング …… P200
ベントーサ・マッサージ …… P350

初めてのお客様にフット・マッサージを無料で提供!



GLOBE : 0915-311-0927
SMART : 0928-864-0811
TEL : 02-568-1752, 02-801-1637
E-Mail:centralmassages@gmail.com

韓国人メイクアップアーティストによるプロの技

BIGプロモ実施中!



- まつげエクステンション= ~~P3,000~~ → P1,000
- アイライン= ~~P5,000~~ → P3,000

※プロモ10月末まで

タトゥーメニュー
★眉タトゥー ★アイラインタトゥー
★唇タトゥー（全体） ★タトゥー消去レーザー

米規格FDA承認。オーガニック製品を使用しています。
口に入れても人体に影響のない、安全な染料を使用しております。



ヘアカットもカラーもおまかせ!

ヘアー&タトゥーサロン KAWISORI

オルティガス店
Unit18-20 8137 Plaza No.4 JM Escriba Drive, Ortigas Center, Pasig City
☎ (02)655-1322
(0917)564-3943
※まつげエクステサービスは行っておりません
※タトゥーサービス要事前予約

マカティ店
2nd Flr, Matheus Building, P. Burgos cor. Gen. Luna St., Makati City
☎ (02)729-5448
(0906)367-6532
※タトゥーサービス要事前予約

誰かに決められた期限なんてない

BEST BUY WORLD PHILIPPINES
THE BEST PRICE IN TOWN!
ph.bestbuy-world.com

docukit ドキュメント管理はより革新的に

SHARP

保存　検索　共有　復元　管理　セキュリティ



月額レンタル料 8,800 ペソから

紙の文書管理には、独特の問題がありました。docukitを使う前のお客様の悩みとは？

時間がかかる

「100以上もあるファイルのタグやラベルなどを記憶する必要や、収納場所の確保も必要でした。」
「ファイルキャビネットからファイルを取り出すのに時間がかかる。」
「毎日のファイリングに加えて、後回しになったファイリングの山。ファイルの管理を手作業で行うのは、重労働です。」





災害復旧計画、事業継続計画は必須

「ストレージや保管場所、メンテナンスに多額の費用がかかる。」
「ファイルの管理を第3者に依頼すると、セキュリティ、コストの問題がある。」

高いメンテナンスコスト

「ストレージや保管場所、メンテナンスに多額の費用がかかる。」
「ファイルの管理を第3者に依頼すると、セキュリティ、コストの問題がある。」





国の法律、規制に従った保存期間

「国の法律、規制に従い、企業ごとに保存期間は最短で1～3年、最長で7～10年です。」
「これは国際基準で定められています。」

docukitを選ぶ理由



- お支払いは使った分だけ。投資、管理費用のコスパ良し。
- 貴重な時間や資源を無駄にしない。生産性、効率性、従業員の満足度を高めます。
- 大量の原稿もすぐに対応、完全な保存装置。ハードウェア（シャープMFP）とソフトウェア（docukit）が一つになりました。操作も簡単です。

docukitの特徴

保存　シャープMFPを通して直接ファイリング。簡単な手順を踏むだけです。ログイン→スキャン→見出し付け（シャープMFPの液晶コントロールパネルを使います）

復元　文書内のキーワード、フレーズを使い、全保存ファイルのコンテンツ（画像、電子文書）を検索。（OCR検索）

検索　ドキュキット・ウェブ・アプリを使用。ファイル保存時に使用された見出しタグの様々な組み合わせにより、文書を探すことが出来ます。

管理　文書変更の履歴を保存し、変更前の文書にもアクセス、閲覧できます。監査証跡機能を使います。

セキュリティ　docukit内の文書へのアクセスは、安全文書アクセスプロトコルを通してのみ可能。許可を受けた者のみ、文書へアクセスできます。さらに、文書メタデータフィルターを使い、文書へのアクセスを制限します。

共有　文書をチェックアウトし、オフラインで使用することが出来ます。チェックアウト中の文書は、他のユーザーには読み取り専用バージョンで読むことが出来ます。

詳しくは、ショールームまでお越しください。　無料でdocukitの実演、及び体験を行っております。

Contact us:
(02) 525-9911
sales@ecopy.com.ph

eCopy CORPORATION

SHOWROOMS
Makati: 5837 Sharp eCopy Bldg., Zobel Roxas St., Brgy. Palanan Makati City.
(02) 525-9911 loc. 104 and 105 I 521-8942 I 521-2574
Laguna: 9049 National Hi-way , Brgy. Turbina, Calamba Laguna
(049) 525-9042 – 45
Cebu: G/F MDC Bldg., NO. 520 Ariston Cortez Avenue, Ibabao Mandaue City
(032) 346-3976 I (032) 346-2985 I (032) 420-5806

@eCopyCorp | /eCopyCorporation | e-copy.com.ph



Czarina Tolentino
トレンティーノ シャリーナ
Account Executive（日本人ヘルプデスク）
Email ctolentino@e-copy.com.ph

SHARP

Be Original.

JAPAN TECHNOLOGY

Discover Freshness in Every Door



The NEW Sharp J-Tech Inverter 5-Door Refrigerator

J-TECH INVERTER

Plasmacluster

SHARP



SJ-FTF23AVP-BK

SHARPプラズマクラスター 5ドア冷蔵庫のおすすめポイント

01 「J-Tech インバーター」機能
先進の省エネ技術で、24時間かしこく節電。

02 「ActiFresh Hybrid Cooling」機能
食品に直接風を当てずに優しく冷やし、乾燥を抑えて鮮度を守ります。

03 「プラズマクラスター」機能
プラズマクラスターイオンが冷蔵庫内の浮遊菌や付着菌を除去して、庫内の空気を清潔に保ちます。また、ニオイ粒子を強力に分解し庫内の気になるニオイを脱臭します。

他にも「自動製氷機能」、「温度調節機能」の便利な機能を搭載。
生活空間にマッチする洗練されたモダンなデザインの冷蔵庫です。

毎日使う冷蔵庫は「使い勝手のよさ」と「鮮度保持力」が決め手



FREX ROOM

食品や用途によって保存方法を選び分けられる4つのモードを用意。


クールダウンモード


解凍モード


急冷モード


急凍モード

TOUCH CONTROL PANEL

冷蔵庫の見やすい位置に搭載されたタッチコントロールパネルで、温度設定や冷凍機能モードを指一本でコントロール。





9-WAY FLEXIBLE SHELF

食品に合わせて左右の棚を9通りにアレンジ。サイズの異なる食品をスッキリ収納。



日本語サポートデスク ： 首藤 麻衣子 Maiko Shudo
Directline:02-807-8468 / 携帯:0908-860-3391
Email : shudo@spc.sharp-world.com | お問い合わせ先 : SHARP(PHILS.)CORPORATION
KM.23 WEST SERVICE ROAD,SOUTH SUPERHIGHWAY ALABANG, MUNTINLUPA CITY,1770,METRO MANILA,PHILIPPINES

B to B 向けウェブサイト開始
http://sharp-business.ph/

ご購入のお問い合わせはこちらまで！



MAP マカティ C-4

酵素の力と確かな技術で白く潤いある肌を手に入れよう

WILSON&AYACHE CLINIC

ウィルソン・アンド・アヤシュ・クリニック

オーストラリアのエステ技術を基に指導され、確かな技術で定評のあるエステサロン。中でも「Oxy Oasis Oxygenフェイシャル(P4,000)」は、スチームにたっぷりと含まれたオーガニックの酵素で細胞の一つ一つに潤いを与えていくので、肌がしっとりと柔らかくなるのをすぐに実感できます。また、毛穴の黒ずみを丁寧に取り除いてくれるため、肌はより白く美しく！ 疲れや日焼けでくすんだ肌をもっちり美肌によみがえらせてみては？

●プライマー読者特典●
Oxy Oasis Oxygen P2,800 有効期限：2017年10月末

Lower G/F Legaspi St. Corner C.Palanca St.,Legaspi Village, Makati. 1229
☎02-846-6725/0917-594-5766/0922-838-8534
㊡11時～20時 ㊡月曜
Wilson&Ayache Clinic JCB・使用可



ピンポイントで酵素を浸透させていく


プライベートルームでの施術はスペシャル感たっぷり

MAP マカティ

豊富なメニューと丁寧なケア！日本語が話せるオーナー常駐！

Elite Nails

エリートネイル

マカティ市役所近くのこちらのサロン。シンプルでありながらエレガントな仕上がりのジェルネイルは、P490～とお手頃価格。人気の「ネイルとハンド&フットスパ」のパッケージプラン（P830～P1,000）は、ラベンダーなどのアロマの香りに包まれてプロの癒しを体感できます。スクラブメニュー以外は出張サービスに対応。マカティP100、ボニファシオ・グローバル・シティP200の追加料金で、ご自宅でも施術を受けることができます。また、オーナーは日本語対応可能です。

JP Rizal Ave., cor. F Zobel St., Brgy. Poblacion, Makati City ☎02-500-6312 / 0917-863-5649 / 0939-931-1687 ㊡11時～22時 ㊡なし http://www.elitenailsgroup.com
Elite Nails Hand, Foot and Body Spa


ジェルネイルもお任せ


ダイアモンドピール1回P990



日本人のお客様も満足！

MAP マカティ B-3

日本と米国で習得した確かな腕世界水準の歯科治療いたします

Navales Dental

ナバレス・デンタル

すべての年齢層に広範囲な歯科治療を提供するマルチ専門歯科医院。高度な訓練と歯科技術を受けたナバレス医師は、1995年に日本で歯科医学の学位を取得し、"Best Dental Clinician Award"を受賞している。彼女は、名古屋の愛知学院大学の医学部で学び、のちにロサンゼルスのカリフォルニア大学で美容歯科も学び米国とフィリピン共に歯科免許を取得している。生涯にわたって最高の歯科治療を提供することを心がける、ナバレス医師の世界水準の治療を当院で。お気軽にお問い合わせください。(日本語可)

Suite 1405 Medical Plaza, Makati Bldg., Amorsolo cor. Dela Rosa Sts., Legaspi Village, Makati City
☎02-751-8101 /02-817-4824/0917-559-8156
㊡9時～17時(予約制) ㊡火・日曜
www.navalesdental.com
E-mail: navalesdental@gmail.com


Mitsyrose U. Navales, D.D.M. ミッチー・ナヴァレス医師

ご家族にもっと笑顔と歓びを…
navalesdental
美容歯科・小児歯科



MAP パサイ AB-2



MAP マカティ



いつも健康でいるために。 Natural®



Ampalaya Junior

授乳中の女性に催授の効果がある。
妊娠糖尿病の女性にも効果的。

₱675.00/Box（90 Pcs）





Ampalaya Plus

Ampalaya（ゴーヤ）、Banaba（健康茶として使用される植物）、Turmeric（ウコン）でできたサプリメント。環境に配慮し、地元でとれた材料を使って製造している。糖尿病患者の血糖値降下が臨床テストにて実証済み。

₱540.00/Box（90 Pcs）

Nattural Quality Corp(NQC)は2002年に設立されました。NQCは主にフィリピンや東南アジアで伝統的に用いられてきたハーブを使った商品を取り扱っています。私たちは会社設立当初より、健康促進と、自然な方法で質の高い生活を実現するために取り組んできました。会社の目標は、お客様に安心して使ってもらえる商品を作ることです。私たちの商品は発売から10年以上が経ち、フィリピン全体で10,000近くにのぼる薬局、健康食品店、スーパーなどで販売されています。商品の中には、血糖値を調整するAmpalaya Plus、母乳の分泌を促進したり、妊娠糖尿病を治療したりするAmpalaya Plus Junior、ビターメロン、ショウガ、ターメリックの 3種類があるDelite Herbal Teaなどがあります。私たちは質の高い商品を国内だけでなく、アメリカ、ヨーロッパ、日本など国外にも輸出し、世界中にマーケットを広げています。



Delite Herbal Tea

フィリピンの野菜やフルーツからできたハーバルティー。

DELITE BOXES
₱200.00/Box（10 Pcs）

ご利用者様の声

糖尿病と高血圧を患っています。大企業の管理職で、仕事柄長距離の移動が多く、仕事で南アフリカを訪れた時、心臓発作を起しそうになりました。病院に駆けつけると、幸運にも心臓発作ではなかったですが、それからはより心臓のことを気に掛けるようになり、糖尿病の治療と並行してAmpalaya Plusを飲み始めました。Ampalaya Plusを飲み始めてから、たった11日で血糖値が220から127まで下がりました。最終的には100以下にすることが目標です。（39歳 男性）

父親と祖母を糖尿病で失くして、健康には気を使っていましたが、遺伝の影響か血糖値は平均より高く出てました。糖尿病予備軍の危険が迫っていたため、Ampalaya Plusを飲み始めました。これからも続けていくつもりです。（42歳 男性）

私は会社を経営しているのですが、ある時血糖値が500mg/dlに近づいた時に、慌てて緊急治療室を訪ねました。仕事や家庭を両立していくため、仕事後、父と旦那に相談をしました。私は血糖値を抑えるためインシュリン注射をしなければならなかったのですが、友人に勧められたAmpalaya PlusとDelite Ampalaya Plus Herbal Teaを飲み始めると、必要なインシュリン注射の量を減らすことができました。今ではインシュリン注射もいらなくなり、運動のためにウォーキングしながら、続けています。（49歳 女性）

Nattural Qualiyt Corp

88 Place 59 Betty Go Belmonte St.,New Manila,quezon City
723-1828/410-1540 www.gonatural.com.ph

取り扱い店:Mercury Drug、Watson、South Star Drugの全店舗で購入可能。

MAP フォートボニファシオ I-2

気になる小じわ、たるみ… 様々な肌トラブルには スキンケア ソリューションズのレーザー治療が効果的!

Skincare Solutions

スキンケア・ソリューションズ

スキンケア ソリューションズでは、あなたのお肌を、より健康に、健やかに保つために様々なスキンケアを提供しています。その中でも注目は、"クリア・リフト"と言うレーザーを使った最新の技術です。クリアリフトとは、レーザーを使った施術で、お肌をリフトアップし、ハリを与え、しわやたるみをほとんど目立たなくする、と言うものです。レーザーの届く深さによって、3段階の施術レベルに分かれています。

スーパーフィシャル +2と+1(Superficial) : 小じわ、たるみ、色素沈着など、表面的な施術。クラッシック ゼロ(Classic 0) : 表皮から真皮上層の深さまでの施術。 ディープ -1 と -2(Deep) : 厚い皮膚、深めのしわをターゲットに施術。深い色素沈着や血管性病変などにも対応。※このレーザーは、タトゥー除去にも使われています。料金は、1セッションP5,500、2セッションP10,000です。お肌の状態によって施術の回数などが異なってきますので、医師とよく相談しましょう。

ボニファシオ店
Unit 1-H Grand Hampton, Tower 1, 31st St. cor. 2nd Ave., Fort Bonifacio, Taguig ☎02-856-6960／0917-433-8172
SMモールオブアジア店
222 South Parking SM Mall of Asia, Pasay
☎02-556-7272／0917-598-0599 ㊡10時～20時 ㊡日曜
Skin Care Solutions JCB・VISA・MASTER・BDOカード使用可



緑が基調の爽やかな外観が目印


クリアリフトは色素沈着を排除してくれます



プライマー編集部がボニファシオ店で実際に体験してきました!


最新のマシーンでシミを取り除きます

その他のサービス：
タトゥー除去P2,500～(タトゥーのサイズにより異なります。)

THE SMILE BAR
輝くお口の味方
香港・バンコク・マニラ

輝く口元を
手に入れるために
スマイルバーへ

20分～

スウェーデン
直伝の技術を
お試しください

安全で
たしかな
効果

P2,999
ペソ～


20分後


40分後


60分後

Primerご購読の方限定!
10% OFF*
*全サービスOK! 2017年内まで有効

"スピーディーでリラックスしながら
施術を受けることができました。
今回は6本も真っ白い歯にすることができました。
また、ぜひSmile Barに行きたいです。"
Tiu 女性 31歳





2/F, Uptown Parade (Above Denny's)
9th Ave. corner 36th St. BGC
Taguig City, Philippines

booking@the-smile-bar.ph
TheSmileBarPH
www.the-smile-bar.ph

予約: 0917-148-5659 / 02-541-2853
10時～22時(日～木)、10時～23時(金曜・土曜)

O.B.E.S.

OBATA BEAUTY ESTHE SALON

JAPANESE
AESTHETIC
CLINIC

謹啓　時下ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。
今年4月に開業して以来、お引立ていただきました
OBATA BEAUTY ESTHE SALONを
8月15日をもちまして閉店いたしました。
これまで皆様の温かいご支援をいただきながら
誠に勝手で申し訳ございません。
フィリピン政府からの指示ということで苦渋の選択となりましたことを
何卒ご了承くださいますようお願い申し上げます。
これまで賜わりました皆様のご愛顧を心から感謝申し上げます。
本当にありがとうございました。
なお現在、マニラ内の新しい場所にて店舗開店することを
鋭意検討中でございます。
詳細が決まりましたらご案内申し上げます。
略儀ながら書面にてご挨拶申し上げます。

謹白　平成29年10月

MAP マカティ O-0

中国式鍼治療クリニックで様々な身体の痛みや不調を改善

Dr. Lee Chinese Acupuncture Clinic

ドクター・リー・チャイニーズ・アキュパンクチャー・クリニック

鍼治療とは、針を使ってツボを刺激することで気と血の流れを通常に戻し、臓器機能の回復させる治療法。そうすることで、身体の自然治癒力を高めることができる。11年間中国で伝統的な鍼治療を学んだLee In Soo医師は、筋肉痛から高血圧、不妊症といった高度な治療を必要とするものまで、あらゆる鍼治療を行っている。Lee医師は伝統的な鍼治療に加えて、韓国から取り寄せた電気鍼も使用し、痛みに対する治療と健康回復をさらに強化。また、漢方薬、美容/顔面鍼、お灸も行っている。

Stall 4 #58 Aguirre St. Dexcon Building, BF Homes, Parañaque
☎02-218-5250
㊡月～金曜10時～18時/土曜10時～15時
www.drleechineseacupuncture.com
Dr. Lee Chinese Acupuncture Clinic


韓国出身のLee In Soo医師


中国式鍼治療で不調を改善

MAP マカティ H-2

大切な眼をいつまでも健やかに

ASIAN EYE INSTITUTE

アジアン・アイは、国際医療認定を受けた眼科医療機関です。すべての世代が抱える、あらゆる眼の問題に対して、適切なケアを提供いたします。
経験豊富な専門家チームが、かすみ目、近視、遠視、乱視などの症状に合わせ、治療を行います。

サービス一覧:
- 白内障、緑内障、糖尿病網膜症、加齢黄斑変性、斜視、角膜異常の治療
- レーザー手術
  レーシック(近視治療)、
  スープラコア(遠視治療)
- 目の整形
- 小児眼科検診、視力測定
- ロービジョン(弱視)のリハビリ
- メガネ、コンタクトレンズの作成
  オルソケラトロジー(角膜矯正)用のコンタクトレンズにも対応



(02) 898.2020 www.asianeyeinstitute.com
(0918) 898.2020 eyehelp@asianeyeinstitute.com
EMAIL(日本語可): ksozaeta@gmail.com
asianeyeinstitute
asianeyephil

MAP マカティ F-I

お客様一人一人に心を込めて対応 ヘア&アイラッシュ専門サロン

Salon De MICHEL

サロン・ド・ミシェル

Makati A.VENUE モール内1階にあるヘアーサロン。素敵になれるお手伝いがしたいと語る日本人スタイリストのYukariさん。店内はゆったりとした時間が流れ、お客様一人一人に丁寧に対応。男性ゲストと多数ご来店。モール地下に無料駐車場あります。詳しい料金はフェイスブック又は、お気軽にお問い合わせ下さい!

●プライマーおすすめ●
カット 男性カット P500～P1000
女性カット P600～P1200
人気のふんわり傷まないスチームデジタルパーマ P5000～ アイラッシュ P1000～
トリートメントP1000～(1ヶ月分のホームケアプレゼント付きあり)
全てのmenu初回10%引き

G/F Unit 114 The A.Venue 7829 Makati Ave Makati City ☎02-621-3460 ㊡10時～19時
㊡火曜 Salon De Michel 駐車場有


日本人スタイリストが担当


ゆったりとした時間が流れる店内

プライマー暮らしのガイド

フィリピンについての基本知識や情報が満載!
わからないことがあれば、
「暮らしのガイド」を見てみてください
あなたのほしい情報の手助けになれば幸いです♪



HPの左バナー、
「暮らしのガイド」をチェック!
http://primer.ph 検索

junca

髪・体のダメージにお困りではありませんか?

是非、juncalogyと呼ぶ独自の施術で輝く髪の艶を取り戻しましょう。

PRICE (一部抜粋)	php
Hydrogen Treatment	1,000 ~
Superstraight	2,800 ~
Color	1,000 ~
Cut	700 ~
GelNail	500 ~
Seitai therapy (30min)	400 ~

30分で、身体が整うと人気。



EYELA PHILIPPINES

「プライマーを見た」で他店オフ無料 !

- 日本でも話題のVOLUME LASHを導入
- 商材は日本から調達
- 日本人技術者が継続的に指導

PROMOTION	
Volume lashes (300 pieces)	1,600
Single lashes (one by one) unlimited	1,500
Bottom lashes unlimited	800

初めてご来店の方は 50%OFF



junca beauty label
Cityland Pasong Tamo Tower,
2210 Chino Roces Ave, Makati,
02 810 3314
0995-657-4640 (EYELA 直通)
営業 am11:00 – pm8:00
@junca beauty label

junca salon
58 Sgt. Esguerra Avenue,
South Triangle, Quezon City
02 287 1080
0977-681-1678 (EYELA 直通)
営業 am11:00 ~ pm8:00
@Junca salon

junca HEALTH SPA AND SALON
Medical Towers Makati
V.A.Rufino Corner Ormaza Streer
Legaspi Village, Makati
2017 SUMMER New Open

日本語専用予約受付 0917 948 5801 (Globe) / 0919-904-6288 (Smart) 全店舗受付しております、お気軽にお電話ください。)

表参道トップサロンがマニラに初出店!!

Grand Open

NORA

HAIR SALON

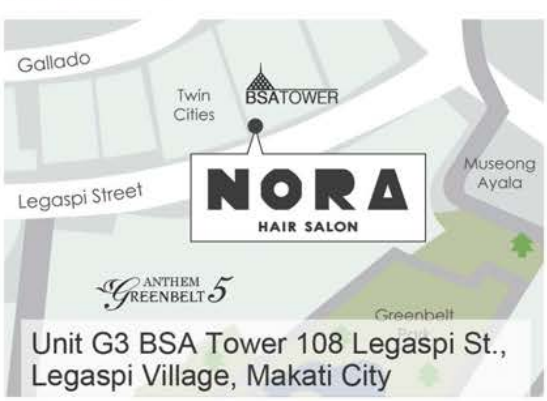
Truly Japanese Quality. Look Good. Be You.



日本人スタイリスト常駐
平日朝 9:00 より営業

TEL 02-843-6065
GLOBE 0917-505-8895
SMART 0908-881-9249

営業時間 火曜 - 木曜 9:00 ～ 20:00
金曜 9:00 ～ 22:00
土曜 10:00 ～ 21:00
日曜・祝日 10:00 ～ 20:00
※月曜定休



MENU

ヘアカット	P２５０～
日本人スタイリスト	P９５０
ヘアカラー	P１０００～
トリートメント	P１５００～
ヘッドスパ	P６００～
パーマ	P２０００～
ネイル	P５００～
まつ毛エクステ	P１６００～

www.nora-style.ph

/norasalonmanila

norahairsalon.manila

MAP マカティ C-5

東京の最新トレンド発信！

日本人WAXERによるWAX脱毛スタート！




Hair Salon Hide2A from tokyo

×

Eyelash salon ales



11月末までキャンペーン中 予約制

【Brazilian Wax】PhP1500▶PhP850

【Body Wax etc...】PhP400~

MENU

【Cut】PhP2000~

【Color】PhP2800~

【Permanent Wave】PhP4000~

【Straight Perm】PhP4500~




ales アレス

ゆったり個室でまつげエクステ
日本人アイリストが施術いたします。

《まつ毛エクステ》

付け放題 **PhP1500**　　下まつ毛(40本) **PhP1200**

（日本人技術者の場合+PhP400）　付け替えオフ **PhP200**

セーブル **PhP1000**　　コーティングトリートメント **PhP200**

SPECIAL CAMPAIGN
付け放題+コーティング(PhP1900)





RESERVATION（TELEPHONE NUMBER）

〈TELEPHONE〉779-8435

〈SMART〉0908-299-1290

〈GLOBE〉0927-228-7470

http://hide2a.com

ADDRESS
Ground floor B and P Building,
843 Arnaiz Avenue Legaspi Village,
Makati City Manila Philippines.

OPEN
AM10:00~PM 8:00
Closed on every Monday

無料駐車場完備



（AFFILIATED SHOP）代官山【Lani HAIR】http://lanihair.com

SPECIAL COUPON TICKET **20 off**

※クーポンは、カットのみとネイルのみでは、お使いいただけません。
※まつげエクステ付け放題は適用外です。

この機会に是非お越し下さい。クーポンは初回のみ有効です。

フィリピン生活お役立ち！　ビューティリスト

ビューティ

Asian Eye Institute / Makati
☎ 02-898-2020 / 2004（代表）/ 02-898-2003（日本語直通番号）
🏠 9th and 10th Floors, Phinma Plaza Rockwell Center, Makati City

Dr. Lee Acupuncture / Parañaque
☎ 02 218-5250
🏠 Stall 4 #58 Aguirre St. Dexcon Building, BF Homes, Parañaque

Cyscorpions / Makati
☎ 02-358-3517
🏠 Lower Ground MyTown New York Building 1244 General E. Jacinto St. cor. Capas St., Barangay Guadalupe Nuevo, Makati City

Elite Nails / Makati
☎ 02-500-6312 / 0917-863-5649 / 0939-931-1687
🏠 JP Rizal Ave., cor. F Zobel St., Brgy. Poblacion, Makati

Go Natturals / Quezon City
☎ 723-1828/410-1540
🏠 88 place 59 Betty Go Belmonte St. New Manila, Quezon city

Junca Salon / Makati
☎ 02-810-3314 / 日本語専用 Globe: 0917-948-5801 Smart: 0919-904-6288
🏠 UG-17 Cityland Pasong Tamo Tower, 2210 Chino Roces Ave

Kawisori / Makati
☎ 02-729-5448
🏠 2nd Floor, Matheus Building, Gen. Luna Street, Poblacion, Makati City

M Tokyo / BGC
🏠 26 Floor unit F Fort Palm Spring Bldg 30th Street Corner 1ST Avenue, BGC

Nora / Makati
☎ 843-6065
🏠 Unit G-3, BSA Tower, 108 Legazpi St., Makati City

OWNDAYS / Pasig
☎ 0917-701-6030
🏠 Level 1, Shop 132 Estancia Mall Meralco Avenue, Pasig City

Panasonic / Ortigas
☎ 02-635-2260 内線6214
🏠 Ortigas Avenue, Extension, Taytay, Rizal

SHARP / Alabang
☎ 02-807-8468 / 0908-860-3391
🏠 Km. 23 West Service Road, South Superhighway, Alabang, Muntinlupa City

Skincare Solutions / BGC
☎ 02-856-6960 / 0917-433-8172
🏠 Unit 1-H Grand Hamptons Tower 1, 31st St. corner 2nd Ave., Bonifacio Global City, Taguig City

Wilson & Ayache / Makati
☎ 02-846-6725
🏠 Lower G/F Legaspi Park View Bldg.,134 C. Palanca St.Legaspi Vill. Makati City

デンタル

Estetico Dental / Makati
☎ 02-851-2179 / 0917-818-4444
🏠 Unit 501 Oakridge Plaza, 1012 San Antonio St. Paseo de Magallanes, Makati

THE SMILE BAR / BGC
☎ 0917-148 5659 or 02-541-2853
🏠 2/F, Uptown Parade (Above Denny's) 9th Ave. corner 36th St. BGC Taguig City

KOBAYASHI DENTAL / Makati
☎ 02-852-3622 / 02-854-3800
🏠 401 MAGA Centre, Paseo de Magallanes, Magallanes Village, Makati City

Smile Dental / Makati
☎ 02-751-8101/02-817-4824/0917-559-8156
🏠 Suite 1405 Medical Plaza Makati Bldg. Amorsolo corner Dela Rosa St. Legaspi Village, Makati City

ヘアサロン

Hair Salon Hide2A / Makati
☎ 779-8435 / 0908-299-1290 / 0927-228-7470
🏠 Ground Floor, B and P Building, 843 Arnaiz Avenue, Legaspi Village, Makati City

Salon de Michel / Makati
☎ 02-621-3460
🏠 G/F Unit 114 The A.Venue 7829 Makati Ave, Makati City

SORA an Aveda Salon / BGC
☎ 02-573-7259 / 0977-482-8200 / 0929-709-5705
🏠 Ground Floor, Fort Pointe Bldg, The Fort Strip, 28th Street, BGC, Taguig City

ホーム出張マッサージ

Best Massage / Pasay
☎ 0906-053-1258 / 0919-804-5931

Cassandra Home massage & Spa / Pasay
☎ 02-543-1597

Central Massage / Pasay
☎ 0915-311-0927 / 0928-864-0811 / 02-568-1752

Happy Ending Massage / Makati
☎ 0927-868-3867/0915-650-5909

Heavenly Rose Massage / Makati
☎ 0915-620-2020

J&J Massage / Pasay
☎ 02-583-31-01 / 0915-100-7885 / 0999-341-6068

L. buddies Massage / Paranaque
☎ 0927-744-8900 / 0917-671-3407

Lb Chan Massage / Makati
☎ 0927-908-8515 / 0917-621-2442 / 02-225-7759 / 0925-610-6293

Model Massage / Makati
☎ 0929-662-9302 / 0999-836-9999 / 0915-685-9385 / 0915-685-9385

Reiki Spa / Manila
☎ 0947-375- 4042 / 0927-511- 3969 / 0995-327- 1958 / 0915-664- 0558

Sakura Massage / Makati
☎ 0920-656-6817

Silver Sky Spa / Makati
☎ 0916-325-7555

Sistar Massage / Makati
☎ 0915-650-5909 / 0977-374-5241 / 0999-812-9999

Smooth Massage / Makati
☎ 0995-9869-602 / 0942-9617-029 / 02-956-1194

Yumei Mise Massage / Makati
☎ 0917-796-8508 / 02-886-7144

マッサージ&スパ

Shiatsu Hari / Makati
☎ 02-843-4275
🏠 1688 Dian St., San Isidro Makati

その他

Hokenno-110BAN!!(WFC) / Makati
☎ 02-552-3688

MAP マラテ Q-3

1ヶ月4コマ受講8時間で1時間300ペソ！
マニラで英会話教室

WEXCEL

ウェクセル

マニラで数少ない日本人経営の英語学校WEXCEL。マカティから車で約20分、デラサール大学近くに英会話教室を構える。初心者から上級者まで受講可能で、幅広いニーズに応えてくれる。人気の授業は、専門知識を交えたTEDを見ながら学ぶ英語授業。英語講師はプロ。夜間クラスはもちろん、土日は開校しており、講師を自宅に派遣して授業を受けることも可能。

●プライマー読者特典●
3ヶ月 50%OFF キャンペーン中

Burgundy Westbay Tower, 820,ocampo st, Malate, Manila ☎02-313-5443 ㊡10～21時 ㊡なし
kojo@wexcel-ph.com
http://wexcel-ph.com


初心者から上級者まで対応


日本人が常駐なので安心

MAP ラグーナ

自宅やカフェで英語レッスン！
費用対効果の高い集中合宿も！

Basic English Camp

ベーシック イングリッシュ キャンプ

ストーリーシェアの元スタッフが立ち上げた安心の日本人経語学学校。日本人向けのオリジナルメソッドで成長が早いレッスンが受けれます。マカティやBGCへの自宅やカフェへの派遣も可能。（2レッスン500ペソ・月謝別）気楽にレッスンができて楽チンと大好評。自宅はちょっと。。。という方にはカフェやリトル東京近くのレンタルオフィスでも受講可能（要相談）。また、お勤めの方で土日に集中的に効果の高いレッスンを受けたい方は学校での集中合宿がオススメ。現在は有名企業の多くの駐在員が日常会話やビジネス英語スキルアップにも利用しています。（要予約）マカティから40分程で都会の雑踏を忘れて集中できると人気。

●プライマー読者特典●
①派遣サービス 初回2レッスン無料
②週末合宿10レッスン 6000ペソ（初回2レッスン無料）



わかった時の快感・楽しさが実感できます



吉本の芸人さんも受講しています！

53 Balagtas St., Chrysanternum Village, San Pedro City, Laguna ☎02-887-1863、0956-879-7597
㊡7時～24時 ㊡なし
http://www.english-bec.com/
@arn5458x E-mail:bec@english-bec.com

MAP ケソン

プライマー読者様用1日留学プラン(1泊付)が誕生！
1日10時間マンツーマン授業3食1泊付きで5千ペソぽっきり！

English Breakthrough

イングリッシュ・ブレークスルー

マカティから約１時間、ケソン市にあるEBで英語力弱点の克服が可能。「発音矯正」「ビジネス英会話」「リスニング強化」等、個別ニーズに完全対応。夜11時までか、朝8時前に到着して8－19時で10時間集中受講。学長がスカイプで英語力を確認して事前学習プランと授業プランを策定。
2泊3日20時間（1万ペソ）も可能！余裕を持ってお申込みください。
（お支払い方法：銀行振込）

●プライマーおすすめ●
10時間ビジネススピーキング特訓(3食・1泊付)5,000ペソ
10時間発音矯正特訓(3食・1泊付)5,000ペソ
＊プライマー読者対象の上記プランに限り申込金(入学金) 15,000円は不要。

Block5, Lot14, Gabriela Silang st., New Capitol Estates-1, Brgy. Batasan Hills, Quezon City
☎携帯：0947-994-6607 固定：02-881-5455
㊡7～23時 ㊡なし http://english-breakthrough.com/ EB in the Philippines


最高の仲間と素晴らしい思い出がEBで生まれます


教師と準備したプレゼンテーションで英語力が飛躍します

BGCのジーニアス・イングリッシュ・アカデミー

Genius

ESL クラス

グラマー
ライティング・スピーキング
リーディング・リスニング
ディベート
ビジネスイングリッシュ
TOEFL / IELTS

スペシャル クラス

計算練習 (Play Facto)
理科導入コース (Fun Science)
創造性と表現力を養うコース (GABE)
数学的思考を養うコース (ORDA)

Address: UGF, F1 Hotel, 32nd St., Bonifacio Global City, Taguig City
0949-473-4506 (Smart)
0927-294-8953 (Globe
869-59-11





いつでも好きな時に過去のコラムをご覧ください

気になるコラムを見逃した方は、
プライマーWEBサイトまで



- 今晩のおかず
- ビジネス烈伝
- フィリピンで働く人図鑑 And more!

WEBでしか読めない特別な記事バージョンもあるので要必見です!!

プライマー コラム 検索

MAP マカティ C-5

最安値の1時間400ペソ！
マカティで英会話・日本語スクール

PJ Link Language Center

ピージェイリンク ランゲージセンター

コース内容は以下の通りです。

1.英語レッスン（マンツーマン、50分）
一般（スピーキング・アメリカンアクセント・ビジネス英語等）P400 / TOEIC P500 / オンライン P400
＊無料体験レッスンあり（予約制）
＊キッズクラスあり（お問合せ下さい）

2.企業様向けグループ英語レッスン
50分お一人様 P350（3名様以上）
＊全英語レッスン20時間前納制（6か月有効）

3.日本語レッスン（マンツーマン、50分）
フィリピン人講師 P 600 / 日本人講師 P1200

●プライマー読者特典●
①初回特典 1時間無料レッスン
②8月よりSkypeでの授業が受講可能となりました！

4F Ricogen Building,112 Aguirre Street,Legazpi Village, Makati City ☎02-832-5735／0917-813-0693
㊡月～金 9時～20時、土 9時～17時
㊡日曜 E-mail:pjlink.marketing@gmail.com



PJ Link講師・スタッフと受講者


英語講師と受講者

オンライン英会話レアジョブと提携
―― 無料体験受付中 ――
マカティでビジネス英会話



Grandlineでビジネス英会話

マカティで学べる英会話学校!

ビジネスの本拠地マカティで本格的な英会話が学べます!グランドラインの最も大きな特徴は、講師の質の高さです。どのレベルの英会話をご希望でも対応出来るシステムがとても評判。


SM JAZZから徒歩2分の立地



明るいスタッフが受付で対応

Grandlineが選ばれる理由



1 カリキュラムのカスタマイズ

カリキュラムは生徒様一人一人に合わせてカスタマイズすることが出来るので、初級から始めたい方も、上級から更なるステップアップを目指す方も今のレベルの少し上のカリキュラムで確実に成長を実感できます。ビジネスシーンにおいては、各業種に合わせたケーススタディ授業も受講可能ので、より実践で使える英語が学べます。



2 講師はビジネス英語のプロフェッショナル

大手日系企業や外資系企業の多くの日本人ビジネスパーソンの生徒の方への指導を通じて鍛えられた、経験豊富なプロフェッショナル講師がレッスンを行うので、本当に仕事に必要な英語が身につけられます。



3 柔軟な授業時間設定

レッスンは、ご希望の日時を前日までにご連絡をいただくことでご予約可能!直前でのオンライン受講への変更も可能なので、平日の仕事終わりでも自分の予定に合わせて授業を組むことができます。



長期割引プランございます

6ヶ月の受講で10%OFF
12ヶ月の受講で15%OFF

人事の方へ

法人向けプランもあります!
生徒様の入学時の英語レベルから受講後の成長過程を数字で出すことができます。

おかげさまで法人契約多数いただいております



マンツーマンのレッスンであり、カリキュラムもフレキシブルに要望に応えていただけ、レッスンもバックグラウンドやレベルに合わせてくれました。実践的かつ欠点を効果的に補えたため、短期間でも最大限の効果があったと感じました。(大手情報サービス業　男性50代)」

「先生方がみなさん協力的で、下手な英語でもためらいなく話せる環境を作ってくれました。各レッスンの中で話す話題もビジネスとの関連性が深いため、英語の学習と同時に自分のビジネスについても考えなおすきっかけにもなりました。(大手会計事務所　男性30代)

02-817-4594(英語:代表電話) / **02-845-4263**(英語) / **02-845-4193**(日本語)
205 N Garcia St Bel-air, Makati 1209 Metro Manila　https://goo.gl/maps/A6xSDf4WodF2
土日も開講しております!　営業:月~金 18時~21時　土・日 9時~12時、13時~17時
◎ SSP認定　◎ TESDA認定　駐車場(7台分)あり




お問合せ窓口:金光(常駐)

フィリピン生活お役立ち! 趣味・余暇活動リスト

スポーツ

Alabang
- Philippines Gymnastics and Athletics Academy　☎02-377-5461 キッズ歓迎

Alabang/Manila
- SM Skating Rink (スケート、アイスホッケー)　☎02-800-0426 キッズ歓迎

Cavite
- Two Wheelers (野球)　☎0929-894-3350 日本語可

Makati
- 極真空手道連盟　☎0917-861-1022 / 0915-564-0063 日本語可
- ELORDE BOXING GYM　☎02-710-2151
- 不動心　合気道　道場　☎02-843-4410 / 0917-887-6373
- MANILA HAPONS(ラグビー)　☎0998-985-2944(長田/Osada)日本語可
- 日本プロゴルフ協会中山プロ ゴルフスクール　☎0919-214-9777 日本語可
- ACE STRIKES(男女バレーボール)　☎0917-899-5700(日本語可)(山内)
- マニラ日本人会テニス同好会　☎0920-914-4727 日本語可 日本人会
- ZONE (バドミントン)　☎02-893-1600
- マニラ熱血バトミントン部 ☎0905-497-7128
- Perry Sovidal ballet (バレエ)　☎02-895-7812 / 0917-525-5370
- THE BEST CENTER ザ・ベストセンター(総合)　☎02-372-3065 キッズ歓迎
- The city club IGA(剣道)　☎0916-369-1218 日本語可
- Makati 少林寺拳法マニラ支部(拳法)　☎0917-888-5249 日本語可
- Makati The City Club IGA (剣道)　☎0916-369-1218 日本語可

Rockwell
- Rockwell Club ロックウェルクラブ(総合)　☎02-450-2994 キッズ歓迎
- Manila Bullets(男女バスケットボール)　☎0917-860-5194 日本語可

Taguig
- Manila All Japan FC(サッカー)　☎0917-590-3342 日本語可
- マニラブレッツ(バスケ)　Jungo ☎09178605194 ✉yashima@it-tera.com

Ortigas
- マニラ剣道クラブ　☎0917-825-9178 キッズ歓迎

Pasay
- Agile Philippinesマニラバドミントンクラブ
  Facebook:Agile Philippines - マニラバドミントンクラブ　日本語可

その他

Makati
- マニラエクスプレス(日本ポップバンド)　☎0917-622-0898　日本語可
- M Company　(ポップ・ジャズダンス)　☎0917-622-0898　日本語可
- マニラ日本人社交ダンス部　☎0906-577-3925　、0917-622-0898
- パレエ(ペリースタジオ)　☎0915-312-2980　日本語可
- EUPHONY Music Center&Studio ユーフォニーミュージックセンター&スタジオ　☎02-844-5289 キッズ歓迎
- YK Spa (ヒロット教室)　☎0906-508-0061 日本語可
- Manila Glee Club(男性合唱団)　☎0908-306-0020 / 0999-882-1917 日本語可 日本人会
- 日本人会女声コーラス同好会 ラ・メール　☎0918-912-4606　日本語可 日本人会
- Bicram Yoga　☎02-889-0126 / 0917-800-3512
- 日本人会コントラクトブリッジサークル　☎02-810-7909　メンバー募集 / 日本人会
- Malubay Abacus / そろばん教室(渡邊先生)
  ☎0917-643-5023 / 0927-921-1349 日本語可 キッズ歓迎

Quezon
- Tiny Kitchen タイニーキッチン　☎02-410-2279 ッズ歓迎

Fort
- Happiness Floral Salon(プリザーブドフラワー教室)
  http://happinessfloralsal.wix.com/flower 日本語可

※詳しい内容については、各サークルへお問い合わせください。

MAP パサイ

マニラで子供英会話スクールがオープン!大人を対象に、J-SHINE(小学校英語指導資格者)の認定講座も実施しています。

MEGA BLUE BIRD INTERNATIONAL

メガ・ブルーバード・インターナショナル

日本全国で安定した児童英会話スクールの実績を持つメガ・ブルーバードが、日本大使館に近く、Mall Of Asia へ直通しているSMショッピングモール、コンラッドS Maisonにオープンしました。当校では、英語を使って算数、科学、英文学とアートのレッスンを行います。算数では、右脳をトレーニングするソロバン学習、科学では、プロジェクターを駆使してビジュアル化した実験を行うなど、そのカリキュラムは独自性にとんでおり、子供のクリエイティビティー・マインドを育てることに重点を置いています。また、大人を対象に、J－SHINE(小学校英語指導資格者)認定講座も実施しており、日本の公立小学校で英語講師として働くためのトレーニングを受講し、資格を取得することが出来ます。



メガブルーバードはコンラッドホテル付属のSメゾンモール2階にあります



スクール内のお部屋は子供が喜ぶようなデザインになっています

Level 2, Marina Way, Mall of Asia Complex,
1300 Pasay City S Maison at Conrad Manila
02-817-1827 / 0999-101-5443
megabluebirdjuku@gmail.com
http://www.megabluebird.co.jp/
Mega Blue Bird International PH
午前10時から午後10時まで

MAP マカティ C-4

日本流のレッスンを提供する
キッズダンススクール 体験レッスン随時募集中!

Create Dance School

クリエイト ダンススクール

BFにある日系のダンススタジオが9月より毎週土曜13:30～14:30マカティにて日本人のお子様を対象としたダンス教室を開講中。子供達が運動不足になりがちなフィリピンで柔軟性、筋力、持久力を高める万能な運動としてダンスをさせてみませんか?ダンスを通して自己表現力やコミュニケーション能力の向上も期待できます。11月はアサミ先生一時帰国の為、アサミ先生から指導を受けたフィリピン人講師が担当。ダンスを受けながら英語の勉強もできる一石二鳥のチャンスです。レッスン費は月謝制とチケット制を用意しています。フィリピン人講師の場合、月謝制はP2,400と割安。これを機にまずは1ヶ月トライしてみませんか?。

●プライマー読者特典●
①初回特典 体験レッスン P500→無料





住所: YOGA+ Express Legazpi
119 Dela Rosa Street, Legazpi Village,
6/F Jose Cojuangco & Sons Bldg., 1223 Makati
電話番号: 0927-576-5888 / 0919-999-8128
営業時間: 毎週土曜日 13:30~14:30
createdancejp
E-mail: createdancejp@gmail.com

無料体験実施中
親子で参加もできる!

カルチャーセンター

その道を極めた
一流の講師による指導!

空手教室



月井 隼南先生

全日本強化選手に選出、インターハイ個人・団体での優勝経験を持ち、幼少期より数々の大会でタイトルを獲得。

ヨガ教室



星屋 智先生

世界的に活躍する陰ヨガ講師であり日本にも多くの弟子を持つVictor Chngに師事。

ピアノ教室



古城 和貴先生

ピアノを重松聡、エレーナ・アシュケナージに師事。ピアノ二重奏をコッホ・中村幸子に師事。卒業後は株式会社ヤマハミュージックリテイリングに就職。

書道教室



志賀 真容先生

社団法人書星会に所属の師範。日展・読売書法展県展・書星展・太玄展にて入選。子どもから大人まで指導経験がある。

華道・生け花教室



角田 麻甫先生

慶應義塾大学 文学部哲学科 美学美術史学専攻卒
Glendale Community collage, CA, USAにて上級フラワーアレンジ修了。

幼児教育 園児募集

半日無料体験実施中!!



高校進学対策 中1・2・3年生
全国学力診断テスト
次回予定日 11/18(土) 19(日)

マミー・インターナショナル マニラ校　幼児教育／カルチャーセンター／日本語教室／高校進学対策
G/F Avecshares Center 1132 University Parkway North Fort Bonifacio Global City 1634 Taguig
HP：http://phil.mommy-int.co.jp/ Eメール：manila_info@mommy-int.co.jp マミー インターナショナル
TEL (02) 807-2199 / 2178

フィリピン生活お役立ち! トラベル&カルチャーリスト

トラベル

Friendship Tours (Travel Agency) / Makati
☎ 02-840-1060/894-1124
3F Dusit Thani Manila Ayala Center Makati city Philippines 1226

JAL / Makati
☎ 02-403-2486
2nd Floor, 6788 Ayala Avenue, Oledan Square, Makati City

JTB / BGC
☎ 02-832-5626
Unit2, 18th Floor, RCBC Saving Bank Corporate Center, 24th and 25th street, Bonifacio Global City, Taguig City

UHI / Makati
☎ 02-859-3833/39
Mezzanine Floor,Dusit Thani Hotel Ayala Center, Makati City 1223

スクール

Basic English Camp,Inc / Laguna
☎ 02-887-1863/0916-640-2206
53 Balagtas St., Chrysantemum Village, San Pedro City,Laguna

Create Dance Studio / Paranaque
☎ 0949-406-8071
3rd Floor, ALS Building, Aguirre Ave. BF Home, Paranaque City

English Breakthrough / Quezon
☎ 0947-994-6607/02-881-5455
Block 5, Lot 14, Gabriela Silang St. New Capital Estates-1, Commonwealth, Quezon City

Genius Academy / BGC
☎ 0949-473-4506(SMART)／0927-294-8953(GLOBE)
UGF, Hotel,32nd St., Bonifacio,Global City, Taguig City

Grand Line / Makati
☎ 02-478-1959/0917-598-3836
1607 Unit Cityland Herrera Tower, 98 Valero St. Salcedo Vill.,Makati City

PJ Link Language Center / Makati
☎ 02-832-5735
4F Ricogen Building, 112 Aguirre Street, Legazpi Village, Makati City

Mega Bule Bird / BGC
☎ 02-817-1827
Level 2, Marina Way, Mall of Asia Complex, 1300 Pasay City S Mansion at Conrad Manila

PJ Link Language Center / Makati
☎ 02-832-5735
4F Ricogen Building, 112 Aguirre Street, Legazpi Village, Makati City

WEXCEL / Manila
☎ 02-313-5443
1902 Bargandy Westbay Tower, Vito Cruz St, Manila

その他

Friendship tours(VISA) / Makati
☎ 02-840-1060
3階DUSIT THANI MANILA ホテル内 MAKATI CITY

Music21Plaza / Makati
☎ 890-5230/896-4261
106 Jupiter St., Bel-Air 2, Makati City

Sarah Condo & Rent A Car / Ortigas
☎ 0927-834-8380 / 0920-244-6229 / 0927-816-6080 / 501-3985

フィリピンで買える魚

Fishes IN THE PHILIPPINES

フィリピンには、魅力的な世界遺産、伝統的な織物やトロピカルフルーツが多い他に、もちろん漁業もとても盛んな国です。四方を海で囲まれたフィリピンでは、新鮮な魚が手に入りやすく珍しい魚も多く生息しています。そのため伝統的なシーフード料理も昔から好まれ、シーフード好きの方が多い国です。"Palengke(パレンケ)"と呼ばれるパブリックマーケットでは新鮮な魚を安く手に入れることができます。そこで今回は、フィリピンのマーケットでよく売られている代表的な魚をご紹介します。

ALUMAHAN
アルマハン
(英名:Long-jawed Mackarel)

アルマハンはサバ科の魚です。塩焼きやフライにオススメ。

パブリックマーケット:
約P90/500g
スーパーマーケット:
約P278/500g



BISUGO
ビスゴ
(英名: Small toothed Jobfish)

ビスゴは主にインド洋や大西洋に生息します。色々な好みに合わせて調理できるため、フィリピンの家庭料理で特に好まれる魚の一つです。

パブリックマーケット:
約P45/500g
スーパーマーケット:
P275~P368/1kg



SALAY-SALAY
サライサライ
(英名:Yellow tail Scad)

サライサライは小さく、他の魚に比べると漁獲量が多いと言われています。アジ科の一種で黄色の模様が特徴です。

パブリックマーケット:
約P180/1kg
スーパーマーケット:
約P238/1kg



GALUNGGONG
ガルンゴン
(英名: MackarelScad)

ガルンゴンは、お値段がお手頃で味もしっかりしているため、とても人気のある魚です。国内ではPalawanやNavotasでよく獲れるそうです。

パブリックマーケット:
約P60/500g
スーパーマーケット:
約P173/500g



PHILIPPINES SALMON／MAMALE
フィリピンサーモン／ママレ
(英名:Threadfin Salmon)

フィリピンではひと味違ったサーモンを食べることができます。現地の家庭料理でも人気の魚の一つです。

パブリックマーケット:
約P32/500g
スーパーマーケット:
約P197/500g



BANGUS
バングス (英名: Milk Fish)

バングスはフィリピンの代表的な魚と言われています。身のしっかりとした白身魚で、グリル、フライやスープにするなど調理法は様々です。タガログ語で"バ・ン・ス"と発音します。

パブリックマーケット:
約P65/500g
スーパーマーケット:
約P165/500g



DALAGANG BUKID
ダラガンブキッド
(英名:Goldband/Yellow tail fusilie)

"DalagangBukid"の名の由来は、タガログ語で田舎の畑で赤い民族衣装を着た女性を意味する語から来ています。ユニークな赤色の模様が特徴の魚です。

パブリックマーケット:
約P60/500g
スーパーマーケット:
P240~P290/500g



DILIS
ディリス (英名:Anchovy)

こちらの小さな魚は、一度に大量に漁獲されるため値段も安く新鮮なものが売られています。フィリピン全国どこでもとれる国民に人気の魚です。サラダやお酒のおつまみなどの料理があります。

パブリックマーケット:
約P40/500g
スーパーマーケット:
約P195/500g



LORO
ロロ (英名:Parrot Fish)

日本語では「オウム魚」。水深10m前後の岩場に生息しているため、漁獲が難しい時があるそう。カラフルな模様とオウムのようなくちばしを持っているのが特徴です。

パブリックマーケット:
約P40/500g
スーパーマーケット:
約P228/500g



TAMBAKOL
タムバコル
(英名:SkipjackまたはYellowfin tuna)

日本語ではマグロ科の「キハダ」の意味をする、脂肪が少ないやや長い形をした魚です。熱帯地域で生息する魚です。

パブリックマーケット:
約P50/500g
スーパーマーケット:
約P585/1kg





DANGGIT
ダンギット (英名: Rabbit Fish)

ダンギットの干物はフィリピンの朝食に出てくる人気の魚の一つです。ほとんど干物にしたものが売られており、他に比べると少し高級な魚とされています。

パブリックマーケット:
約P215/500g
スーパーマーケット:
約P135/500g



KANDULI
カンドゥリ (英名: Veined Catfish)

フィリピンの海に生息する海ナマズです。生きたまま売られていることもあるそう。
Adobo(醤油とビネガーで煮詰めた料理)やスープ料理などに使用されます。

パブリックマーケット:
約P35/500g
スーパーマーケット:
約P120/1kg



MAYA-MAYA
マヤマヤ (英名:Ruby Snapper)

日本語では「ハマダイ」。身がしっかりして柔らかいため人気の魚の一つです。浅い岩場で生息し、赤い模様が特徴です。フィリピンでは地方によって大きさが異なります。

パブリックマーケット:
約P90~P110/1kg
スーパーマーケット:
約P58/1kg



SAPSAP
サプサプ
(英名: PonyfishまたはSlipmouth)

体が薄く口が大きいのが特徴で、6cmほどまでしか成長しない魚です。ビネガーでトマトなどの野菜と煮込んだ"Paksiw"料理や焼き魚など料理法は様々です。

パブリックマーケット:
約P25/500g
スーパーマーケット:
約P368/1kg



TULINGAN
トゥリーンァン
(英名: Mackarel Tuna)

背中にある黒い模様ととんがったひれが特徴の魚です。小さな群れで行動し、熱帯地域の沿岸に生息しています。

パブリックマーケット:
約P60/500g
スーパーマーケット:
約P195/1kg



HIWAS
ヒワス
(英名: Splendid Ponyfish)

形が似ていることでサプサプと間違えられる魚です。水が濁っている汽水域の底近くに生息しています。

パブリックマーケット:
約P35/500g
スーパーマーケット:
約P156/1kg



LAPU-LAPU
ラプラプ
(英名:Coral TroutまたはRed Grouper)

ラプラプは、島沿岸の岩礁の深い穴などに生息し、特に夜の行動が活発な魚です。とても美味しい白身魚で高級魚とされています。

パブリックマーケット:
約P300/1kg
スーパーマーケット:
約P558/1kg



SALMONETE
サルモネテ (英名: Red Mullet)

明るい黄色の模様と口ひげが特徴の熱帯魚です。スープ料理やマリネなどにして食べられる人気の魚です。

パブリックマーケット:
約P15/500g
スーパーマーケット:
約P80/1kg



TAWILIS
タウィリス
(英名:Sardinella Tawilis)

タウィリスはフィリピンで有名なTaal Lake(タール湖)の珍魚として知られている淡水魚です。干物や燻製、オイル漬けにしたり料理法は様々です。

パブリックマーケット:
約P25/500g
スーパーマーケット:
約P98/1kg



TILAPIA
ティラピア (英名:Mayan Cichlids)

ティラピアはフィリピンで最も愛されている魚と言えるでしょう。国内で大量に漁獲される魚の一つで、フィリピンには100種類以上のティラピアが生息しているそう。

パブリックマーケット:
約P30/500g
スーパーマーケット:
約P108~P148/500g



※価格はシーズンにより変動します。

フィリピン★ビジネス 烈伝

フィリピン・ビジネスパーソンインタビュー

フィリピンで活躍中のアノ人に直撃!
フィリピンにおけるビジネスの「いろは」を語ってもらうコーナー

第54回

大成建設のBPOでアジアにおける戦略拠点確立と人材育成を目指す

TASPlan President
重田 清仁さん

世界を股にかけるような大きな仕事をしたいという思いを実現し、20年という長きに渡り海外で活躍を続ける重田さん。現在、フィリピンでは建設業におけるBPOという独自路線を指揮し、150名を束ねている。建設業務がスムーズに行えるように、裏方として常に気配りし、会社を支える大黒柱。オフのときも含め、バイタリティに溢れている。

●編集部：大成建設に入社したきっかけは?

大学時代に、世界を股にかけるような大きな仕事をしたいと思い、就職活動では建設や商社、造船などを回りました。そして、ご縁があって大成建設（TASPlanの親会社）に入社しました。

ただ、元々は父親と同じくパイロットを目指し、高校卒業後は防衛大学校へ進学しました。ですが、視力の関係でパイロット適性検査に落ちてしまい、パイロットの道を断念しました。親の反対はありましたが、防衛大学校は2年生になったときに退学しました。勘当同然に家を出て、読売新聞の新聞奨学生になり、世田谷区経堂の駅前の新聞屋に住み込みで働きながら、予備校に通いました。そして、上智大学文学部教育学科に入ることができました。その後親とも和解して自宅に戻り、四年間、それなりにキャンパスライフをエンジョイしました。

●編集部：海外勤務が長いとお聞きしていますが、これまでどこの国に行かれましたか?

まず95年に国際事業本部に異動してインドネシアに赴任しました。その後一旦日本に戻り、2000年には再びインドネシアへ。その後はジブチ、UAE、エジプト、ベトナム、アルジェリアと世界を転々とし、現在のフィリピンは7カ国目です。2000年からもう17年間ずっと海外にいますよ。家族からは「リアル沈まぬ太陽」と言われてました（笑）。



●編集部：TASPlanの会社概要について教えてください。

ざっくり言いますとBPOで、客先は主に大成建設および関連会社のみになります。大きく分けて、設計図部門、施工図部門、積算部門の3つです。

まず設計図部門は、大成建設の設計者が作成した図面を基に、詳細な図面や3Dの図面を作図するという作業をしています。次に施工図部門です。施工図は、ごく簡単に言うと実際に建物を建てるときに現場で働く人が使用する図面です。これも2D、3Dがあります。あとは積算部門があります。例えばビルを建てるというときに、入札があります。その際に受け取った図面や条件書を見て、ここに必要なコンクリートの量はどれくらい、鉄骨や鉄筋はどれくらいという計算を全部しないと、いくら掛かるか分からないですよね。その工事に必要な数量を見積もる作業をしているのが積算部門です。

●編集部：フィリピンで事業を行う魅力は? 逆に心配点は?

この業態でのメリットは人材が豊富なところです。人を集めようと広告を出せば、それなりに応募者が集まります。逆に悩みの種は離職率の高さです。様々なスキルを身に着けて一人前になったところで転職してしまうことがあります。これは各社さん共通の悩みだと思います。引き止めるためというわけではありませんが、弊社では半年ほど日本へ出向させたりもしています。私たちの財産はスタッフなので、育てたスタッフをいかにキープするかが重要です。

●編集部：TASPlanの今後の展開は?

今、日本は人手不足でスキルを持った人が求められています。ですので、日本で活躍できる人を多く育てていきたいです。また、近隣のタイやインドネシアなどの国でも、同じように施工している仲間がいます。そのサポートが出来るような体制作りです。大成建設の国際事業における、アジアの戦略拠点の1つにできればと考えています。

●編集部：休日はどのように過ごされますか?



TASPlan
TAISEI ASIA SPACE PLAN

土日はヘタなゴルフがメインで、他には本を読んだり、暇さえあればテレビを見ていますね。以前、海外にいるときはNHKワールドが見れれば御の字でしたが、今はインターネットテレビが普及していて、どんな番組でも遡って見られます。こんなに便利なものがあれば、世界中どこでも暮らしていけそうです（笑）。

●編集部：重田さんご自身の今後の展望は?

フィリピンには長くいたいですね。若い人たちと接して、彼らの夢を手助けしてあげたいです。金銭的には難しいですが、人生の先輩として助言したりしてサポートしたいです。それから、仲間と一緒に旅行とかに行って、ヤシの木の下で寝転がりながらビールを飲んで暮らしたいですね。あとは、ゴルフをもう少し上手くなりたいですね（笑）。

▶インタビュー全文はPrimer WEB (http://primer.ph)に掲載しています

●TASPlan President　重田清仁さん
1962年神奈川県出身。横浜翠嵐高校を卒業後、父親と同じくパイロットを目指し防衛大学校へ進学するも、断念。上智大学へ入り直す。卒業後は大成建設に入社。95年、国際事業本部に異動後インドネシアを皮切りに世界各国を飛び回り、現在のフィリピンは7カ国目。2014年より現職。
▶座右の銘
開高健が語っていた「森羅万象に多情多恨たれ」という言葉です。諸々のことに常にビビットな感覚を持ちなさい、アンテナを張っていなさいという意味合いです。20年ほど海外におり、様々な土地や新しいものに出会ってきました。旅をしている感覚です。これからも常に目を見開いて感覚を研ぎ澄まして生きていたいですね。

PhilippineRetirementAuthority

play to your heart's content

詳細は、ウェブページ**pra.gov.ph**を
ご覧になるか、もしくはお電話
(02) 848 1422 下さい。



Philippine Retirement Authority
PHILIPPINES
1985

SRRVisa
Special Resident Retiree's Visa

Join the Philippine Retirement Industry!

退職者として

特別居住退職者ビザ（**SRRV**）を取得することで、定年退職後は安心してフィリピンでリタイアメント生活を送ることができます。

マーケターとして

観光事業者を始め、どんな事業者（個人経営者、パートナーシップ、企業）も、フィリピンでのリタイアメント生活を奨励することによりメリットを得ることができます。詳しくはお問い合わせください

パートナーとして

ビジネスパートナーを希望される退職施設やサービスプロバイダーは、フィリピンでリタイアメント生活をしてるメンバーへ紹介することができるので集客につながります。

— EXPERIENCE RETIREMENT IN THE —
PHILIPPINES

フィリピン経済NEWS

IsajiJournal.com by WCL Solutions

あなたの知りたいフィリピンの経済情報、旬なニュースなど、役立つ情報をお届け致します。

比ユニクロ、16年8月期純利益54%増の3.7億ペソ 29日北イロコスに41号店、ASEAN店舗数で首位争い

ユニクロ　フィリピン（比ユニクロ）は、9月29日、ルソン島北西端の北イロコス州の州都ラオアグ市に、フィリピン第41店をオープン。

第41号店が立地するのは、ラオアグ市のロビンソンズプレイス イロコス イクスパンションモールの1階で営業時間は毎日午前10時から午後9時である。比ユニクロは5月末から6月末にかけて、ミンダナオ1号店から3号店まで一気にオープン、6月16日には、ルソン島中西部サンバレス州オロンガポ市スービックのリサールハイウェイ沿いの大型商業施設「ハーバーポイント」に出店するなどで一気に40店体制を達成した。その後、出店が一服となっていたが、当面の目標である50店体制が視野に入ってきた。

ファーストリテイリングはフィリピンにおけるユニクロ店舗の出店、運営を目的として、2012年1月にSMリテール社と共同出資して合弁会社、「ファーストリテイリング・フィリピン社（FRPI、所在地：マニラ首都圏パサイ市）を設立した。ファーストリテイリングの出資比率は75%である。

比ユニクロ1号店は、2012年6月15日に、巨大ショッピング・モール「SMモール・オブ・アジア」に出店された。すなわち、先頃開業5周年を迎えたのである。初出店から約1年後の2013年5月に4店、13年11月に10店に達した。約2年後の14年5月には12店、14年12月に20店突破、2016年5月に30店突破、そして、2017年6月末時点で40店と拡大してきている。

13年8月末時点ではフィリピンのユニクロ店舗数は6店でアセアン主要国では、シンガポールの12店、マレーシア10店、タイ10店の後塵を拝し、第4位にとどまっていた。しかし、2017年8月末では、マレーシアの41店に続く40店で、タイを追い抜き、アセアンで第2位の店舗数となっている。6月末時点では40店で一時マレーシアと並ぶ首位に浮上しており、今後、再びASEANトップとなることが期待される。

なお、比ユニクロを運営するファーストリテイリング・フィリピン社（FRPI）の2016年8月期の売上高は前期比26%増の54億3,703万ペソ、税引前利益は同55%増の5億2,250万ペソ、純利益は同54%増の3億6,613万ペソと二桁増収増益決算であった。2017年8月期決算は集計中ではあるが、8月末の店舗数は前年同月末比8店増加しており、二桁の増収となったものと見られる（ユニクロ・フィリピンのウエブサイト、ファーストリテイリング、ファーストリテイリング・フィリピン社資料などより）。

アヤラ、電動車（EV）事業に注力方針表明 牽引役IMIの株価急騰、年初から一時3.2倍に

フィリピンを代表するコングロマリットであるアヤラ コーポレーション（アヤラコープ）が、近年のフィリピンの自動車販売台数大幅増加、政府による自動車産業育成策（CARS）発動などを背景に、自動車事業を積極拡充しつつある。

既に、100%子会社のACインダストリアル・テクノロジー・ホールディングス（アヤラ・オートモーティブ・ホールディングスから社名変更）を通じて、本田技研工業の四輪車製造・販売拠点であるホンダカーズ・フィリピン（HCPI）に12.9%出資、いすゞ自動車の四輪車製造・販売拠点であるいすゞフィリピン（IPC）に15%出資しているほか、販売会社ホンダカーズ・マカティ、ホンダカーズ・セブ、いすゞオートモーティブ・ディーラーシップ、いすゞセブの株式各々100%を保有している。さらに、フォルクス・ワーゲンの販売なども行っている。

このような既存の自動車事業にくわえ、新たな自動車および自動車部品の製造事業への投資機会も模索してきた。そして、2016年4月に、オーストリアのオフロードバイクメーカーであるKTMモーターサイクル（KTM）との合弁で、フィリピンにおいて、KTMバイクを製造販売することで合意した。アヤラコープとKTMは、合弁企業「KTMアジアモーターサイクル・マニュファクチャリング（KAMMI）」を設立、今年からKTMバイクの製造を開始した。製造は、傘下のエレクトロニクス企業インテグレイティド・マイクロエレクトロニクス（IMI）のラグナ工場の設備を活用してスタート、6月6日に、KAMMIの製造工場が正式オープンとなった。

このIMIは、総合電子機器受託製造 サービス（EMS）プロバイダーで、世界的な有力グローバルOEM（相手先商標製品の製造会社）を対象にしてきた。開発・注力分野としては、飲み込むタイプの超小型カメラ等の医療用ハイテク部品・装置、ソーラー発電用部品・装置、LEDなどの代替エネ・省エネ用部品・装置などを挙げている。また、ドライバー補助システム、安全コントロール装置、電子点火モジュール、ハイブリッドや電動自動車用次世代インバーター・パワーモジュール等の先端オート部品にも注力してきている。

IMIは先端オート部品注力の結果、世界的な自動車部品EMS企業ともなっており、世界の自動車部品企業トップ15社のうちの9社と取引がある。そして、世界最大級の自動車部品企業であるロバート・ボッシュ（ボッシュ）から、6年連続でEMS部門におけるPreferred Supplier(最重要取引企業）として認定されている。また、2015年には、ルネサス・エレクトロニクス（本社：東京都江東区豊洲）の先進運転支援システム（ADAS）向けサラウンドビューシステ

TOSHIBA
Leading Innovation

工場設備の保守点検や更新でお困りではありませんか？

・受変電設備や発電設備など
既設メーカー問わず対応します

・劣化診断に基づき、部品交換から機器更新まで
最適な保全プランをご提案します

・部分更新から一括更新までさまざまなご要望にお応えします





お気軽にお問合せください
TPSC PHILIPPINES CORPORATION（ティーピーエスシー・フィリピン社）
Tel +63-2-625-5834
メールアドレス　tpsc-ph@toshiba-tpsc.co.jp（日本語、英語対応）
<本社>　東芝プラントシステム株式会社　産業システム事業部　産業海外営業部



ム初期開発キット「ADASサラウンドビューキット」に搭載の車載カメラを供給することでも合意した。IMIの2016年の自動車部品EMS事業売上高は前年比7.9%増加した。米国カリフォルニア州を拠点とする先端ビジネス情報調査・提供会社「ニューベンチャーリサーチ社」による自動車部品EMS売上高ランキングにおいて、IMIは世界ベスト10入り常連企業となっている。すなわち、IMIは電子系自動車部品企業としても国際的有力企業となりつつある。
アヤラコープは、今年3月、保有するIMI株式50.6%をACインダストリアル・テクノロジー・ホールディングスに譲渡すると発表した。アヤラグループ内での所有権変更であるが、ACインダストリアル・テクノロジー・ホールディングスの展開する自動車販売事業とIMIの自動車部品事業が統合され、ひいてはアヤラグループ自動車事業基盤の強化につながると期待される。
一方、IMIは4月7日開催の株主総会において、定款の主たる目的の変更を決議した。具体的には、これまでのエレクトロニクス製造・組立のほか、自動車、バイク、ソーラーパネルを含む全ての非エレクトロニクス製品、部品・素材の製造・組立が加えられた。素材の製造・組立が加えられた。さらに、ACインダストリアル・テクノロジー・ホールディングスは、6月5日、ドイツの自動車有力部品企業であるMTmissIbeck technologies gmbh(MT)の株式94.9%を2,680万ユーロで取得した。アヤラグループの自動車事業基盤拡充が一段と進展しつつあると言えよう。

このようななか、アヤラコープの会長兼CEOのハイメ・アウグスト・ゾベル・デ・アヤラ(ゾベル)氏は、9月15日、ブルームバーグのインタビューに対し、「ガソリンエンジン時代の終焉が近づいてきている。今後の自動車の推進力はエレクトロニクスである。EVへの転換は世界的な潮流である」と強調、電動車(EV)事業に本格参入・注力する意向を表明した。

上記のようなアヤラグループのEV事業強化の動きのなかでIMIが中心的役割を果たしていきそうなこと、最近の業績が好調(2017年上半期14%増益)なことなどから2017年初からIMIの株価が急騰している。9月22日のフィリピン証券取引所(PSE)での終値は19.60ペソで、2016年末の終値6.08ペソから約3.2倍と大幅上昇している。2017年3月末の7.27ペソからも約半年間で2.7倍となっており、PSE株価指数や工業株指数を大幅に上回るパフォーマンスとなっている。

2017年9カ月半の各種株価指数とアヤラコープやIMI株価の動き

時期など	PSE株価指数	全株指数	工業株指数	アヤラコープ	IMI
16年12月末	6,840.64	4,156.70	10,650.20	730.50ペソ	6.08ペソ
17年9月22日	8,281.27	4,878.39	11,399.80	963.00ペソ	19.60ペソ
上昇率	21.1%	17.4%	7.0%	31.8%	222.4%

(出所:PSE取引記録から作成)

エプソン、フィリピンで環境保全型の新工場稼働
投資額1.4億ドル、屋根にメガソーラー発電設備

セイコーエプソン(エプソン)は、フィリピンの製造子会社エプソン プレシジョン(フィリピン)社(EPPI)に新工場を増設、6月末に竣工した。

新工場は、総額約1億4,300万米ドルを投資(2015年度から2017年度まで)、2015年1月に着工、最新鋭かつ最高効率のオペレーションを実現する工場とするべく建設を進め、このほど完成したものである。新工場の最大の特長は、約3,000kWの最大出力を持つメガソーラー発電設備を建物の屋根部分に設置、環境に配慮した工場となっている点である。新工場は鉄骨2階建て、建築面積は約5万3千平米、延床面積は約10万8千平米となっている。

EPPIは、この新工場においてインクジェットプリンターの生産能力を拡大するとともに、既存工場にプロジェクターの生産ラインを増設し、インクジェットプリンターおよびプロジェクターの増産体制を整備、7月末までに生産を開始した。8月25日には、フィリピン経済特区庁(PEZA)などのフィリピン政府関係者、取引先、エプソンの碓井稔代表取締役社長などの出席のもと、新工場のオープニングセレモニー(開所式)を実施した。

開所式に出席したフィリピン経済特区庁(PEZA)のチャリート・ボオク・プラザ長官は、「世界で最も先進的なメーカーがリマ・テクノロジー・センターで操業していることを誇りに思う。EPPIはフィリピン経済の発展に大きく貢献し続けている。これからも、この新工場から高品質な製品を生み出し、世界の電機産業をリードすることを期待している」とコメントした。

エプソンの碓井社長は、「「EPPIは、エプソンの今後の中長期的なビジネスにおいて重要な役割を有している。エプソンが目指している長期ビジョン『Epson 25』における4つのイノベーションのうち、インクジェットイノベーションとビジュアルイノベーションの実現に、この新工場を含むEPPIのオペレーションが貢献することを確信している」とコメントした。

エプソンは、主に中国、インドネシア、フィリピンにインクジェットプリンターおよびプロジェクターの生産拠点を有しているが、中長期的な事業戦略のもと、今後の生産拡大に向けた増産体制を整備する必要が生じてきていた。インクジェットプリンターについては、現在エプソンが注力している大容量インクタンク搭載プリンターが新興国市場を中心に急成長しているほか、高速ラインインクジェット複合機/プリンターなどのオフィス向けインクジェットプリンターも着実な伸びを示しており、今後も生産数量の大幅な増加が見込まれる。

フィリピンの経済・金融・
投資の最新ニュースを毎日発信!
独自情報がメルマガかサイトから簡単に入手できます。
定期購読や試読はmisaji@pldtdsl.netか
情報サイトhttp://ph.isajijournal.com/まで

伊佐治稔 Minoru Isaji (日本証券アナリスト協会検定会員)

情報提供サービス・経営コンサルティング・アウトソーシングサービス会社WCL ソリューションズ・フィリピン・コーポレーションの最高経営責任者(CEO)兼代表取締役社長、及び現地有力証券会社ABキャピタル証券の特別顧問。フィリピン在住。日本証券アナリスト協会検定アナリストとして20年以上にわたって経済、株式等の調査活動に従事。フィリピン進出日系企業・個人を支援している。



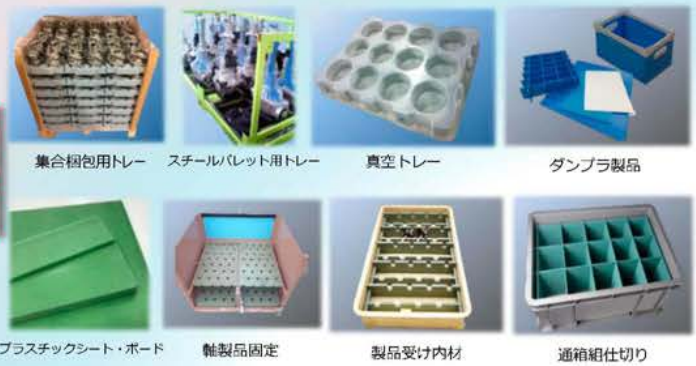
製品輸送コストと輸送品質向上をご提案いたします

■プラスチック物流資材の製造・販売　■オリジナル設計によるトレーの製造・販売　■プラスチック物流資材の製造・販売

収容率200%に // 輸送コスト・作業工数ダウン



取扱い製品



MIRAI PHILIPPINES CORP.
電話 049-523-8865 || 携帯 0917-832-8167(本永)
Unit 5 Starts Factory, Lot 3-D Greenfield Automotive Park,
Sta. Rosa Laguna, Philippines 4026

Value Asia
フィリピンの
不動産ビジネスは**お任せください**

投資家の方へ
不動産投資案件の企画・開発



ロードサイド店舗、リトルジャパン的な日本食レストラン街の開発

店舗をお探しの方へ
事業用不動産のご紹介 ご相談

お電話相談無料 お気軽にお問い合わせください
0917-817-6549（日本語直通・三宅）
www.pmlc.net
ビジネス・コンサルティング歴 13 年 VALUEASIA PHILIPPINES Inc.

日本人対応
マカティの
週貸し・月貸しコンドテル



週貸しはP1,900／泊より! 月貸しはP29,800／月より!
ネット・ケーブルTV・水道光熱費・共益費込み。(ただし月貸しは水道光熱費別)

JAZZ RESIDENCES
ジャズ レジデンス



連絡先は右記 VALUEASIA Philippines Inc.へ

MAP マカティ C-5

AAB
www.aab.co.jp 検索
イベント・展示会・開所式をサポート!



イベント(展示会、式典、鏡開き等)、PR、セールスプロモーション(モール販促、キャンペーン等)をサポートします。
日本人プロデューサーを中心に、日本と同じクオリティでサポートするノウハウを確立しています。
日系企業・行政イベント実績多数。広告、イベントをご検討中の方は、お気軽にお問い合わせください!

ご相談・お見積 ⇒ 企画・ご提案 ⇒ 制作・推進 ⇒ イベント実施

AAB Philippines Inc.
2F Cocofed Bldg., 144 Amorsolo St., Legaspi Village, Makati City, Metro Manila
Tel: 02 218 3535 Mail: info@aab.co.jp
AABグループ拠点
日本(東京・大阪)、ベトナム(ホーチミン・ハノイ・ダナン)、インドネシア(ジャカルタ)、シンガポール、ラオス、カンボジア



DIGI STAMPS デジはん

デジスタンプは、最大解像度2400dpiのデジタルラバースタンプです。
ロゴや写真のキャプチャーも可能。
ラバースタンプは、各店舗15分ほどで作成できます。
また、LBCにより全国へお届けすることもできます。



店舗リスト
SM North Edsa QC • Robinson's Magnolia QC • Festival Mall Alabang
Robinson's Manila • SM Cebu • Robinson's Cebu • SM Megamall Cyberzone
SM Iloilo • Robinson's Iloilo • Robinson's CDO • SM Fairview • SM Pampanga

お問合せ先
0939-959-4850 • 0917-848-8332
digistamps@yahoo.com • digistampsPH

壁紙やディスプレイの印刷もMr.Printer

WEB http://www.mrprinter.jp/
sales@mrprinter.jp
https://www.facebook.com/MrPrinterMakati/
新しいカット機も導入されました。



お客様からいただいた声です!

安心でした!
価格表がしっかりとしてるので、安心してお願い出来ました。(飲食業 K社様)

すごく早い!
夕方お願いした名刺が、翌日の午前中には仕上がっていました。(建設業 M社様)

仕上がり満足!
「あそこが良いよ」と知り合いに勧められ、お願いして良かった。(販売業 D社様)

充実メニュー Menu
名刺 / 大判ポスター / パンフレット / メニュー / フライヤー / シール・ステッカー / ICカード / バナー

場所はこちらから ▶▶
101A Cattleya Condominium 235 Salcedo St., Makati City

名刺の印刷でさえ困ってた…

曲がった印刷、サイズがガタガタ、フォントがない、紙がぶ厚い等、フィリピンでは名刺印刷でさえ困る時があります。
マカティで初めて、日系の印刷会社の「Mr.Printer」でそんなお悩みも解決!
名刺以外の印刷も「Mr.Printer」まで、日本語でおもてなし対応いたします。

「Primer見ました」とお電話下さい。
日本語堪能なベラが担当します。
最近出かける事が多く、ご来店前には必ずGlobeにお電話下さい。



(02)-893-3671
Globe 0905-340-2785

KDDI Philippines

IT・内装



オフィス写真：Mitsubishi Hitachi Power Systems様



IT

ネットワーク改善　セキュリティ対策
PC／サーバ／PABX導入　メンテナンス
クラウドサービス　社内システム

内装

設計／デザイン　各種申請代行
プロジェクトマネジメント　家具
施工工事（建築　電気　空調　衛生　弱電）

ワンストップ
サービス

日本語対応OK

スピード
対応





写真左から:
Hanwa /瀬村様 Christian様 Lorraine様　KDDI / 関

VOICE

HK HANWA CO.LTD. Manila Representative Office様
弊社は鉄鋼・非鉄金属・化成品・木材等を扱う商社です。
昨年6月にマニラ事務所を設立しました。

お客様の声

今回、新事務所の内装工事、IT機器設置全般をお願いしました。
関さんを初めとするスタッフの皆さんには非常に細やかな対応をしていただきました。
特に、工事の進捗会議を毎週行っていただいた事もあって当初の予定通りに完成・入居する事ができ、お越しになるお客様からも、非常に良い事務所とのお言葉をいただいており大変感謝しています。
（瀬村様）

営業担当より

お客様がご入居してから、日々のオペレーションを快適に行って頂くことを意識して、オフィス・IT機器のデザインを行いました。
瀬村様をはじめ、従業員の皆様には毎週の定例会議にご参加頂き、急な修正変更対応や追加書類の提出も迅速にご対応頂けましたので、当初計画通りに構築完了することが出来ました。
ありがとうございました。
（担当：関）

"Creative solution for your future"

KDDI Philippines Corporation
0917-832-7052 (松浦)／+63-2-887-2536
sales@kddi.ph　http://ph.kddi.com/
25th Floor Rufino Pacitic Tower 6784 Ayala Ave. Makati City

フィリピンでも選ばれています。

日本経済新聞

躍動するアジアビジネスを特集した「アジアBiz面」。
世界最大の取材網でアジアの今に迫ります。

（毎週火曜～土曜掲載）



アジアフラッシュ

アジアフラッシュ

メッセージサービス買収

■サムスン電子（韓国）　カナダのメッセージサービス企業ニーネット・コミュニケーション・テクノロジーズを買収すると発表した。買収先の技術はスマートフォン（スマホ）や「つながる車」事業に利用することが可能だ。

中国コカ・コーラ事業拡大

■スウィーパシフィック（香港の複合企業）　18日、中核事業である中国コカ・コーラのボトリング事業を拡大すると発表した。複数大手の中堅発行（COFCO）が保有する製造・販売拠点などを5億7000万元（約9億4000万円）で取得する。

2000万株自社株買い計画

■インターナショナル・コンテナ・ターミナル・サービシズ（ICTSI）　フィリピンの港湾運営最大手）　自社株を最大2000万株買い戻す計画を発表した。同社は2015年9月にも最大1000万株の自社株買いの承認を受けている。

収入増で純利益27%増

■CIMBグループ・ホールディングス（マレーシアの金融大手）　7～9月期の純利益は前年同期比27%増の10億2000万リンギ（約253億円）だった。金利収入の増加や保険部門の売却による特別利益が寄与した。

大連で商談会、500社参加

■日本の地方銀行17行　山口銀行など17行は18日、中国・大連（遼寧省）で日中企業の合同商談会を開いた。日中双方で計500社が参加。中国経済の成長が鈍化となるなか、商談会を通じて中小企業のビジネス支援を狙う。

「TPP反対姿勢は打撃」

■オラム・インターナショナル（シンガポールの大手農産物商社）　サニー・ベルギス最高経営責任者（CEO）は、米大統領に就くトランプ氏の環太平洋経済連携協定（TPP）への反対姿勢が業界に打撃となる可能性を語った。

アジアVIEW

アジアVIEW

中国企業、ロボ導入活発に

「人づくり」進まぬ懸念も

Asia300

Asia300 プロファイル

研華 台湾

ソフト開発で産業革新

アジア注目銘柄

アジア注目銘柄

長江実業地産（香港）

アジア便り

9月からクリスマス商戦

アジア便り

日本経済新聞国際版のお申し込みはこちら

（①～③のお申し込み方法よりお選びください。）

ご購読料金	PHP3,600（1カ月）	キャンペーンコード PHPR2017

① www.nikkeiasia.com/international
② FAX：852-2845-7768
③ E-mail：nikkei@nikkei.com.hk

※E-mailでお申し込みの場合は下記をご明記ください。

名前／勤務先／電話番号／Emailアドレス／配達先住所／購読開始希望日／キャンペーンコード／希望特典

国際版の新規定期購読で、もれなくプレゼント！

下記A～Dよりお好きなものを1つお選びください。

※6ヶ月以上のご購読が対象です。

Ⓐ 月刊誌・日経Trendy 日経BP社発行



2カ月分

Ⓑ 週刊誌・日経ビジネス 日経BP社発行



4週間分

Ⓒ ANAマイレージ 2000マイル

Ⓓ JALマイレージ 2000マイル

1週間無料お試しキャンペーン実施中

無料で1週間、日本経済新聞国際版をご自宅・オフィスにお届けします。

※現在日本経済新聞 国際版を購読されていないお客様を対象に、1回限りといたします。

お申込み・お問い合わせ　www.nikkeiasia.com

定期購読ならもれなく電子版無料。

毎朝3時半に朝刊更新！
忙しいビジネスパーソンにも好評です！



日経電子版についての詳細はお問い合わせください。

NIKKEI

日経中国（香港）社 NIKKEI CHINA (HONG KONG) LTD.
LEVEL21, No.28, Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong
TEL:852-2598-1771　FAX:852-2845-7768
E-mail:nikkei@nikkei.com.hk

お申込み・お問い合わせ
www.nikkeiasia.com

YAMATO LOGISTICS CO., LTD.

クロネコヤマトの海外引越

日本人スタッフがお手伝いいたします！

担当：中嶋　哲平(Teppei Nakajima)
携帯番号：0918-807-7091（日本語対応）
E-mail：nakajima@yamatoph.com



お問合せ・お見積り・お下見は無料です。お気軽にご相談ください！

ヤマトロジスティクス株式会社 フィリピン代理店

ATE A.T.E. FREIGHT PHILS., INC.
TEL: 02-851-7565 • FAX: 02-851-0150

MAP マカティ　C-3

TRANS TECH 新サービススタート！
通販転送・発送代行サービス
フィリピンにいながらにして、日本の通販などがご利用になれます。

- 通販などの送付先をトランステックにしていただくだけの簡単サービス
- 受人・検品・梱包・申告書の作成全て行います。
- このサービスは個人向けサービスです。（商業利用の方はご相談ください）
- 予め、梱包する箱のサイズをご指定ください。
- このサービスをご利用の場合、「重量制限」はございません。
（但し、当社指定の箱に入るものに限ります）

サービスのイメージ

サービスのお申込み ▶ 通販などの発送先をトランステックに指定 ▶ 受人・検品・梱包 申告書作成など ▶ 指定のお届け先 へ発送



通常のフィリピン向けサービスもご利用ください。
詳しくはWEBへ http://www.balikbayanbox.jp/
お客様のご連絡をお待ちしております。

株式会社トランステック 日本から :03-3522-8108
フィリピンから：(81)-3-3522-8108
〒136-0082 東京都江東区新木場1-7-18

海外引越しのCROWN LINE GROUP

クラウンラインの
引越しサービス

JIMA 日本海外引越協会
MyGlobal

クラウンライングループは1980年創業以来、日系企業皆様向けに海外赴任から帰国まで一貫したサービスを提供して参りました。お下見から作業立会まで、日本人スタッフによるきめ細やかな対応と長年の経験を生かした的確なアドバイスで、引越しのお手伝いをさせて頂く事をモットーとしてます。

Crown Line Philippines, Inc　URL：http://crownline.jp/
住所：Unit 103 &104 JJM Building II, Ninoy Aquino Avenue Paranaque City 1700
：+63-999-436-6907（日本人担当：伊佐）
☎：+63-2-771-2613
E-Mail：isa@crownline.jp（日本人担当：伊佐）

With Your Life　日本通運 NIPPON EXPRESS

安心を心で運ぶ
ハートライナー
海外引越は
日通にお任せください

Nippon Express Philippines Corp
引越専用電話番号：
02-403-1106
02-837-3415
メールアドレス：myamauchi@nittsu.com.ph
担当：山内・伊藤
http://www.nittsu.asia/ph/

TECHBOX

フィリピンでスマホを購入していない方は必見！

スマホケータイ買うならテックボックス



5,000 ペソ～でも 高機能ケータイが購入可能

セルフィ大国
フィリピンでは
スマホが必須

Grab や
Zomato は
必需アプリ

ポストペイなど
最適な回線を
ご案内

メトロマニラ 35店舗 展開中
グロリエッタ店、マーケットマーケット店、
SMメガモール店 など

日本人がサポートします。
お気軽にご連絡ください！



大量購入、法人のお客様も承ります！
TEL：0977-241-4630
E-mail：khisada@techbox.com.ph
担当：久田

フィリピン・ビジネスパーソンインタビュー グローバル版

フィリピンで活躍中のアノ人に直撃!するコーナー。
国籍問わず活躍中のビジネスパーソンにも、フィリピンにおけるビジネスの「いろは」を語っていただきます!

第3回

Suyen Corporation 代表／創業者 Benchエグゼクティブ・クリエイティブ・ディレクタ

1987年に創業し今年30周年を迎えた、フィリピンを代表するアパレルブランドのBench。そのBenchを運営するSuyen Corporation(スーエン・コーポレーション)の代表であり創業者のベン・チャンさんに直撃インタビュー。フィリピンのファッション業界トップに君臨し、30年経た今もその人気が衰えることのないBench。その魅力とベン・チャンさん自身、そして今後について語って頂いた。



まず最初に、ファッション業界を選ばれた理由は何ですか?

それは、私自身の美的感覚と、美に関する洞察力だと思います。思えばその頃、私は自分を表現するのにふさわしい手段を探していました。何年も勉強し、世界を見て、そして試行錯誤して気が付きました。私のゆく道はアパレル産業だと。

Benchの創業のコンセプトは?

Benchは1987年創業です。ブランド名には、私自身の名前を使いました。当時、地元のファッション業界に何か足りないものを感じ、それを何とかしようと思ったのです。

私たちはまず、SMデパート(現在のSM Store)の一角で、Tシャツブランドの店を立ち上げました。小さな店でしたが、すでに独特な見た目とデザインを持ち、ブランドイメージを確立していました。SMに来るお客さんたちはそれに気が付き、そして商品を愛用して頂けるようになりブランドの急成長に繋がりました。

Bench以外にも様々なブランドを運営されていますね?

ローカルブランドは、ストリートファッションのHumanと、若い女性向けのアパレルショップKashiecaです。モダン家具のDimensione、スキンケアクリニックのBench Skin Expert、美容院のBench Fix Salon、理容院のBench Barbers、総合化粧品店のPCXも所有しています。

国際ブランドの販売代理店も行っています。オーストラリアのCotton OnとCotton On Kids、デンマークのVero Moda、American Eagle、マルチ・ブランドストアのAssembly、カナダのシューズブランドAldo、アクセサリーショップCall It Spring、シンガポールのCharles+Keith とシューズ・バッグブランドPedro、そして韓国の化粧品ブランドTHE FACE SHOP。

また、次の商品も扱っています。イギリスのアパレル、バッグ、アクセサリーを扱うCath Kidston、ラグジュアリーアパレル、アクセサリーショップのPaul Smith、イスラエルのアパレルブランドFOX。その他に、Under Armour、Cappelini、Fritz Hansen、Magis、MDF Italiaも扱っています。

さらには国際的な家具ブランドFoscarini、オーストラリアのシューズブランドrubi shoes、化粧品、フレグランスのOrigins、Jo Malone、Bobby Brown、Kiehl's、そしてEstee Lauderです。

Benchは、他のブランドと何が違うのでしょうか?

Benchのデザインには、他にはない、はっきりとした魅力的なテイストがあります。私たちのキャッチフレーズの一つがそれを表しています。"Live life with flavor"(テイストと共に生きよ)。

BenchのTシャツは、フィリピン人が求めるプラス要因や、自分と結びつける"何か"があります。故郷を思わせるような物、それはお金では表せない価値です。それを感じ取ることができると思います。

当初から有名人をテレビコマーシャルに起用していますね。当時、そのようなことはまだ一般的ではなかったと思うのですが、そのアイディアはどこから?

私たちは、ただ服を売っているのではなく、ブランドのイメージを築きたかったのです。そして、その最善の方法は、イメージを具体化できる有名人を使うことだと思いました。当時、そのイメージだったのは、Richard Gomezさんでした。

1991年のテレビコマーシャルで、Gomezさんがボートをこぐシーンがあったのですが、これをきっかけに何か素晴らしい事が起こり始めました。このCMは、たくさんの賞を受賞し、現在でも一流のCMとして認められています。また、Benchが今後、どのように有名人を起用していくかの方向性が決まりました。90年代、他の世界的ブランドがすでに行っていたことを、私たちがフィリピンで最初に行ったのです。フィリピン国民に大いに受け入れられました。

他のライバル社に後れを取らぬよう、Benchはどのようにしているのですか?

今日の社会は、"情報"を元に展開され、それをどうするかが鍵になります。この業界にいたければ、身の回りで起こっているすべての情報に、敏感でなくてはいなければなりません。

情報についてゆくか、取り残されるかのいずれかです。

Suyen Corporationの今後のプランは何ですか?

成長の可能性がある、すべての分野で拡大していきたいと思います。私たちは、新しい世代に商品を提供しています。彼らのニーズは、前世代とだいぶ違いますからね。

ミレニアル世代の人達に対応するためには、私たちの考え方を拡大しブランドを新しい視線で見なくてはなりません。過去のままでいい物、新たに作り直すもの。ブランドにふさわしくないと感じることもありますが、しかしそれによってまた、進化、成長してゆくのです。

主な1日のスケジュールを教えてください。

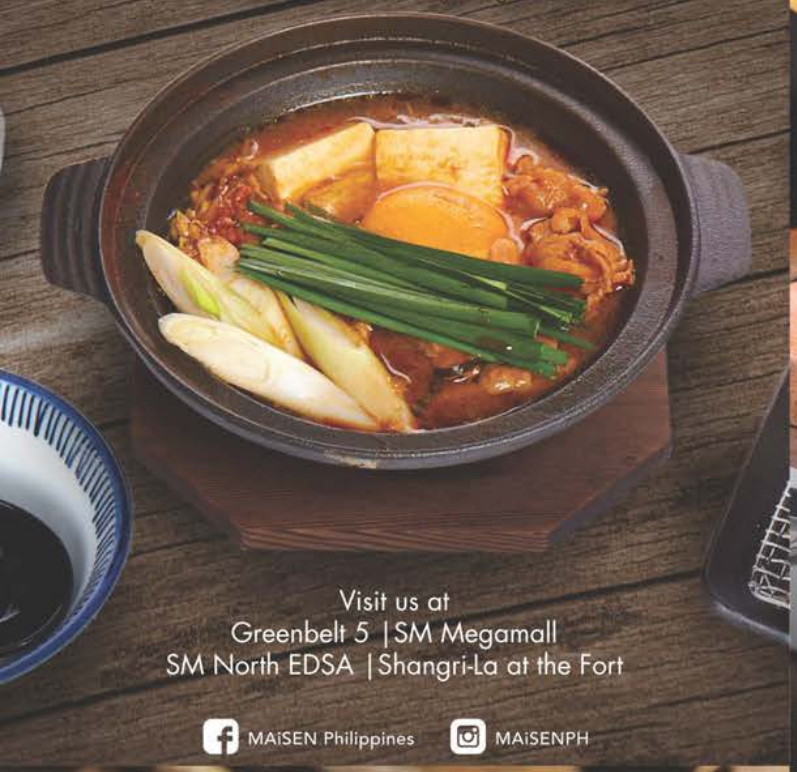
同じ日なんてないですから、毎日違うことをしています。私は常に移動していたり、初対面の人に会っています。マニラに3日間滞在したとしても、毎日、違うスケジュールになります。

人生の目標となるような格言はありますか?

以前はありました。90年代は、アイルランドの作家、ジョナサン・スイフトの"Vision is the art of seeing the invisible."(ビジョンとは見えない物を見る術である。)と言う言葉でした。しかし私のインスタグラムには、毎日ためになる格言が寄せられ、新しいより良い格言も知るようになりました。まさに、今この時代の世界を反映していると思いますね。

MAiSEN

Kimchi Hotpot



Visit us at
Greenbelt 5 | SM Megamall
SM North EDSA | Shangri-La at the Fort

MAiSEN Philippines MAiSENPH

ST. MARC CAFÉ



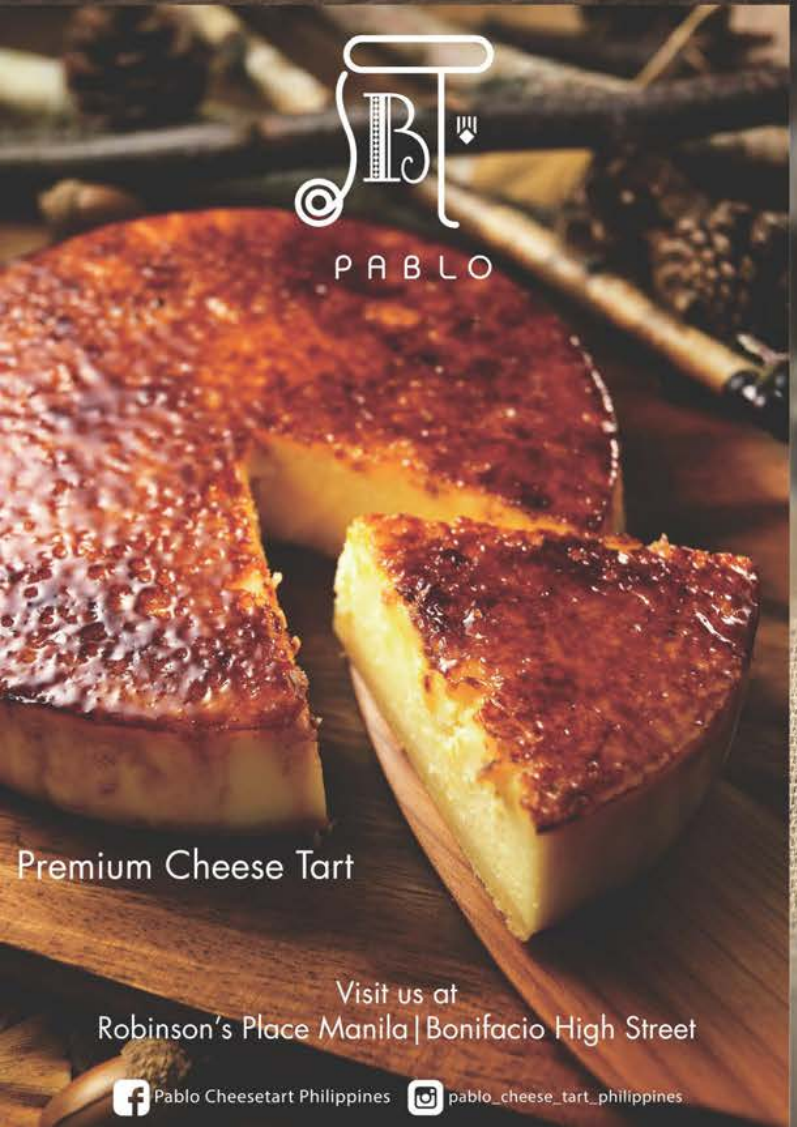
Menchi Katsu Burger

Also available:
White Fish Katsu Burger

Greenbelt 3 | SM North EDSA
UP Town Center | Robinson's Place Manila | Evia Mall

Saint Marc Philippines ChococroPH

PABLO



Premium Cheese Tart

Visit us at
Robinson's Place Manila | Bonifacio High Street

Pablo Cheesetart Philippines pablo_cheese_tart_philippines

丸亀製麺
MARUGAME
UDON
UDON & TEMPURA



Beef Ontama Bukkake Udon

Visit us
B7, UNIT 982, GF, BONIFACIO HIGH STREET,
BONIFACIO GLOBAL CITY, TAGUIG

Marugame Philippines marugameph

MAP マカティ E-4

国内配送、引越し、国際配送は全てお任せ

TRAN'SPORT! COMMUNICATION SAGAWA

佐川急便フィリピン

SAGAWA EXPRESS PHILIPPINES INC.

航空輸送 (Air Cargo)
大型の貨物だけど早く届けたい!
そんなご要望に航空便でお応えします!

海上輸送 (Sea Cargo)
フィリピン国内屈指の取扱い高を武器に最高の価格サービスをご提供致します。

物流倉庫 (Logistics)
PEZA内の倉庫を活用し、VMIを始めとするあらゆるお客様からの物流課題にお応えします。

Trunk Line: 02-822-9911 Japanese Line: 02-776-2627 Fax: 02-776-2582
BUSINESS HOUR Mon-Fri 8:00-18:30
SUITE 102, CTC BUILDING, 2232 ROXAS BOULEVARD, PASAY CITY METRO MANILA, PHILIPPINES 1300.
担当：今井 (imai@sagawa-global.com)、鈴木 (r_suzuki@sgh-global.com)、

車両、エンジンのメンテナンスにお困りなら、サンエスジャパン!!



各種エンジンのオーバーホールから車両のトータルメンテナンスまで、幅広く対応

車両修理・メンテナンス
乗用車、大型車、フォークリフト等の整備を日本基準の品質で提供します。フィリピンで行われている応急的な修理ではなくトータルコストの最小化を実現します。

エンジンオーバーホール
フォークリフトやバス等の大型車両、発電機を始め様々なエンジンのオーバーホールが可能です。日本で培った技術を基に高品質なエンジンオーバーホールを提供します。

サンエスジャパンはフィリピンでお客様が抱える車両課題を解決します!!

SAN-ESU JAPAN INC.

Mobile landline: (049) 576-7707、(02) 736-5317 LOT5,MALVAR ST. NATIONAL H-WAY BRGY, TUBIGAN, BINAN, CITY, LAGUNA
サンエスHP：http://www.sanesu-japan.com/ Email：sasaki@nippon-engine.co.jp, san-esu@nippon-engine.co.jp
mobile: 0917-843-7700 担当：佐々木

SUN LOGISTICS TECHNOLOGY, INC.
SLTI LOGISTICS SERVICES, INC.

SUN LOGISTICS TECHNOLOGY, INC.

倉庫・物流のご相談はサンロジスティックへ

ご提供サービス (PEZA 向け , Non-PEZA 向け)



- ■貸倉庫、貸スペース、倉庫内作業
  - Laguna 州、Batangas 州近郊
  - LIIP 倉庫 (Biñan, Laguna) 空きスペースあり
- ■構内作業請負
- ■トラック輸送
- ■物流容器、物流パレット、台車製作

Sitio Aratan, Brgy. Pulong Sta. Cruz, Sta. Rosa City, Laguna
Tel: 049-541-2834 to 37 Fax: 049-541-2822
0918-963-0156 (山田) d.yamada@slsi.com.ph
0918-942-4351 (Edward) e.faraon@sunlogistics.com.ph

WEBサイトの制作・メールサーバー・ドメイン

WEB MAKATI

web-makati.com

MAP マカティ C-3

Balikbayan Box®
LBC TRANS TECH
安全確実な配達を約束します!

フィリピン向け「ドア・ツー・ドア」サービスの決定版
トランステックの Balikbayan Box

新サイズ「キューブ」登場!!

メトロマニラ、カビテ リサール ブラカン	その他ルソン島
¥ 9,000-	¥ 9,500-
ビサヤ諸島	ミンダナオ島・離島地域
¥ 10,500-	¥ 11,500-



新サイズ「キューブ」 W60*H60*D55



コンパクト



プレミアム



スーパーバリュー

コンパクト	W55*H35*D35
プレミアム	W55*H63*D37
スーパーバリュー	W73*H63*D55

最大重量：1箱50キロまで
※ 弊社指定の宅配便業者が集荷の場合

お申込み・お問い合わせ (月~金曜日 8:00~19:00 土曜日 8:00~17:00)
日本語：03-3522-8108
(フィリピン国内：02-403-4576 英語対応のみ)
www.facebook.com/balikbayanbox.jp
www.balikbayanbox.jp

合計重量が50キロ以下で大きな荷物を送られる場合は「スーパーバリューボックス」がおすすめです。
メトロマニラ、カビテ、リサール、ブラカン ¥10,000 | その他ルソン島 ¥11,000 | ビサヤ諸島 ¥12,000 | ミンダナオ島、離島地域 ¥13,000
通販等で購入した商品を弊社で梱包してお届けするサービスもございます。是非、ご相談ください。
※ サービス内容は変更となる場合がございますので、最新の情報についてはお問い合わせください。

MITSUBISHI ELECTRIC
Changes for the Better

for a greener tomorrow eco Changes

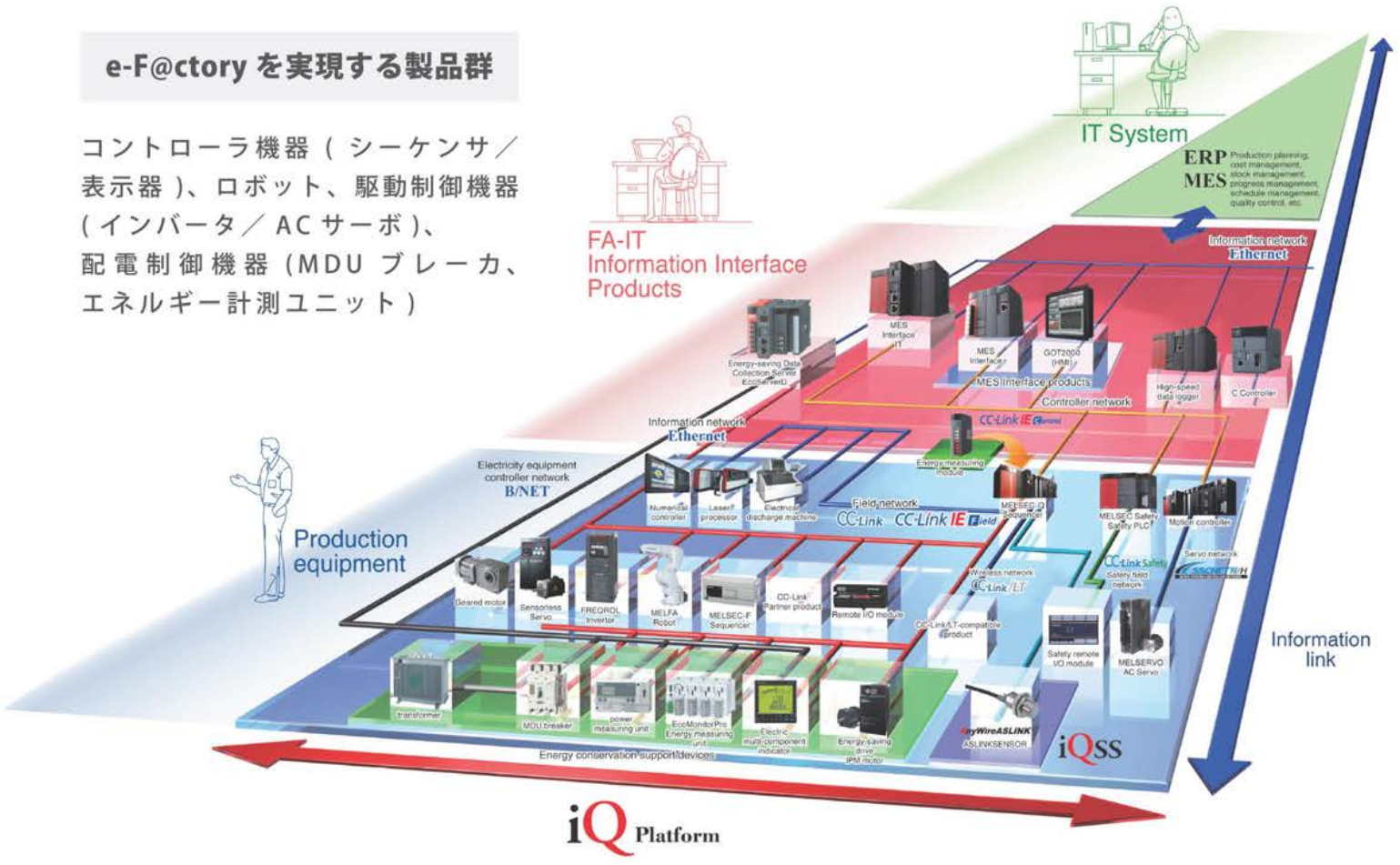
生産現場のNo.1ブランドへ。
三菱電機FAシステム。

e-F@ctory

お客様の工場の「見える化」により、その「課題」と「悩み」を解決します。

e-F@ctory を実現する製品群

コントローラ機器（シーケンサ／表示器）、ロボット、駆動制御機器（インバータ／ACサーボ）、配電制御機器（MDUブレーカ、エネルギー計測ユニット）



フィリピンで自動化や省エネ、教育トレーニングでお困りの方へ、IEE 日系顧客部は、この課題を解決致します。

+63-2-807-0420（代表）
<対応言語> 日本語/英語/タガログ語

Japanese Customer Support Department (日系顧客部)
細谷 寛則 h.hosoya@iee.com.ph
ERIKA R.SHIMAMURA ershimamura@iee.com.ph

A Group Company of MITSUBISHI ELECTRIC Changes for the Better

International Elevator & Equipment,Inc.

K m.23 West Service Road,South Superhighway,Cupang 1771 Muntinlupa City,Philippines

www.mitsubishielectric.co.jp/fa/（日本語）
www.mitsubishielectric.com/（英語）



MOMO-O, MATSUO & NAMBA

フィリピンで役立つ！ フィリピン法律あらかると

第34回『判決の執行について』

今月の事例

Q.フィリピンで裁判を行い、ローカルの会社に対して1000万ペソの支払いを命じる判決を得ましたが、自発的に支払いを行いません。どうやって判決を執行すればよいですか？

<判決執行の手続き>

民事裁判で勝訴判決を得ても被告が自発的に判決で命じられた金銭の支払いを行うとは限りません。そこで、被告が自発的に支払いを行わない場合に判決を執行する方法について説明します。

1．裁判所に対する執行の申立

裁判所で勝訴の確定判決を得た場合、判決の登録から5年以内に執行の申立を行う必要があります。裁判所が判決の執行の申立を受けた場合、執行を命じる令状(Writ of Execution)を発行します。

2．執行官による執行

執行令状が発行されますと、令状を発行した裁判所に所属する執行官は、義務者の所在地において事前の通告を行うことなく判決の執行を行います。なお、フィリピンにおいては権利者または権利者の代理人が判決の執行に立ち会うことが可能です。

義務者の所在地において、執行官は義務者に対して執行令状に記載された金額満額の即時支払いを要求します。即時支払いの方法としては、現金、または銀行小切手での支払いが可能です。もし権利者が執行に立ち会っていた場合、義務者が権利者に直接支払いを行いますが、権利者が立ち会っていない場合は、義務者は執行官に対して支払いを行い、執行官は即日裁判所にこれを預託し、裁判所が権利者に対して支払いを行います。

もし義務者が即時に支払いを行うことが出来ない場合、執行官は義務者の資産を差押えます。なお、執行官は義務者に対してどの資産を差押対象とするかについて選択することを認めており、その権利を行使しない場合は執行官はまずは動産類を差押え、それでも足りない場合にのみ不動産を差押えます。

なお、執行官は銀行預金などの債権を差し押さえることも可能です。銀行預金を差し押さえる場合、執行官は銀行等の債務者に対して通知を行います。通知を受けた銀行等は差押えの通知を受領してから5日以内に、債務者が義務者に対して負っている債務額を通知します。そして、通知の受領日から10営業日以内に、債務者は現金または銀行小切手にて権利者に対して支払いを行います。

3．差押え資産の公売

差押え資産の公売は、差し押さえられた資産の種類により定められた期間、公売の通知がなされたあとに、競売により処分されます。義務者に対しても事前の通知がなされ、公売日までに全額の支払いを行えば、公売は中止されます。公売日においては、判決により支払いが明示された金額に達するまで、差押え資産が売却されます。ちなみに、権利者自らが差押え資産を競り落とすことも可能です。このような公売の手続きによる差押え資産の売却から得られた金銭が権利者に支払われます。

結論

A.まずは裁判所に対して執行を求める申立を行います。裁判所は申立を受けて施行令状を発行し、令状に基づき執行官が被告の所在地において判決を執行します。


弁護士 上村 真一郎


弁護士 鳥養 雅夫

弊事務所は、下記のフィリピンの法律事務所と提携しており、フィリピン進出中の日本企業及び在留邦人の方々に日本語での法律面でのサポートを提供させていただいております。
取扱業務：会社設立、企業法務、倒産、労務問題、税務問題、一般民事、相続等

Quasha, Ancheta, Peña & Nolasco
Don Pablo Building, 114 Amorsolo Street, Makati City,
1229 Metro Manila, Philippines
電話:02-892-3011(代表)
02-892-3020(日本語対応)
FAX:02-817-6423
E-mail: japandesk@quasha-interlaw.com
URL: http://www.quasha-interlaw.com

桃尾・松尾・難波法律事務所
〒102-0083
東京都千代田区麹町４丁目１番地
麹町ダイヤモンドビル
電話:+81-3-3288-2080
FAX:+81-3-3288-2081
E-mail:uemura@mmn-law.gr.jp
torikai@mmn-law.gr.jp
URL: http://www.mmn-law.gr.jp/

建物の塗装は関西ペイントにご相談ください!

ALESCO KANSAI PAINT


壁


床


屋根



KANSAI PAINT PHILIPPINES, INC. *Unit 8A South Luzon International Business Park, Brgy, Batino, Calamba, Laguna 4027.*
KANSAI PAINT WORLDWIDE • ***www.kansai.co.jp***(日本語)／***kansaipaint.com.ph***(英語) • *Tel/Fax : 63 2 519 4276*
電話番号: 0917-545-3259(担当:山本拓史／日本語)／0917-808-6834 (担当:Jeffrey ジェフリー／英語)

オフィス家具・オフィス構築なら KOKUYO

www, kokuyo-furniture.com



Flexible and versatile.

ZANTE

ワークステーション・会議テーブル

サイズ等お気軽にご相談下さい。

お問合せ: uedaayumi@info.com.ph sales@movaflex.com

0915-700-3161(Ms. 上田) **02-633-7526**(Mr. Philip)

ショールーム:
Movaflex Designs
128 Lopez Rizal Street, Brgy.
Highway Hills, Mandaluyong City

工場建設に関する様々なお手伝いをいたします!

確かな建設技術を備えた技術者・職人が揃ってます!
お客様はPEZA内の大手日系企業様方々



◆飛ばない屋根、漏らない屋根、昼間に照明の要らない屋根
◆40N/mm²-50N/mm²機械基礎、主要構造物、高強度コンクリートの打設
◆2.9T-40Tオーバーヘッドクレーン、ジブクレーン設計施工
◆弊社には勤続10年越えのフィリピン人職人が50名揃っています

●求人情報●
現場管理のできる建築土木
もしくは鉄骨の技術者を募集中!
ガッツのある方お待ちしてます!
▼応募受付▼
ctsc52tada2002@yahoo.co.jp
(多田)

NVES (NORTH VALLEY ENGINEERING SERVICES)
担当：多田 昌則
TEL: 0917-678-7379
E-Mail: nves.mtada@gmail.com
Ctsc52tada@yahoo.co.jp
Telefax：049-508-3054 ／ 049-576-9665
103 Brain Train Building Center, Lot 11, Block 3, Sta. Rosa Business Park, Greenfield, Brgy. Don Jose, Sta. Rosa City

世界販売に先駆けてフィリピン初上陸!!
J PRIME BOX + Android TV ← NEOLINKバージョンアップ
ご自宅のテレビがスマートテレビに早変わり!!

8～36ch なんと!
月額P920 契約OK
※別途 BOX 本体 4,000PHP（初回のみ）

7日間無料トライアル開催！
11月末日まで
お申し込みはこちら
globe : 0906-405-2556
smart : 0928-191-0958



Full HD 1080
地上 8ch
BS 20ch
110°CS 8ch
8ch～36ch
4K 対応

日本のテレビ、ハリウッド映画・ドラマ
Skype、カラオケ、ゲーム、You Tube
世界のニュース、その他ご利用できます。

★ J PRIME は安心の月額契約・返金保証付
★ J PRIME は安全の 1 年間完全保証付
● 高画質1080P／720P変換対応
● 7日間番組予定表（全チャンネル）
● タイムシフト10日間
● サーバー直接接続・チャンネル選択がスムーズ
● 全裏番組が同時視聴出来ます

新発売記念キャンペーン開催中!!

IPTV SkyStream
パソコン、タブレット、スマホで
ご視聴希望の方はこちら →QR コード
無料お試しトライアル実施中！！

PRIME RYOWA TRADING お問い合わせは日本語で。担当：保坂
globe : 0906-405-2556 smart : 0928-191-0958



日本のテレビをフィリピンで!
1週間の無料体験をお試しください。※設置費・保証金なし
ライブ放送45CH | 2週間追いかけ視聴 | カラオケ機能

1 NHK G東京総合
2 NHK E東京教育
3 日本テレビ系
4 TV朝日系
5 TBS系
6 Tokyo TV
7 フジTV
8 NHK BS1
9 NHK BS premium
10 BS日本テレビ
11 BS朝日
12 BS TBS
13 BS JAPAN
14 BSフジ
15 スターチャンネル1
16 スターチャンネル2
17 スターチャンネル3
18 東映チャンネル
19 チャンネルNECO
20 MOVIE PLUS HD
21 日本映画専門 チャンネル
22 J SPORTS 1
23 J SPORTS 2
24 J SPORTS 3
25 J SPORTS 4
26 スカイA sports+
27 ゴルフ ネットワークHD
28 GAORA
29 日本テレビG+HD
30 BSスカパー
31 チャンネル桜
32 MUSICON TV
33 ポップスチャンネル
34 時代劇専門チャンネルHD
35 ファミリー劇場HD
36 ホームドラマチャンネル
37 BS ANIMAX
38 KIDS STATION HD
39 日テレNEWS24
40 CNNJ
41 LaLa TV
42 将棋チャンネル
43 BS釣りビジョン
44 スーパードラマTV HD
45 AXN海外ドラマ
46 FOX

キャンペーン中!9月25日から10月24日まで!
気軽に選択できるプラン!契約も3ヶ月から可能!
46CH 3ヶ月 4,000ペソ
46CH 6ヶ月 7,000ペソ
オススメ!
46CH 1年 12,000ペソ
他社使用中のお客様には視聴期間を最大3ヶ月まで延長!

CHANNEL BOX
Tel. 0916-222-2499(日本語)/0999-345-2369(日本語)/0995-002-7000(英語)
CHBOXJP | chboxphil@gmail.com | Unit B 2nd Floor T. Square Building 317, El Grande Avenue, BF Homes, Paranaque.
代理店募集中

TensoTV フィリピンで日本のテレビ

新登場 永住者専用の特別パッケージあり!
詳しくは、下記よりお問い合わせください。

地上 BS 110°CS クラウド全録 TimeShift 最大48局
PHP 1500/月 から



ライブテレビ | WiFi対応 | 録画保存
週間番組追いかけ視聴 | モバイル端末受信 | 日本AM・FMラジオ

初期費用不要! プランの詳細 お申し込みはコチラから ➡ http://hd.myslingtv.com/ph/
1週間無料体験!

BBMAX TECH INC
Unit2709 Cityland Pasong Tamo Tower, 2210 Don Chino Roces ave, Makati City.
安心! 安定! 安値! 【日本人対応】
E-mail: ph@myslingtv.com
(02)833-8952 (02)729-8708
091-7675-0060 091-7675-0061





UCHIDA

製造発売元
UCHIDA YOKO GLOBAL LIMITED
E-mail: s-iwadate@uchidayoko.com /
robertchan@uchidayoko.com

VALIANT®

フィリピン市場内田洋行正規総販売店
VALIANT PAPER ASIA-PACIFIC CORPORATION
143 ST. DOMINIC STREET, ITC COMPOUND BAGBAGUIN
VALENZUELA CITY 1440
お問い合わせ先: E-mail: uchida@valiant.ph (Vicky)
Tel: **+63 2 442-8281 / Mobile: 0956 526-4580**

ＡＪチェア　は、日本のデザインをアジアから世界に発信するという想いで開発しました。
そのコンセプトの1つ目は、**「柔軟性と姿勢保持」**というダイナミックな座り心地の実現です。背上部の自由度を得られながら、正しい姿勢をサポートするという素材選定を行い、形状に変化がある背部メッシュにより、視覚的にも機能を表現しています。
2つ目としては、**「オフィス空間との調和」**です。背メッシュやアウターフレームの有機的なラインによって、身体をエモーショナルに包み込むようなイメージにまとめ上げました。そして、多様な働き方というトレンドに合わせ、座るヒトの体重を感知し、最適な座り心地を提供するというオートセンシングメカを搭載しています。

3Dメッシュの造形美



1979年設立。内田洋行のオフィスチェア開発には、代表の浅香嵩が1993年から、浅香秋也が2000年から参画。メーカーのフィロソフィと技術を体現するデザイン開発で活躍。浅香嵩は、日本インダストリアルデザイナー協会理事長を務め、iF賞、毎日インテリアデザイン賞など受賞歴多数。



The designer of AJ Chair

浅香嵩／浅香秋也
デザインスタジオ
トライフォーム

老後を安心して暮らしませんか　共同納骨堂のご案内



お通夜、ご葬儀、火葬から納骨のお手伝いまでお世話します。どうぞお気軽にご相談下さい。
先着155ユニット、運営、管理：財団法人やすらぎの里
1ユニットサイズ(縦27cmx横27cm、奥行60cm)
会員価格：1ユニット88,000ペソ(VAT、管理費を含む)
場所：マニラメモリアルパーク　スーカット、パラニヤケ市
墓地面積：36.6m2、納骨堂構造：総御影石造り
フィリピン退役庁(PRA)日本人倶楽部、在留邦人商友会。また在留邦人の方のご協力のもとこの度、在留日本人向け共同納骨堂を新設いたしました。契約者の方々(ご家族、ご親戚)であればどなたでも納骨できるお墓です。骨壺を納骨堂内の特定のスペースに収めていただく形態となります。
財団法人 やすらぎの里
お問い合わせ：025-834-7777
0998-842-2437(日本語対応)担当　高木
事務所所在地：Roxas Boulevard cor Sen, Gil Puyat Ave,
Pasay City
提携葬儀社：セントピーター葬儀社グループ
本社所在地：Quezon Ave. Cor No.2 West 4th st. Quezon City

TECHBOX

フィリピンでスマホを購入していない方は必見！

スマホケータイ買うならテックボックス


SAMSUNG
3,490ペソ～


HUAWEI
5,990ペソ～


OPPO
6,990ペソ～

5,000ペソ～でも 高機能ケータイが購入可能

セルフィ大国フィリピンではスマホが必須

Grab や Zomato は必需アプリ

ポストペイなど最適な回線をご案内

メトロマニラ35店舗 展開中
グロリエッタ店、マーケットマーケット店、
SMメガモール店 など

日本人がサポートします。
お気軽にご連絡ください！



大量購入、法人のお客様も承ります！
TEL: 0977-241-4630
E-mail: khisada@techbox.com.ph
担当：久田

フィリピンの不動産賃貸情報
住みたい物件が見つかる!
フィリピン賃貸ポータルサイト

フィリピンには住みやすいコンドミニアムがいっぱい！日本人を対象とした最新のコンドミニアム情報をお届け致します。さあ、賃貸プライマーでフィリピンの新生活をはじめよう!!

ラサール大学も目の前で便利です。

物件名 Vista taft Condminiam

賃料	18,000 PHP	住所	マニラ
		主な設備とサービス	
物件種別	コンドミニアム	有 有 有	
間取り・面積	1 R (Studio type)	有	




グリーンベルトも目の前で買物便利です!!共用設備も充実しています。

物件名 Trag san Lorenzo Tower

賃料	85,000 PHP	住所	マカティ
		主な設備とサービス	
物件種別	コンドミニアム	有 有 有	
間取り・面積	1 + Bedroom	有 有	





賃貸 プライマー 検索

家電 キッチン ジム 家具 駐車場 ペット

フィリピン唯一のポータルサイトで、幅広い物件情報を
随時更新・紹介中!詳しくは賃貸プライマーＷＥＢサイトまで!
http://chintai.primer.ph

不動産に関することはすべてJNP Real Estate Corp.へ！

・不動産オーナーになりたい方
・短期間の賃貸物件をお探しの方
お客様に合った物件を
ご用意します！！



賃貸
管理
売買

JNP
REAL ESTATE CORP.

日本人常駐!
幅広く
サポート！

不動産物件へのお問い合わせ TEL : 02-752-1733 / 0977-676-7815 MAIL : jnp-real-estate@billionaire-club.jp

MAP マカティ

DMCI HOMES
Feels real good to be home

フィリピン最大手建設会社 信頼と実績のDMCI HOMES

DMCI Homesは創業60年以上のフィリピン最大手の建築会社DMCIグループを母体とした、フィリピンを代表するコンドミニアム開発会社（ディベロッパー）です。
DMCIグループが建築会社として培ってきたノウハウは、住居だけでなく、有名ホテル、商業施設、高速道路スカイウェイやブルネイ王国の宮殿の建築を担うほどまでに世界的な評価を受けています。
DMCI Homesは不動産開発会社としてフィリピン国内最高位ライセンスAAAA（クアドラプルA）に国内で初めて認定され、海外での国際入札に対応出来るようになりました。

DMCI HOMESの強み

- 頭金なしで月々3万円から購入可能
- お問い合わせ、物件内覧、契約手続き全てを日本人スタッフが対応
- 賃貸管理部門が社内併設で安心
- 入居率が高いDMCI HOMESは資産運用・投資にも最適
- リタイアメントビザ取得のお手伝いもさせて頂きます



プライマーにインタビュー記事を掲載していただきました。
プライマー、DMCI、桐原 で検索してください

DMCI Homes
住所: 1321 Apolinario St. Brgy.Bangkal, Makati City, Philippines
Email: info@dmcihomes.jp
Web: www.dmcihomes.jp

DMCI Homes特選物件

FAIRWAY TERRACES（フェアウェイテラセス）

場　　所：パサイ市
特　　徴：ビリヤモールゴルフコース隣
ニノイ・アキノ国際空港第3ターミナル、
リゾートワールドカジノ至近
完　　成：2019年2月
部屋タイプ：2ベッドルーム
最上階19階ペントハウス
広　　さ：56平米（バルコニー4平米含）
定　　価：5,992,000ペソ（1325万円）
現金一括割：5,473,200ペソ（1211万円）
※各種割引、支払方法有



マーケティングパートナー募集中。
詳細お問い合わせください。

フィリピンのサービスオフィス／進出支援サービス

BIZ CUBE SQUARE

進出前の調査のご相談から、進出後の現地での登記や各種資格を含めた支援までトータルサポート

現地支援コンサルティング 会社設立サポート

日本に精通し、幅広い人脈を持つフィリピン人の代表によるフィリピン企業が日系企業の進出支援をサポート

BIZ CUBE SQUARE

具体的なアドバイスで御社のビジネスをサポート

- 会計監査サポート
- 英語翻訳・サービス
- 事業コンサルティングサービス
- ビザ全般サポート
- 会社設立サポート
- 飲食店コンサル
- 法務サポート
- 住居探しサポート
- フィリピン企業パートナーのご紹介



Biz Cube Holdings PH,Inc.
代表取締役
Josue Jack F. Malamug

京都大学　農学士・修士・修士課程修了
日本たばこ産業株式会社
研究員として従事
フレッシュMDHDグループ
Freshremix Asia Software Corp.
言語サポートサービス業務に従事
フリーランスのコンサルタントとして独立
多数の日系企業をはじめ、大手企業のコンサルティングに従事
※フィリピン大学の日本語講師も務める



Biz Cube Holdings PH, Inc.
Marketing Manager
佐藤 政也

自社ブランドの店舗運営から、業態企画開発、メニュー開発、サプライヤー紹介、商品クオリティーチェック、内装デザインパッケージなどフィリピン・タイの現地ローカル企業の店舗運営サポートも行っております。

商圏中心地オルティガスの日系レンタルサービスオフィス



会議室



6人用オフィス



カフェラウンジ

新規オープン企画
年内のご入居で、
賃料40%OFF!
※1年契約のみに限る

Biz Cube Holdings PH,Inc.
Unit 1405, East Tower, Philippine Stock Exchange Center, Exchange Rd.,Ortigas Center, Pasig City
+63-2-534-8462
0120-791-223（日本国内）
（日本語でお気軽にお問合せください。担当　佐藤）
http://www.bizcube-square.com/



Access

空港からのアクセス
マニラ（ニノイ・アキノ）国際空港から車で約45分

駅からのアクセス
オルティガス駅から徒歩15分

主要都市からのアクセス
マカティエリアから車で約20分
BGCエリアから車で約25分



MAP マラテ Q-2

since 1987
甚 KANEJIN
K PROPERTY BUSINESS MANAGEMENT SOLUTION INC.

フィリピンでの物件探しをお考えの方々に
20年以上の不動産歴をもつ日本人スタッフが
皆様の安全で快適な滞在をサポートします！

賃貸・売買
新築物件、中古物件



マカティ、ボニファッシオ、
マニラ、アラバンのマンション、
一戸建て、事務所など
取り扱っております。
法人設立やビザ申請に関しても
ご対応しております

電話 02-521-1151 to 52
メール info@kanejin.com URL プライマーかね甚 と検索!
営業時間 平日 9時～17時／土曜 9時～12時
住所 3-23B, Legaspi Towers 300, Roxas Blvd. cor. Vito Cruz, Malate Manila

MAP マカティ C-4

エイブル

エイブルマニラ店
● お部屋をお探しの方
● お部屋をお貸ししたい方
● コンドミニアムの販売
お部屋・オフィスをお探しならお任せ下さい
日本国内800店舗 海外15店舗のネットワーク

☎63-2-551-1914 (高柳) able-manila@kk-lead.co.jp
営業時間 平日9時～18時 ※土曜日は事前にご連絡あればご案内できます。
8th Fl 111 Paseo de Roxas Bldg.111 Paseo de Roxas St, Legaspi Village Makati City,

新都心ボニファシオ・グローバル・シティで
唯一の日系サービスオフィス
Marimo Serviced Office



日本人常駐
インターネット、光熱費込み
家具付(机、椅子、キャビネット等)
豊富なサポートプラン

ラウンジ
サービスオフィス
シェアオフィス
ミーティングルーム



マリモサービスオフィス
Twenty Four Seven McKinley
*シンガポール大使館正面、1階にUnion Bankがあります。



marimo serviced office
営業時間／月～金 9:00～18:00

詳しくは、お電話・ホームページ・メールにて、日本語でお気軽にお問合せください。
TEL:+63(0)2-864-4100
http://www.marimo-realestate.com/

info@marimo-realestate.com
Marimo-realestate
住所 26F Twenty Four Seven McKinley, 24th Street, Corner 7th Avenue, Bonifacio Global City

PEZA
PEZA認定ビル

MAP マカティ C-3

アジア進出、事業拡大、起業をお考えのみなさまへ
日系レンタルオフィス CROSSCOOP



即入居可



GT Tower23階
3～30名用個室



●高速インターネット
煩わしい手続きは一切必要なし
●コミュニティ
入居企業様同士による情報交換や相互協力体制を促進
●会社登記
入居企業様の会社登記手続き代行サービス
駐在員事務所、現地法人ともに登記可能です
●日本人スタッフ常駐
どんなことでも親身に相談にのります

INCUBATION OFFICE
CROSS COOP
Where you meet Asia's entrepreneurs, Chances, and Success!

CROSSCOOP MANILA
GT Tower International 23F
6813 Ayala Avenue (corner HV Dela Costa), 1227 Makati City, Philippines
Email:crc-ph@crosscoop.com Tel:+63-2-464-7100（担当：石井）



フィリピンで仕事探し求人情報

フィリピンで働きたい人必見!求人が見つかる!

フィリピンで求人数NO.1の求人サイト

フィリピンで働く事で、英語でのコミュニケーションスキルをアップさせたり、グローバルな雰囲気の中で仕事ができるのが大きな魅力です。フィリピンで働きたい人のための企業求人情報をご紹介しています。フィリピンで「キャリア」を作り、夢を実現させるチャンスを掴んでみませんか?

企業名	NIHON SELF MEDICAL PHILIPPINES INC.		
仕事内容	GM、幹部候補→会社の経営全般、管理(総務、人事、財務)営業→営業販売、接客	事業内容	家庭医療機器の体験販売
勤務地	マカティ	雇用形態	正社員
給与	GM:13万~24万ペソ		
応募資格	60歳位まで。学歴不問。日常英会話の出来る方。責任感が強く人を育てることの出来る方。		
応募方法	履歴書を下記Eメールアドレスまでお送りくださいでお送りください。		
TEL			
担当者	松村	メールアドレス	harrymatsu@aol.com

企業名	Gulliver Asia Pasific Pte Ltd		
仕事内容	フィリピン拠点にて、ローカル会計スタッフと共に、フィリピン(マカティ、セブ)、シンガポール、日本拠点の経理	業種	経理統括
勤務地	21th Floor, Skyplaza, 6788 Ayala Avenue, Makati City	給与	総年収ベースで約800万円~
雇用形態	統括部長、または執行役		
応募資格	ビジネス英語要、CPA取得を目指している方等		
応募方法	下記Eメールアドレスへ履歴書をお送りください。		
TEL			
担当者	採用担当者	メールアドレス	t.hirano@glv.ne.jp

求人 プライマー 検索

フィリピンで求人数NO.1の求人サイトで、幅広い求人情報を随時更新・紹介中!詳しくは求人プライマーWEBサイトまで!

http://primer.ph/recruit/

MAP マカティ C-3



人材紹介は、REERACOEN!

企業様へ

メトロマニラ、ラグーナ、バタンガス、カビテ、セブでの人材紹介は、
ネオキャリアグループのREERACOENにお任せください。
日本と変わらないクオリティーとスピードでご紹介します。
主な職種は、日本語通訳者、営業、経理、人事、総務、エンジニア、プログラマーなどから、マネージャー・エグゼクティブ層、現地採用の日本人などニーズにマッチした人材をご紹介させて頂きます。

【お問合せ先(企業様向け)】

Tel: 0906-493-2364

E-mail: okada@reeracoen.com.ph(担当:岡田)

求職者様へ

仕事をお探しの際は、
気軽にお問い合わせください。
また、他の求職者をご紹介頂いた場合、
謝礼させて頂くキャンペーンを実施中です。
(詳細はお問い合わせください。)

【お問合せ先(求職者様向け)】

Tel: 0927-273-9183

E-mail:chikako@reeracoen.com.ph

REERACOEN
REERACOENは
ネオキャリアグループです。

Tel: 02-893-7282(総合受付)

Web:http://reeracoen.asia/

Address:6th Floor, First Life Center, 174 Salcedo Street, Legaspi Village, Makati City, 1229, Philippines

FUJITSU
shaping tomorrow with you

日本語スキルのあるプロフェッショナルを募集中

- ブリッジSE
- プログラマー
- システムエンジニア
- ビジネスアナリスト
- プロジェクトマネージャー
- プロジェクトコーディネーター

Apply Now!

+ 632 793 7900
FujitsuPGDC
GDC.recruitment@ph.fujitsu.com
11F Net Square Bldg. 3rd Ave. 28th St. Crescent Park West, BGC Taguig City, 1634

MAP マカティ D-3

SAGASS
サガスフィリピン●日系人材紹介会社
SAGASS Consulting

フィリピンでのお仕事探しなら、当社へご相談下さい



Unit 2402, 24th/Floor, 139, Corporate Center
Valero Street, Salcedo Village, Makati City 1227
☎02-893-8815 日本人担当：田中／フィリピン人担当：Fri(Ms.)
E-mail: jph@sagass.com Web: www.sagass.com.ph

JC John Clements
Your Partner for Life.

Your Job, Your Joy™
Intelligence

フィリピン国内最大手の人材サービス企業John Clementsと
アジア最大規模の日系人材会社Intelligenceが事業を提携

人材にお困りの企業、就職にお悩みの求職者の方、人材紹介はすべて
John Clements/Intelligenceにお任せください





John Clements/Intelligenceの強み

- 高品質のサービス保証
- 適切な人材紹介をご提供
- 人材採用の課題解決をお約束
- ネットワークを活かした日本人求職者のご紹介

日本人3人体制で人材採用をサポートいたします!

John Clements Recruitment Inc.
(テンプホールディングス【Intelligence】パートナー企業)

電話 02-884-1169 / 02-884-1418
携帯 0917-828-5134 (田渕) / 0917-621-5369(澤渡)
日本語・英語対応可

12B LKG Tower, 6801 Ayala Avenue, Makati, Metro Manila, Philippines
tabuchi@johnclements.com / sawatari@johnclements.com



田渕



澤渡

J-K NETWORK
MANPOWER SERVICES

J-K NETWORK
RECRUITMENT SERVICES
AND CONSULTANCY, INC.

J-K Network Manpower Services.
J-K Network Recruitment Services
And Consultancy, Inc.

求職者の皆様へ ご希望に応じて色んなお仕事をご紹介できます!
企業の皆様へ 豊富なデーターベースからご希望の要件を満たす人材のご紹介が可能です!





外国人紹介部門のトップパートナーとして
フィリピン国内の多くの企業様から表彰されています。
名実ともにフィリピンの
トップベンダーとして活躍している
フィリピンを代表する人材紹介会社です。
(2017年4月末現在の**客先企業数約250社以上**)
今後も皆様に貢献して参ります!

●年中無休
●毎日8:30から23:00まで営業しています。
●弊社がご紹介できる人材

日本人、韓国人、中国人、タイ人、インドネシア人、ベトナム人等アジアの人材
ヨーロッパの人材、その他、世界中の人材が登録

●お仕事をお探しの方は下記までご連絡ください。
jkmanpower@jp-network-e.com
電話:02-932-0963
グローブ携帯:0936-973-4028
●人材をお探しの企業様は下記までご連絡ください。
jkhr@jp-network-e.com
電話:02-932-0963
グローブ携帯:0917-813-9678

Unit 3 IJKLM 3rd Floor Crissant Plaza Building No. 272 Commonwealth Avenue Old Balara, Quezon City, Philippines

☎02-932-0963 | jkmanpower.jp-network-e.com

MOBILE グローブ: 0916-493-1663 / 0936-973-4185 / 0936-973-4028 / 0936-973-4186
スマート: 0929-315-9901

(求職者用ページ)
日本語ページ: http://jkmanpower.jp-network-e.com/forApplicants_ja
中国語ページ: http://jkmanpower.jp-network-e.com/forApplicants_zh-CN
韓国語ページ: http://jkmanpower.jp-network-e.com/forApplicants_ko
英語ページ: http://jkmanpower.jp-network-e.com/

(求人企業用ページ)
日本語ページ: http://jkmanpower.jp-network-e.com/forClients_ja
中国語ページ: http://jkmanpower.jp-network-e.com/forClients_zh-CN
韓国語ページ: http://jkmanpower.jp-network-e.com/forClients_ko
英語ページ: http://jkmanpower.jp-network-e.com/forClients





日本でフィリピン人を雇用されたい方は、私たちにご相談ください!
【実績】2016年は1,368名のフィリピン人技能実習生を送り出しました。



＜日本で実習を行うフィリピン人＞

日本への技能実習生、エンジニアの人材派遣はお任せください。
政府機関のフィリピン海外雇用局（POEA）から認定されているフィリピン人人材派遣会社、プロデンシャル・エンプロイメント・エイジェンシー。

私たちが選ばれる理由は、日本側の監理団体や技能実習生たちと常に連絡を取り合って、全ての業務を迅速に対応するためです。

＜私たちの特徴＞
●誠実な事業運営および正確なコミュニケーションを行い、期日・約束を守ります
●日本人スタッフがフィリピンに常駐し、迅速な対応が可能です。
●きめ細かな事前日本語教育の実施します。（4ヶ月間合宿研修）

姉妹会社である、さくら日本語学校において、出国前の事前研修を4ヶ月間に渡り実施します。日本語、マナー、ルール、日本の文化、コミュニケーション等を厳しく合宿研修にて指導しています。
送り出し先の企業様からは、ご好評をいただいております。

PRUDENTIAL EMPLOYMENT AGENCY, INC.
TEL: 02-403-2823 / 871-1625
日本語対応可:0917-6516076 (Globe)/ 0998-5886187 (Smart)

POEA License: POEA-066-LB-072414-R
E-mail:
info@prudentialemployment.com
住所:Units E, F & H, 2nd Floor, Miki Mari Building, Sta. Cecilia Road, Talon 2, Las Pinas City, Metro Manila



フィリピン生活お役立ち！ ビジネスリスト

ビジネス

AAB Philippines Inc. / Makati
☎ 02-218-3535

BBMAX / Makati
☎ 02-833-8952 / 02-729-8708

BDO / Makati
☎ 02-878-4450

CHANNEL BOX / Parañaque
☎ 0916-222-2499/0999-345-2369

CROWN LINE / Parañaque
☎ 999-436-6907

Digistamp / Branch
☎ 0939-959-4850/0917-848-8332

Genalyn / Alabang
☎ 0906-3463-754

International Elevator & Equipment / Muntinlupa
☎ 02-552-3688

KANSAI PAINT / Laguna
☎ 0917-545-3259

KDDI Philippines Corporation / Makati
☎ 02-831-1365 / 02 831-1366

KOKUYO / Makati
☎ 0915-700-3161（日本語対応）/ 02-633-7526

MATSUO&NAMBA / Makati
☎ 02-892-3011/02-892-302（日本語対応）

Metrobank / Makati
☎ 02-8575-5319

Mirai / Laguna
☎ 049-523-8865

Mr. Printer / Makati
☎ 02-893-3671

NIKKEI / China
☎ 852-2598-1771（日経中国社）

Nippon Express / BGC
☎ 02-403-1106(日本語対応)

NVES / Laguna
☎ 0908-810-3210 / 0917-678-7379(日本語対応)

OCS / Makati
☎ 894-0341/817-8282

Panasonic Eco / Makati
☎ 02-886-6291 to 94

Philippine Retirement Authority / Makati
☎ 02-848-1412～16

R.V. MARZAN LOGISTICS, INC. / Parañaque
☎ 02-310-1443

Ryowa Trading / Makati
☎ 0906-405-2556/02-400-6728

Sagawa / Manila
☎ 02-822-9911/02-776-2627（日本語対応）

San-esu Japan Inc / Laguna
☎ 0906-481-3444

Sun Logistic
☎ 0918-963-0156(日本語対応)/ 0918-942-4351

SHARP E COPY / Makati
☎ 0916-236-4678/ 02-525-9911 loc 104/105 521-8942 / 521-2574

Techbox internatonal.inc
☎ 0977-241-4630（日本語対応）

TPSC Philippines Corporation（東芝プラントシステム）
☎ 02-625-5834

Transtech
☎ 03-3522-8108（日本から）

UCHIDA / Singapore
☎ 852-2877-3663

VALUE ASIA / Makati
☎ 0917-817-6549（日本語対応）/ 02-511-0781

WEB MAKATI / Makati
☎ 02-576-2936

Yamato Logistic / Parañaque
☎ 02-851-7565

Yasuragino Sato / Pasay
☎ 025-834-7777 / 0998-842-2437（日本語対応）

不動産

ABLE / Makati
☎ 02-551-1914

Aun Philippines,Inc. / Makati
☎ 02-833-4929

Biz Cube / Ortigas
☎ 02-534-8462

CrossCoop / Makati
☎ 02-464-7100

DMCI HOMES / Makati
☎ 02-555-7700

JNP / Makati
☎ 02-752-1733/0977-676-7815

Kanejin / Makati
☎ 02-521-1151/52

Leopalace21 / Makati
☎ 0915-278-5090/ 0905-497-7128（日本語対応）

Marimo Real Estate Philippines Inc / BGC
☎ 02-864-4100

TT&V Consultancy Inc. / Makati
☎ 905-446-1672

リクルート

Fujitsu Phils. / Taguig
☎ 02-841-8488

J-K Manpower / Quezon
☎ 02-932-0963

John Clements Recruitment Inc. / Makati
☎ 0917-828-5134（田渕）日本語・英語対応可

NOSPHIL / Ortigas
☎ 02-687-1978

PRUDENTIAL EMPLOYMENT / Parañaque
☎ 02-403-2823/871-1625

Reeracoen Recruitment Co., Ltd / Makati
☎ 02-893-7282

Sagass / Makati
☎ 02-893-8815

Tiger Resorts / Entertainment City
jobs.okadamanila.com



Philippines

Metro Manila

首都マニラはフィリピン最大の島、ルソン島のほぼ中央に位置。年間を通して気温が高く、一番低い12月～1月でも平均気温25℃ほど。雨季には大量の雨が降ります。人口密度は世界第15位で、毎日多くの人で賑わう活気溢れる街です。エルミタやマラテ界隈の猥雑とも言える繁華街、近代都市として整備されたビジネス街マカティ、歴史を大いに感じさせるイントラムロスなど、ここマニラはそれぞれの地区で異なる、豊かな表情を秘めている都市です。



Intramuros / Roxas Boulevard

イントラムロス／ロハス・ブルバード

旅行者の目を楽しませる
スペイン情趣あふれる街並み

Malate

マラテ ▶Map ④

マニラ湾沿いに広がる地域で、
飲食店やホテルも多く
観光客に人気のスポット。



Pasay

パサイ ▶Map ⑤

ニノイ・アキノ国際空港があるこの街には、
通称MOAと呼ばれるアジア最大級の
大きさを誇るショッピングモールが有名。





Entertainment City

エンターテイメント・シティ

カジノを中心としたリゾート施設が立ち並ぶ。



Makati

マカティ ▶Map ①

高層ビルが立ち並ぶ
フィリピン随一の近代エリア。
買い物天国として有名！
洒落たカフェやレストランも多い。



Quezon City

ケソン・シティ ▶Map ⑦

元首都の面影を残す、
歴史とエンターテイメントの街

Eastwood

イーストウッド

音楽を楽しみながら
飲み明かすならココ！
近代的総合コミュニティー



Greenhills

グリーンヒルズ

掘り出し物をもとめる
地元客で連日大賑わい！
賢く使いたい
おすすめスポット





Ortigas

オルティガス ▶Map ③

マカティに次ぐビジネスセンター。
駅前のメガモールには
韓国・日本人留学生が集まる

Bonifacio Global City

ビージーシー ▶Map ②

欧米系の駐在員家族や
地元のハイエンドな方々を
ターゲットにした高級感溢れるエリア

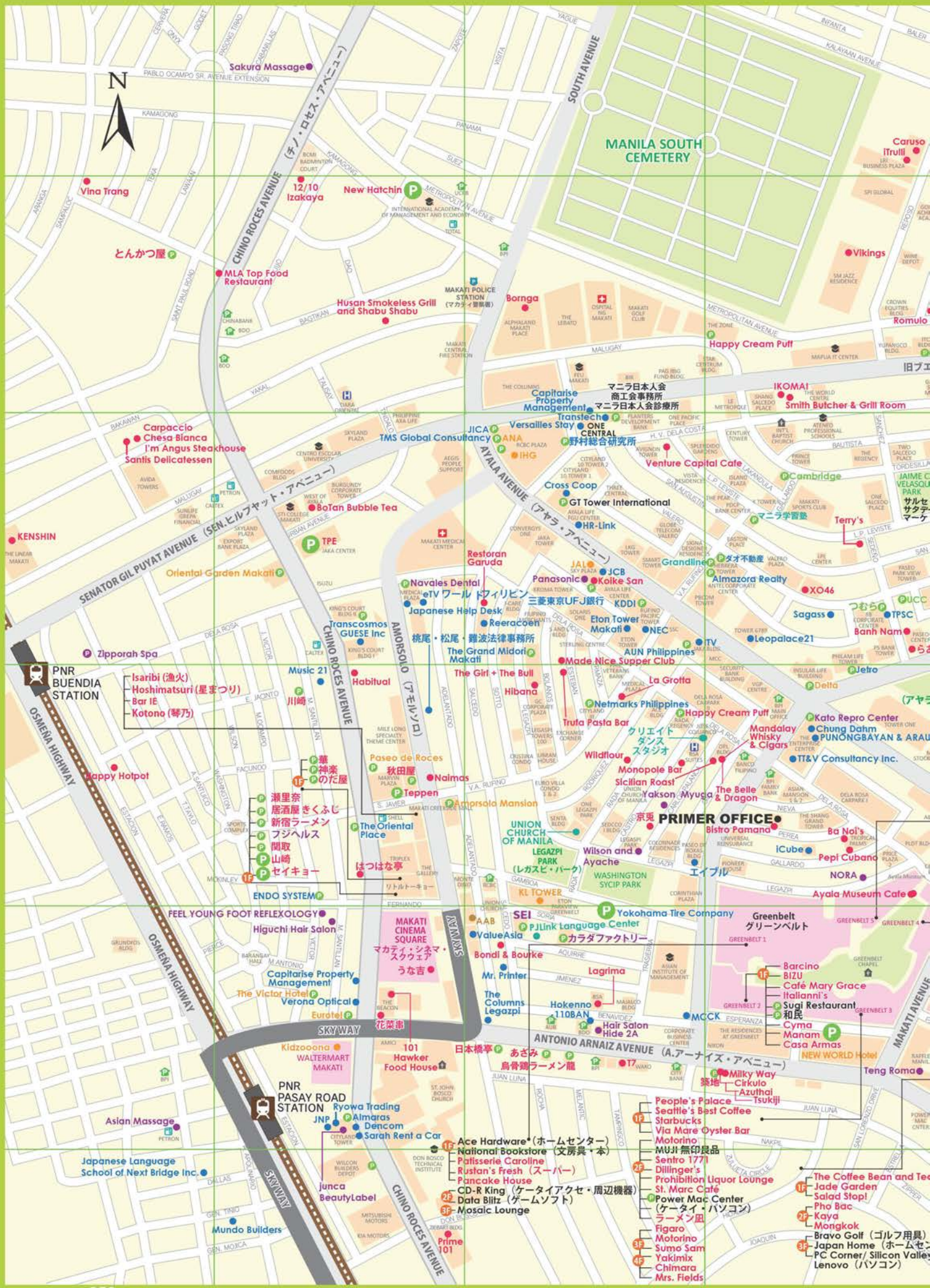


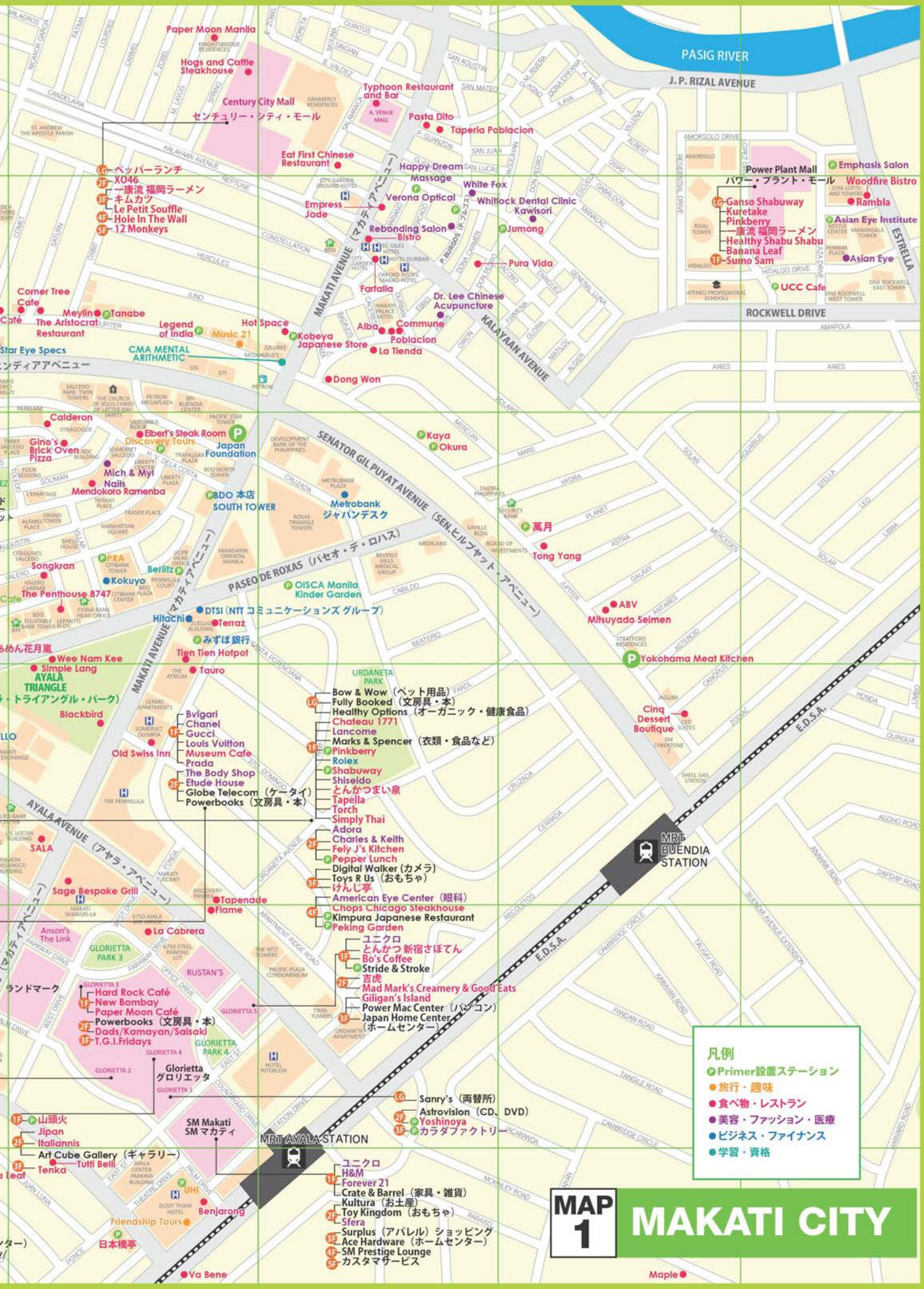
Alabang

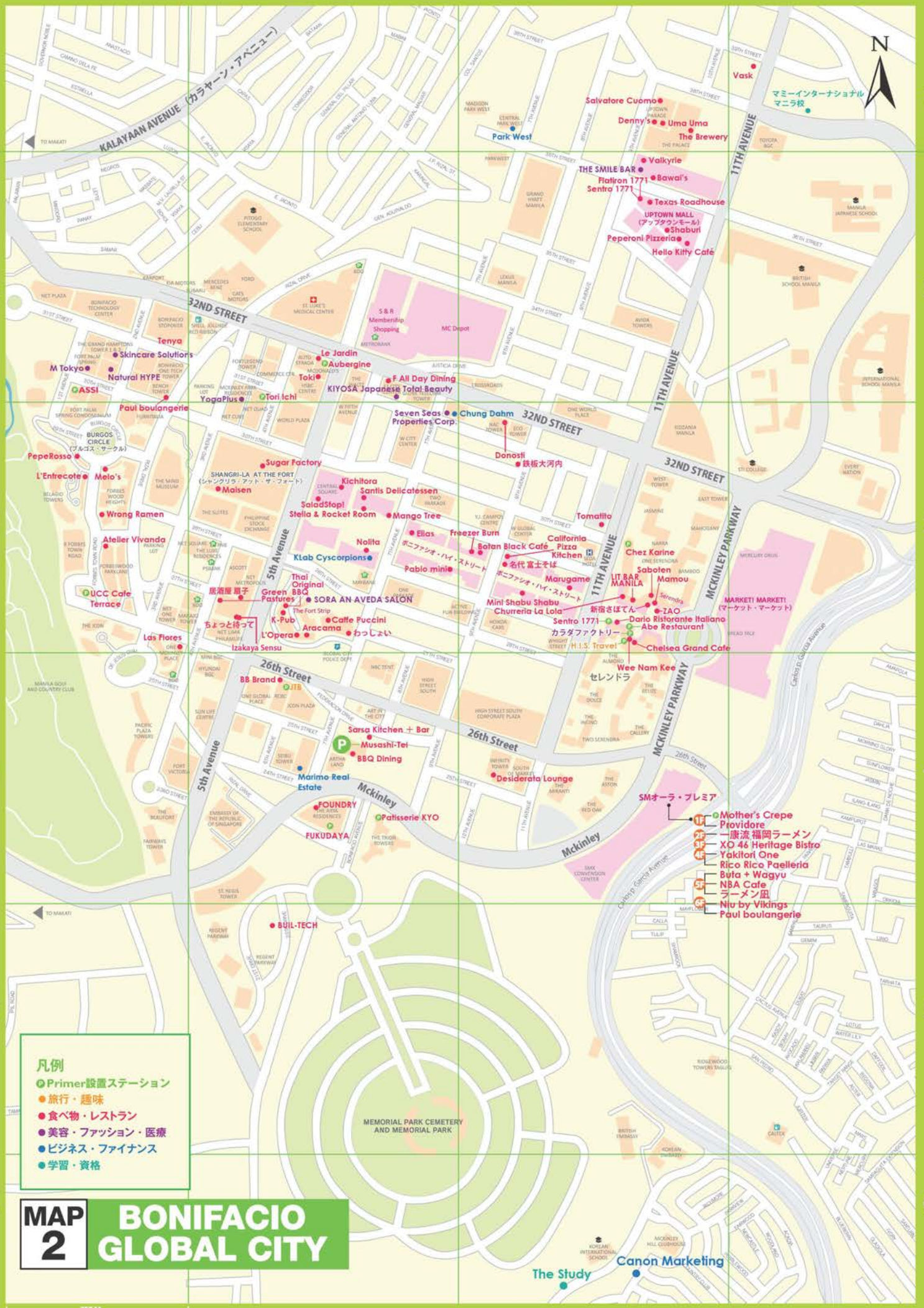
アラバン ▶Map ⑥

ゆったりとした時間が流れる
メトロマニラ西の高級ベットタウン

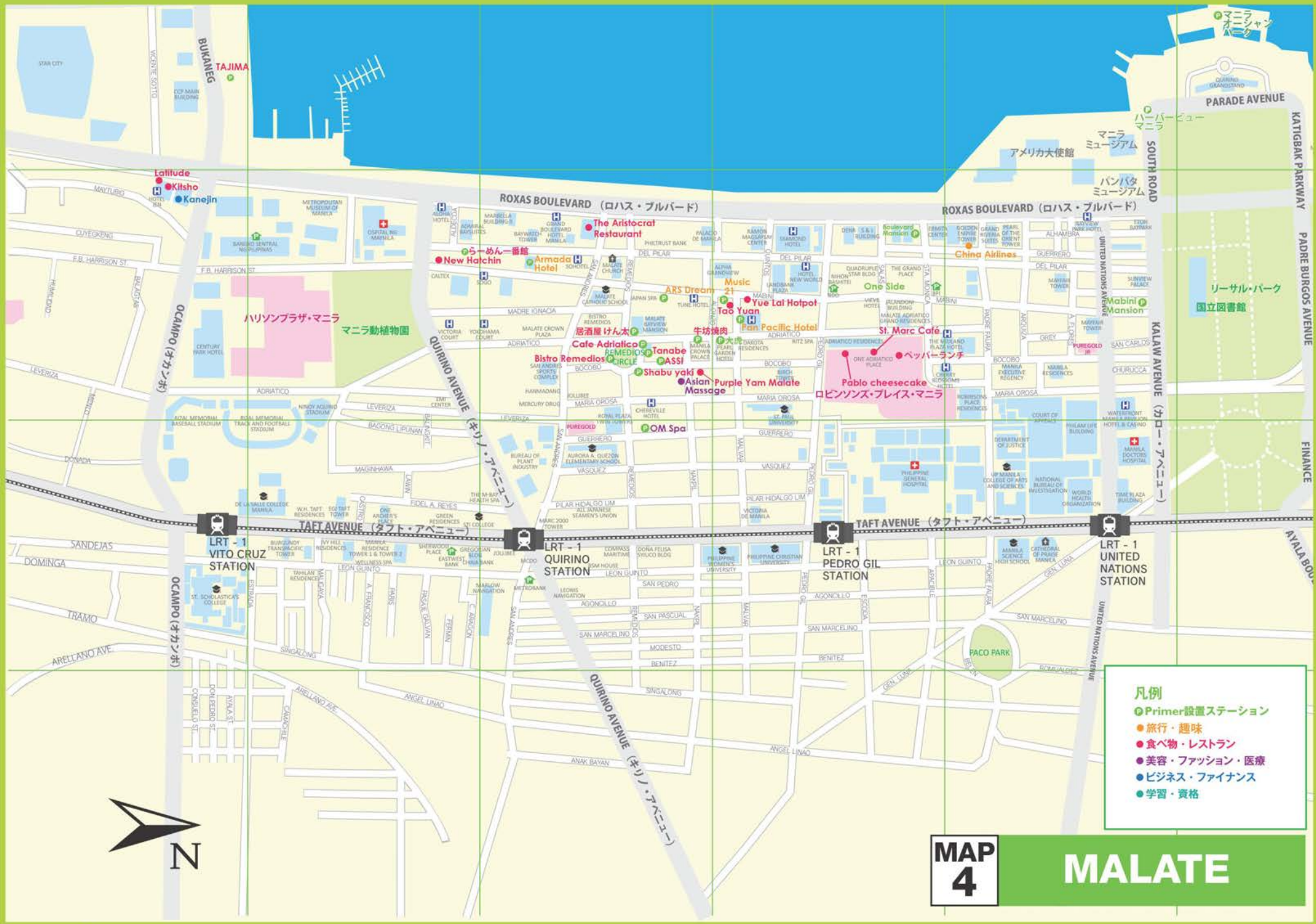


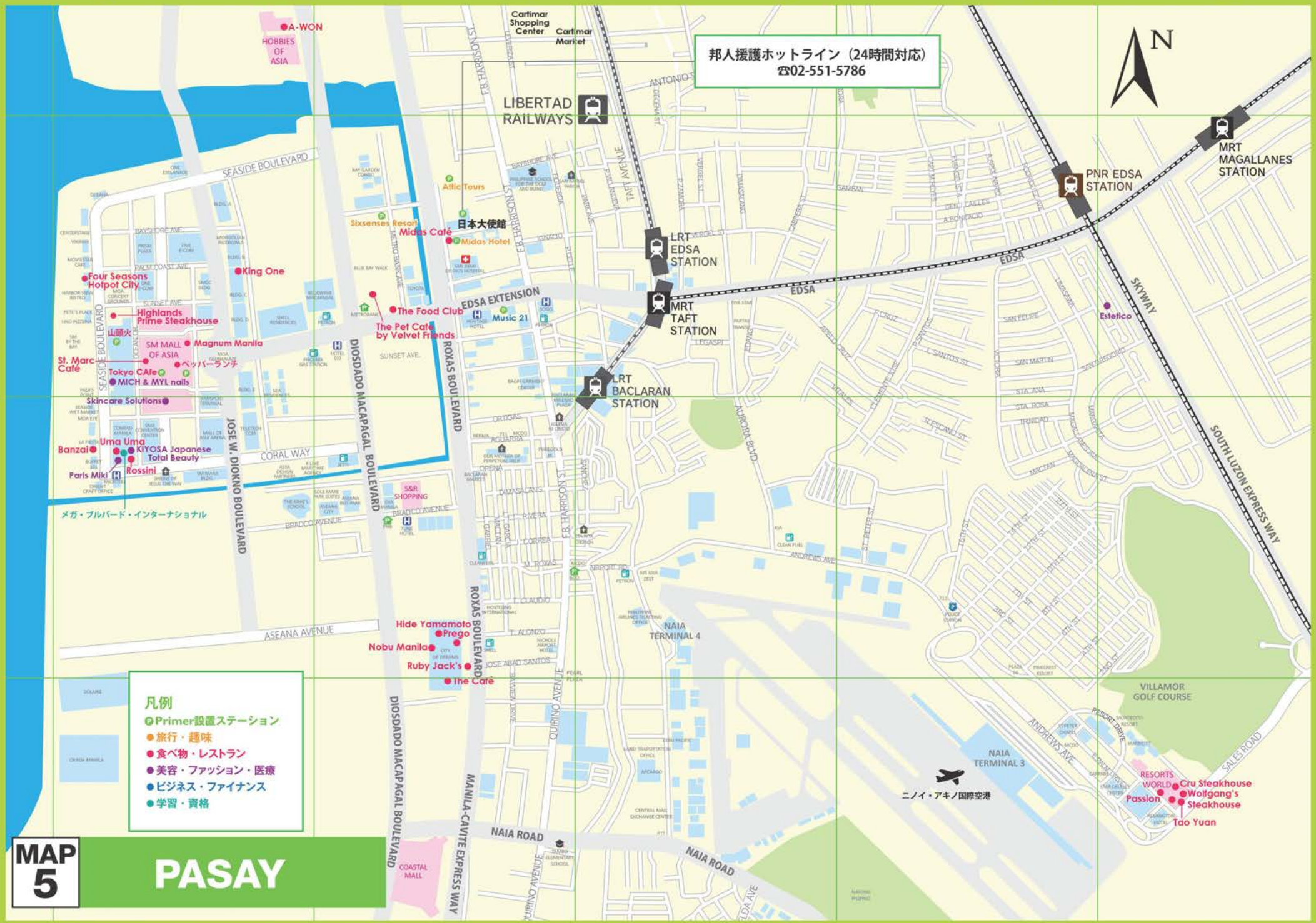

A
B
C
D
1
2
3
4
5
6
N
MANILA SOUTH CEMETERY
SOUTH AVENUE
CHINO ROCES AVENUE (チノ・ロセス・アベニュー)
AYALA AVENUE (アヤラ・アベニュー)
SENATOR GIL PUYAT AVENUE (SEN.ヒルプヤット・アベニュー)
METROPOLITAN AVENUE
MAKATI AVENUE
AMORSOLO (アモルソロ)
OSMEÑA HIGHWAY
SKY WAY
ANTONIO ARNAIZ AVENUE (A.アーナイズ・アベニュー)
PNR BUENDIA STATION
PNR PASAY ROAD STATION
PRIMER OFFICE
Sakura Massage
Vina Trang
12/10 Izakaya
New Hatchin
とんかつ屋
MLA Top Food Restaurant
Husan Smokeless Grill and Shabu Shabu
Borgna
Caruso iTrulli
Vikings
Romulo
Happy Cream Puff
IKOMAI
Smith Butcher & Grill Room
Carpaccio
Chesa Bianca
I'm Angus Steakhouse
Santis Delicatessen
JICA
TMS Global Consultancy
ANA
IHG
Versailles Stay
ONE CENTRAL
Transtech
Capitarise Property Management
マニラ日本人会 商工会事務所
マニラ日本人会診療所
野村総合研究所
Venture Capital Cafe
Cambridge
Cross Coop
GT Tower International
HR-Link
Terry's
KENSHIN
TPE
BoTan Bubble Tea
Oriental Garden Makati
Restoran Garuda
Navales Dental
eTV ワールド フィリピン
Japanese Help Desk
Reeracoen
Transcosmos GUESE Inc
桃尾・松尾・難波法律事務所
The Grand Midori Makati
JAL
JCB
Koike San
Panasonic
三菱東京UFJ銀行
KDDI
Eton Tower Makati
NEC
AUN Philippines
Made Nice Supper Club
Grandline
Almazora Realty
XO46
Sagass
TPSC
Banh Nam
Leopalace21
Zipporah Spa
Isaribi (漁火)
Hoshimatsuri (星まつり)
Bar IE
Kotono (琴乃)
Music 21
Habitual
川崎
The Girl + The Bull
Hibana
La Grotta
Netmarks Philippines
Truta Pasta Bar
Happy Cream Puff
Kato Repro Center
Chung Dahm
PUNONGBAYAN & ARAU
TT&V Consultancy Inc.
Mandalay Whisky & Cigars
クリエイトダンススタジオ
Wildflour
Monopole Bar
Sicilian Roast
Yakson
Myuga
The Belle & Dragon
Happy Hotpot
Paseo de Roces
秋田屋
Naimas
Teppen
Amorsolo Mansion
The Oriental Place
華
神楽
のだ屋
瀬里奈
居酒屋 きくふじ
新宿ラーメン
フジヘルス
関取
山崎
セイキョー
はつはな亭
リトルトーキョー
ENDO SYSTEM
京兎
Bistro Pamana
Ba Noi's
ICube
Pepi Cubano
NORA
Ayala Museum Cafe
UNION CHURCH OF MANILA
LEGAZPI PARK (レガスピ・パーク)
Wilson and Ayache
エイプル
WASHINGTON SYCIP PARK
KL TOWER
FEEL YOUNG FOOT REFLEXOLOGY
Higuchi Hair Salon
MAKATI CINEMA SQUARE
マカティ・シネマ・スクウェア
うな吉
SEI
AAB
ValueAsia
PJLink Language Center
カラダファクトリー
Yokohama Tire Company
Greenbelt グリーンベルト
Bondi & Bourke
Mr. Printer
Lagrima
Capitarise Property Management
The Victor Hotel
Verona Optical
Eurotel
The Columns Legazpi
Hokenno
1108AN
Hair Salon Hide 2A
MCCK
Barcino
BIZU
Café Mary Grace
Italianni's
Sugi Restaurant
和民
Cyma
Manam
Casa Armas
NEW WORLD Hotel
Teng Roma
花菜串
Kidzooona
WALTERMART MAKATI
101 Hawker Food House
日本橋亭
あざみ
烏骨鶏ラーメン龍
T7
Milky Way
錦地
Cirkulo
Azuthai
Tsukiji
People's Palace
Seattle's Best Coffee
Starbucks
Via Mare Oyster Bar
Motorino
MUJI 無印良品
Sentro 1771
Dillinger's
Prohibition Liquor Lounge
St. Marc Café
Power Mac Center (ケータイ・パソコン)
ラーメン凪
Figaro
Motorino
Sumo Sam
Yakimix
Chimara
Mrs. Fields
Asian Massage
Ryowa Trading
JNP
Almaras
Dencom
Sarah Rent a Car
Ace Hardware (ホームセンター)
National Bookstore (文房具・本)
Patisserie Caroline
Rustan's Fresh (スーパー)
Pancake House
CD-R King (ケータイアクセ・周辺機器)
Data Blitz (ゲームソフト)
Mosaic Lounge
Japanese Language School of Next Bridge Inc.
junca BeautyLabel
Mundo Builders
Prime 101
The Coffee Bean and Tea
Jade Garden
Salad Stop!
Pho Bac
Kaya
Mongkok
Bravo Golf (ゴルフ用具)
Japan Home (ホームセン
PC Corner/ Silicon Valley
Lenovo (パソコン)
250

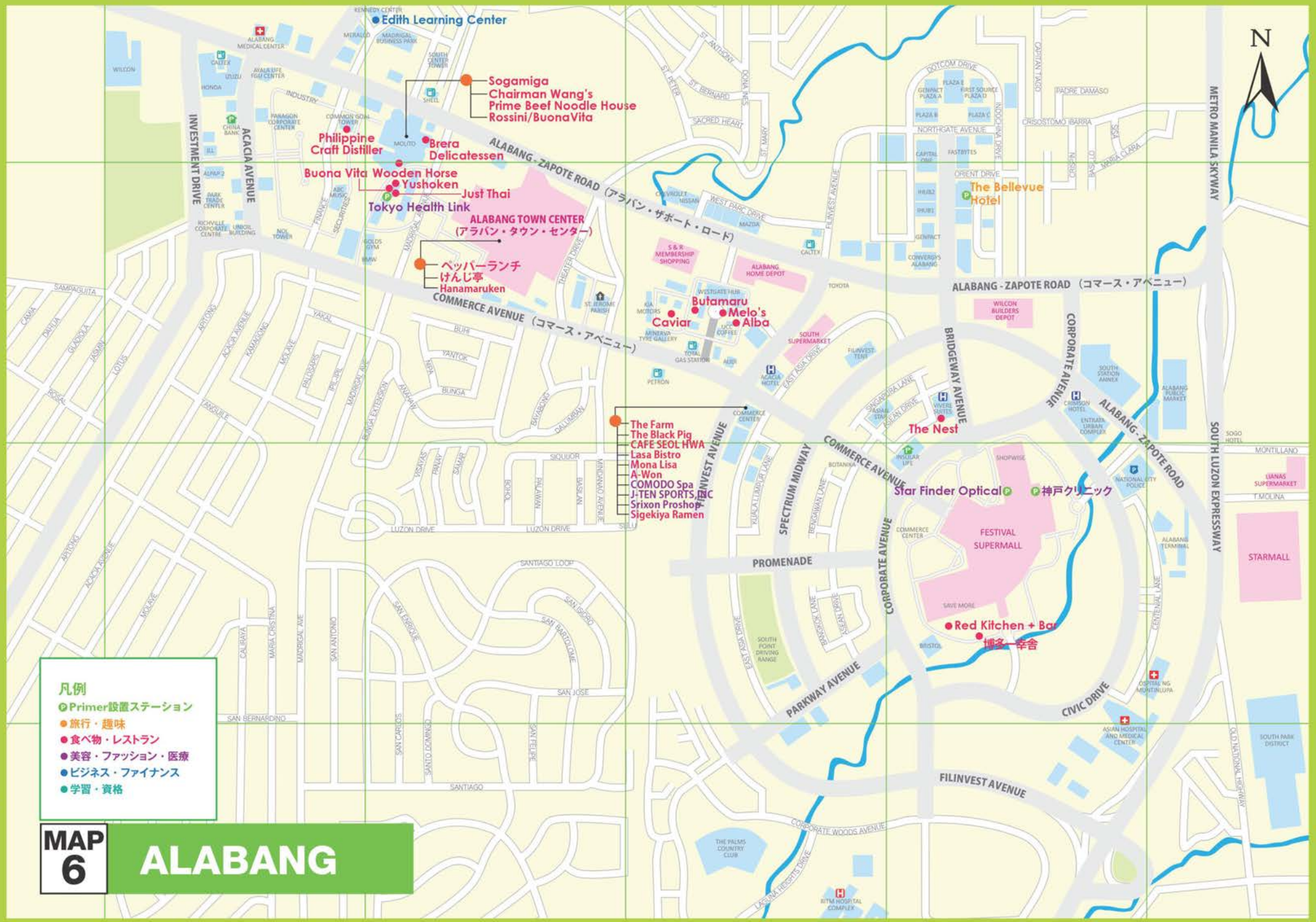

E
F
G
H
1
2
3
4
5
6
PASIG RIVER
J. P. RIZAL AVENUE
ROCKWELL DRIVE
MAKATI AVENUE（マカティ・アベニュー）
KALAYAAN AVENUE
SENATOR GIL PUYAT AVENUE（SEN. ヒルプヤット・アベニュー）
PASEO DE ROXAS（パセオ・デ・ロハス）
AYALA AVENUE（アヤラ・アベニュー）
EDSA
Paper Moon Manila
Hogs and Cattle Steakhouse
Century City Mall
センチュリー・シティ・モール
Typhoon Restaurant and Bar
Pasta Dito
Taperia Poblacion
Eat First Chinese Restaurant
Happy Dream Massage
White Fox
Whitlock Dental Clinic Kawisori
Empress Jade
Verona Optical
Rebonding Salon Bistro
Jumong
Pura Vida
Farfalla
Dr. Lee Chinese Acupuncture
Alba
Commune
Poblacion
La Tienda
Kobeya Japanese Store
Hot Space
Legend of India
Music 21
CMA MENTAL ARITHMETIC
Dong Won
Power Plant Mall
パワー・プラント・モール
Emphasis Salon
Woodfire Bistro
Rambla
Ganso Shabuway
Kuretake
Pinkberry
一蘭流 福岡ラーメン
Healthy Shabu Shabu
Banana Leaf
Sumo Sam
Asian Eye Institute
Asian Eye
UCC Cafe
Corner Tree Cafe
Meylin
Tanabe
The Aristocrat Restaurant
Star Eye Specs
Calderon
Elbert's Steak Room
Discovery Tours
Japan Foundation
Gino's Brick Oven Pizza
Mich & Myl Nails
Mendokoro Ramenba
BDO 本店 SOUTH TOWER
Metrobank ジャパンデスク
Kaya
Okura
萬月
Tong Yang
ABV
Mitsuyado Seimen
Yokohama Meat Kitchen
Songkran
Kokuyo
Berlitz
The Penthouse 8747
OISCA Manila Kinder Garden
DTSI（NTT コミュニケーションズ グループ）
Hitachi
Terraz
みずほ銀行
Tien Tien Hotpot
Wee Nam Kee
Simple Lang
Tauro
AYALA TRIANGLE
Blackbird
Old Swiss Inn
Bvlgari
Chanel
Gucci
Louis Vuitton
Museum Cafe
Prada
The Body Shop
Etude House
Globe Telecom（ケータイ）
Powerbooks（文房具・本）
Bow & Wow（ペット用品）
Fully Booked（文房具・本）
Healthy Options（オーガニック・健康食品）
Chateau 1771
Lancome
Marks & Spencer（衣類・食品など）
Pinkberry
Rolex
Shabuway
Shiseido
とんかつまい泉
Tapella
Torch
Simply Thai
Adora
Charles & Keith
Fely J's Kitchen
Pepper Lunch
Digital Walker（カメラ）
Toys R Us（おもちゃ）
けんじ亭
American Eye Center（眼科）
Chops Chicago Steakhouse
Kimpura Japanese Restaurant
Peking Garden
Cinq Dessert Boutique
MRT BUENDIA STATION
SALA
Sage Bespoke Grill
Tapenade
Flame
La Cabrera
Anson's The Link
ユニクロ
とんかつ 新宿さぼてん
Bo's Coffee
Stride & Stroke
吉虎
Mad Mark's Creamery & Good Eats
Giligan's Island
Power Mac Center（パソコン）
Japan Home Center（ホームセンター）
Hard Rock Café
New Bombay
Paper Moon Café
Powerbooks（文房具・本）
Dads/Kamayan/Saisaki
T.G.I.Fridays
Glorietta グロリエッタ
Sanry's（両替所）
Astrovision（CD、DVD）
Yoshinoya
カラダファクトリー
MRT AYALA STATION
SM Makati SM マカティ
山頭火
Jipan
Italiannis
Art Cube Gallery（ギャラリー）
Tutti Belli
Tenka
ユニクロ
H&M
Forever 21
Crate & Barrel（家具・雑貨）
Kultura（お土産）
Toy Kingdom（おもちゃ）
Sfera
Surplus（アパレル）ショッピング
Ace Hardware（ホームセンター）
SM Prestige Lounge
カスタマサービス
Benjarong
Friendship Tours
日本橋亭
Va Bene
Maple
凡例
Primer設置ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP 1
MAKATI CITY

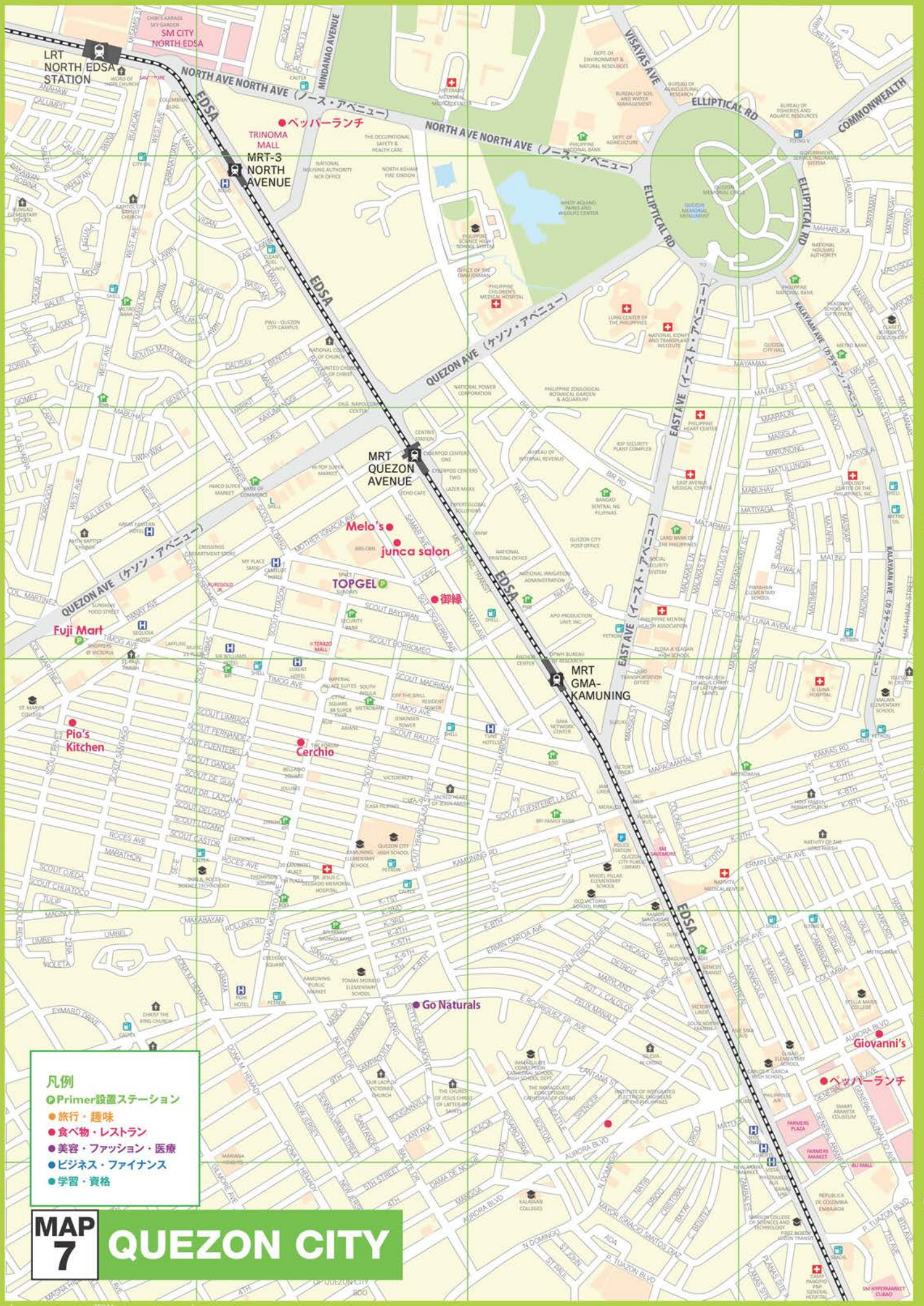

I
J
K
L
1
2
3
4
5
6
N
KALAYAAN AVENUE（カラヤーン・アベニュー）
TO MAKATI
32ND STREET
11TH AVENUE
5th Avenue
26th Street
Mckinley
MCKINLEY PARKWAY
Park West
Vask
マミーインターナショナルマニラ校
Salvatore Cuomo
Denny's
Uma Uma
The Brewery
Valkyrie
THE SMILE BAR
Flatiron 1771
Sentro 1771
Bawai's
Texas Roadhouse
UPTOWN MALL（アップタウンモール）
Shaburi
Peperoni Pizzeria
Hello Kitty Café
Tenya
Skincare Solutions
M Tokyo
Natural HYPE
ASSI
YogaPlus
Tori Ichi
Paul boulangerie
Le Jardin
Aubergine
Toki
F All Day Dining
KIYOSA Japanese Total Beauty
Seven Seas Properties Corp.
Chung Dahm
Donosti
鉄板大河内
BURGOS CIRCLE（ブルゴス・サークル）
PepeRosso
L'Entrecote
Melo's
Sugar Factory
SHANGRI-LA AT THE FORT（シャングリラ・アット・ザ・フォート）
Maisen
Kichitora
Santis Delicatessen
SaladStop!
Stella & Rocket Room
Mango Tree
Wrong Ramen
Atelier Vivanda
Nolita
KLab Cyscorpions
Elias
Freezer Burn
Botan Black Café
California Kitchen
名代 富士そば
Pablo mini
Tomatito
Chez Karine
Saboten
Mamou
Serendra
Marugame
LIT BAR MANILA
Mini Shabu Shabu
Churreria La Lola
新宿さぼてん
ZAO
MARKET! MARKET!（マーケット・マーケット）
Sentro 1771
Dario Ristorante Italiano
Abe Restaurant
カラダファクトリー
H.I.S. Travel
Chelsea Grand Cafe
Wee Nam Kee
セレンドラ
UCC Cafe Terrace
Thai Original
Green BBQ
Pastures
SORA AN AVEDA SALON
The Fort Strip
K-Pub
Caffe Puccini
Aracama
わっしょい
L'Opera
Las Flores
Izakaya Sensu
ちょっとほって
BB Brand
JTB
Sarsa Kitchen + Bar
Musashi-Tei
BBQ Dining
Marimo Real Estate
Desiderata Lounge
FOUNDRY
Patisserie KYO
FUKUDAYA
SMオーラ・プレミア
Mother's Crepe
Providore
一康流 福岡ラーメン
XO 46 Heritage Bistro
Yakitori One
Rico Rico Paelleria
Buta + Wagyu
NBA Cafe
ラーメン凪
Niu by Vikings
Paul boulangerie
BUIL-TECH
MEMORIAL PARK CEMETERY AND MEMORIAL PARK
The Study
Canon Marketing
S&R Membership Shopping
MC Depot
250 M
凡例
Primer設置ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP 2
BONIFACIO GLOBAL CITY


MAP 3
ORTIGAS CENTER
PASIG CITY
凡例
Primer設置ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
M
N
O
P
1
2
3
4
5
6
Toast Box
かつ空
山頭火
Gloria Maris
Stride & Stroke
WAFU
Sugi
GREENHILLS SHOPPING CENTER
Choi Garden
Tokyo Konbini Store
Damaso Residencia
WHITE PLAINS AVENUE
ORTIGAS AVENUE（オルティガス・アベニュー）
E.D.S.A.
WACK WACK GOLF COUNTRY CLUB
WACK WACK CLUBHOUSE
SM メガ・モール A
Ukokkei Japan
Komoro Soba
Pepper Lunch
Maisen
てんや
ATRIUM
吉虎
Yabu
Sambo Kojin
Mother's Crepe & Cafe
SM メガ・モール B
ユニクロ
MEGA FASHION HALL
Chelsea Kitchen
魯山人
一風堂
Tim Ho Wan
Linguini Fini
The Lost Bread
Yakitori One
Paul boulangerie
St. Marc Café
SHAW BOULEVARD（ショー・ブルバード）
MRT ORTIGAS STATION
SM メガ・モール
ATRIUM
FASHION HALL
B
Kidzoona
ROBINSONS GALLERIA
Seven Corners
Ortigas & Company
Mich & Myl nails
Cazuela
Cucina
CMA MENTAL ARITHMETIC
Makansutra Hawkers
The Study
YogaPlus
Pasco
22 Prime
THE PODIUM
Shitamachi
M&S English Academy
KOREA HOME & BUILDING CENTER
Café 1771
DOÑA JULIA VARGAS AVENUE
CITY GOLF PLAZA
CORINTHIAN GARDENS PARK
MERALCO AVENUE
SAN MIGUEL AVENUE
ADB AVENUE
Biz Cube
Unmei Nihongo School
Yakitori One
Akira
Ikkoryu Fukuoka Ramen
MRT SHAW BLVD STATION
SHANGRILA PLAZA MALL
Paparazzi
Heat
NOSPHIL
ペッパーランチ
Shabuway
Galileo Enoteca Deli
Chops Chicago Steakhouse
EDSA CENTRAL MALL
Asian Massage
Genki Sushi
Pho Hoa
関取
Eien Power
Yumeimese
NGS&ARK Manila Lending Corp.
KOKUYO
Sentro 1771
STARMALL
250 M


Q R S T U V
1 2 3 4
ROXAS BOULEVARD（ロハス・ブルバード）
TAFT AVENUE（タフト・アベニュー）
QUIRINO AVENUE（キリノ・アベニュー）
OCAMPO（オカンポ）
KALAW AVENUE（カロー・アベニュー）
PARADE AVENUE
SOUTH ROAD
KATIGBAK PARKWAY
PADRE BURGOS AVENUE
UNITED NATIONS AVENUE
FINANCE
AYALA BOU
LRT - 1 VITO CRUZ STATION
LRT - 1 QUIRINO STATION
LRT - 1 PEDRO GIL STATION
LRT - 1 UNITED NATIONS STATION
TAJIMA
Latitude
Kitsho
Kanejin
The Aristocrat Restaurant
らーめん一番館
New Hatchin
Armada Hotel
ARS Dream 21
Music One Side
Yue Lai Hotpot
Tao Yuan
Pan Pacific Hotel
China Airlines
St. Marc Café
ペッパーランチ
Pablo cheesecake
ロビンソンズ・プレイス・マニラ
Mabini Mansion
居酒屋 けん太
牛坊焼肉
Cafe Adriatico
Tanabe
ASSI
Bistro Remedios
Shabu yaki
Asian Massage
Purple Yam Malate
OM Spa
ハリソンプラザ・マニラ
マニラ動植物園
マニラ ミュージアム
アメリカ大使館
パンパタ ミュージアム
リーサル・パーク
国立図書館
PACO PARK
凡例
Primer設置ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
N
200 M
MAP 4
MALATE


W X Y Z AA AB
1 2 3 4
邦人援護ホットライン（24時間対応）
☎02-551-5786
N
A-WON
HOBBIES OF ASIA
Cartimar Shopping Center
Cartimar Market
LIBERTAD RAILWAYS
SEASIDE BOULEVARD
Attic Tours
日本大使館
Sixsenses Resort
Midas Café
Midas Hotel
King One
Four Seasons Hotpot City
Highlands Prime Steakhouse
山頭火
SM MALL OF ASIA
Magnum Manila
ペッパーランチ
St. Marc Café
Tokyo CAfe
MICH & MYL nails
Skincare Solutions
Banzai
Uma Uma
KIYOSA Japanese Total Beauty
Paris Miki
Rossini
メガ・ブルバード・インターナショナル
JOSE W. DIOKNO BOULEVARD
CORAL WAY
BRADCO AVENUE
S&R SHOPPING
ASEANA AVENUE
DIOSDADO MACAPAGAL BOULEVARD
The Food Club
The Pet Cafe by Velvet Friends
Music 21
EDSA EXTENSION
ROXAS BOULEVARD
E.B. HARRISON ST
TAFT AVENUE
LRT EDSA STATION
MRT TAFT STATION
LRT BACLARAN STATION
EDSA
PNR EDSA STATION
MRT MAGALLANES STATION
SKYWAY
SOUTH LUZON EXPRESS WAY
Estetico
Hide Yamamoto
Prego
Nobu Manila
Ruby Jack's
The Café
NAIA TERMINAL 4
NAIA TERMINAL 3
ニノイ・アキノ国際空港
VILLAMOR GOLF COURSE
RESORTS WORLD
Cru Steakhouse
Wolfgang's Steakhouse
Passion
Tao Yuan
SALES ROAD
NAIA ROAD
MANILA-CAVITE EXPRESS WAY
COASTAL MALL
凡例
Primer設置ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP 5
PASAY
200 M


AC
AD
AE
AF
AG
AH
1
2
3
4
N
Edith Learning Center
Sogamiga
Chairman Wang's
Prime Beef Noodle House
Rossini/BuonaVita
Philippine
Craft Distiller
Brera
Delicatessen
Buona Vita Wooden Horse
Yushoken
Just Thai
Tokyo Health Link
ALABANG TOWN CENTER
(アラバン・タウン・センター)
ペッパーランチ
けんじ亭
Hanamaruken
The Farm
The Black Pig
CAFE SEOL HWA
Lasa Bistro
Mona Lisa
A-Won
COMODO Spa
J-TEN SPORTS, INC
Srixon Proshop
Sigekiya Ramen
Butamaru
Melo's
Alba
Caviar
The Bellevue
Hotel
The Nest
Star Finder Optical
神戸クリニック
Red Kitchen + Bar
博多一幸舎
ALABANG-ZAPOTE ROAD (アラバン・ザポート・ロード)
ALABANG-ZAPOTE ROAD (コマース・アベニュー)
COMMERCE AVENUE (コマース・アベニュー)
INVESTMENT DRIVE
ACACIA AVENUE
METRO MANILA SKYWAY
SOUTH LUZON EXPRESSWAY
BRIDGEWAY AVENUE
CORPORATE AVENUE
FILINVEST AVENUE
SPECTRUM MIDWAY
PROMENADE
PARKWAY AVENUE
CIVIC DRIVE
FILINVEST AVENUE
LUZON DRIVE
FESTIVAL SUPERMALL
STARMALL
凡例
Primer設置ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP 6
ALABANG
200 M


AI
AJ
AK
AL
1
2
3
4
5
6
LRT NORTH EDSA STATION
SM CITY NORTH EDSA
NORTH AVE NORTH AVE（ノース・アベニュー）
EDSA
MINDANAO AVENUE
VISAYAS AVE
ELLIPTICAL RD
COMMONWEALTH
●ペッパーランチ
TRINOMA MALL
MRT-3 NORTH AVENUE
QUEZON AVE（ケソン・アベニュー）
EAST AVE（イースト・アベニュー）
KALAYAAN AVE（カラヤーン・アベニュー）
MRT QUEZON AVENUE
Melo's●
junca salon
TOPGEL
●御縁
Fuji Mart
MRT GMA-KAMUNING
Pio's Kitchen
Cerchio
Go Naturals
Giovanni's
●ペッパーランチ
凡例
Primer設置ステーション
●旅行・趣味
●食べ物・レストラン
●美容・ファッション・医療
●ビジネス・ファイナンス
●学習・資格
MAP 7
QUEZON CITY
250 M

HOT TOPICS in Manila

今、マニラで話題のトピックをお届け！

BDOでお金の大切さを学ぼう！大好評の子供向けセミナー3年ぶりに開催！

BDOこどものための おかねセミナー

フィリピン商業銀行最大手のBDOジャパンデスクは、11月18日（土）14時に子供向けセミナーを開催する。2014年小中学生を対象に、貯金や投資など様々な側面からお金の大切さを学べるセミナーを開催、今回は第2回目となる。「欲しいものと必要なものの違いは何か」などゲームを取り入れながら楽しくお金と上手に付き合うコツを学べるセミナー、お問い合わせはBDOジャパンデスクまで。

住所：BDO South Tower, BDO Corporate Cennter 7899 Makati Avenue, Makati City
☎ 02-663-4001(音声案内②セールス&マーケティング　受付時間：月～金曜日9時～18時)
www.bdo.com.ph/jp/home
Email：info-japanese@bdo.com.ph



楽しいお金のワークで思わず笑顔に


前回のこどもセミナー集合写真

日本料理とペルー料理が融合！ Nikkeiが2店舗目をオープン

Nikkei
ニッケイ

ジャパニーズ・ペルー料理を提供する、レガスピの人気レストランがロックウェルに2店舗目をオープン。"ニッケイ"とは、伝統的なペルーの食材を使用して作られるペルーと日本のフュージョン料理だ。人気メニューは、ペルー式にスライスされた白身魚の刺身や、スパイシーなマッシュポテトにエビ、タコ、鮭をトッピングした逸品。その他にもペルーを代表する魚、セビチェのマリネなど。是非、この新感覚メニューを味わって頂きたい。

住所：G/F One Rockwell, Rockwell Center, Makati CIty
☎ 0916-636-9817　㊡ 11時30分～23時（日～木）/ 11時30分～24時（金・土）
https://www.facebook.com/nikkeiph/


落ち着いた雰囲気のオシャレな店内


左から、エビCausa、タコCausa、鮭Causa (P180)

マカティのラグジュアリーホテルに屋外バーラウンジがオープン

Edge Bar
エッジ・バー

マカティの中心部にあるモダンで豪華なホテル、DISCOVERY PRIMEA。その16階にマカティやBGCのスカイラインを眺めることができる、屋外ラウンジバーが10月にオープン。幅広いカクテルメニューにシェフ、Luis Chikiamco氏による魅力的なバーメニューも楽しむことができる。開放的な屋外席は、仕事帰りの一杯や大人数での飲み会、もちろんデートにも最適。夜景を眺めながら味わうカクテルは、また一味違った味わいだ。

住所：16th floor, Discovery Primea, 6749 Ayala Avenue, Makati City　☎ 02-955-8888
㊡ 16時～24時（月～木）/ 16時～25時（金・土）
www.discoveryprimea.com/bars-restaurants/edge/　www.facebook.com/DiscoveryPrimeaMakati/


マカティやBGCのビル群が見渡せる


開放的な空間でゆったりと過ごすことができる

贅沢なSpa Mall of Asia Complexにオープン

Marina Bay Spa
マリーナ・ベイ・スパ

ここMarina Bay Spaでは、スパカウンセラーがついて、美と健康をサポートしてくれる。マッサージでゆったりするのも良し。サウナで疲れを流すのも良し。プールで思いっきり泳ぐのも良し。運動やマッサージの後、うとうとしたら、ラウンジでゆっくりすることもできる。Sunset View Deckではヘルシーなドリンクやオーガニックフードが頂ける。

住所：Marina Bay&Life style Club Buldg A. SM By the Bay Seaside Blvd. Mall of Asia Complex,Pasay City
☎ 0977-831-2888 / 0920-976-8888
㊡ 10 時～24時（月～木）、10時～夜中の2時（金～日）
www.marinabayspa.com
Email：marketing@marinabayspa.com



丁寧なカウンセリングをしてくれる


きれいなマッサージルーム

今月の耳よりイベント情報

Ed Sheeran Live in Manila

ライブ

日　時：2017年 11月 7日(火)
場　所：Mall of Asia Concert Grounds

2017年11月7日、マニラのMall of Asia Concert Groundsで、イギリスのシンガーソングライターEd Sheeranのライブが開催される。2016年の最優秀楽曲賞("Thinking Out Loud")をはじめ、多くの賞を受賞しているまさに天才アーティスト。世界中からその才能が注目され、最新アルバム『÷(ディバイド)』が世界を圧巻している。日本でも開催されるこのライブはマニラに引き続き、シンガポールや香港などアジアを回るツアー。今年もうっとりするような歌声を聞かせてくれることだろう。



フィリピン・フィルハーモニック管弦楽団のコンサート

ライブ

シーズン期間：2017年9月15日～2018年4月13日
場　所：CCP Main Building,
CCP Complex, Roxas Blvd, Pasay, 1307 Metro Manila

福村芳一氏が指揮する楽団が、Romancing the Classicsのテーマで、9月15日から今シーズンを迎えた。基礎を大事にする姿勢は崩さず、去年よりもバラエティーを広げて、さらなるパワーアップを目指す。ロシア人ピアニストのYuri氏をはじめ、注目のゲスト奏者を加え、フィリピン人の才能や感性を生かして、幅広いお客さんに楽しんでもらえるようにとの願いが込められている。回ごとに、違った奏者のコンサートやソロが行われる。



とんかつの武蔵グループ ―since1967― www.634-jp.com/musashitei/

New Menu

とんかつ和食 むさし亭

TONKATSU WASHOKU

MUSASHI-TEI



Teppan Hamburg Teishoku

鉄板ハンバーグ定食

Hamburger Steak
w/Demiglace Sauce in a Iron Plate ₱400 A la carte ₱340



Teppan Teriyaki Chicken

鉄板テリヤキチキン ₱320

Grilled Chicken w/Teriyaki Sauce in a Iron Plate



Demi Chicken Don

デミチキン丼 ₱380

Rice Bowl Topped
w/Grilled Chicken with Demiglace Sauce



Miso Ajitama Ramen ₱350

味噌味玉ラーメン

Ramen in a Pork Based with Miso Paste Soup
w/Flavored Half Boiled Egg



Mikawa Tonkotsu Ajitama Ramen ₱350

三河とんこつ味玉ラーメン

Ramen in Pork Based Soup
w/Flavored Half Boiled Egg



Teriyaki Chicken Don

テリヤキチキン丼 ₱380

Rice Bowl Topped w/Teriyaki Chicken



Seafood Ramen ₱340

シーフードラーメン

Seafood Ramen in Milky Pork Based Soup



Shin Ramen ₱300

辛ラーメン

Spicy Ramen in Pork Based Soup
w/Flavored Ground Pork



WASHOKU

むさし亭 BGC店

MUSASHI-TEI

ADDRESS 2nd floor Forum South Global Bldg, cor.7th Ave & Federation Drive
Bonifacio South District BGC Taguig City

TEL 02-398-3988 / SUN 0922-295-0297
GLOBE 0916-555-7902 / SMART 0928-166-0603

BUSINESS HOURS 11:00~24:00 (L.O. 23:30)



注文は日本語でも対応可能です！ 送料無料（メトロマニラ、アラバン）

330ml x 24 本 ₱ 600	350ml x 24 本 ₱ 600	500ml x 24 本 ₱ 800	900ml x 12 本 ₱ 660	2 L x 6 本 ₱ 690

+632-657-2510（アナウンス後、3 を押してください。）

http://pocarisweat.com.ph/order/j/